



# MUSEUM Magazine

gratis

NL Friesland

Groningen

Drenthe

D Oldenburger Land

Emsland

Ostfriesland

Elbe-Weser-Dreieck



2022 | 2023



## BORGTUINEN: *een lust voor het oog!*

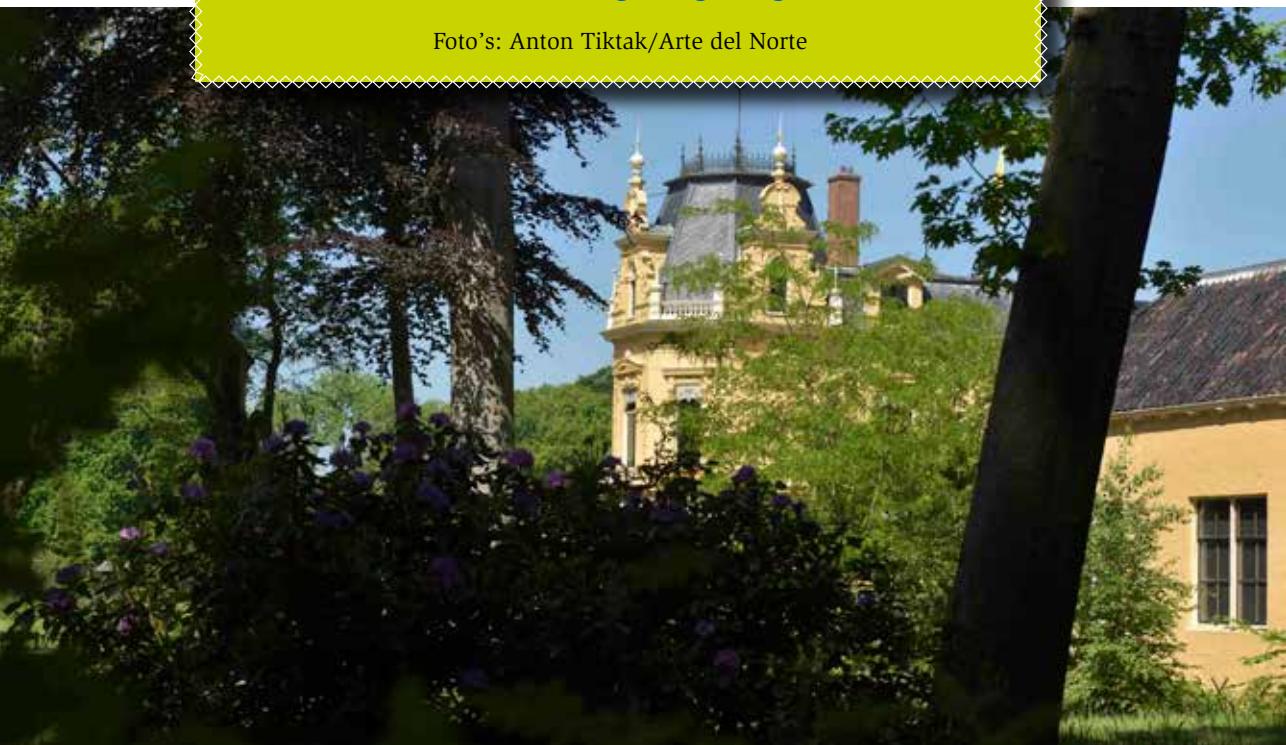
Kent u ze al: de prachtig aangelegde tuinen bij de Groninger borgen?

Het zijn ware lustoorden, waar het heerlijk vertoeven is.

Andere borgen zijn gelegen in een schitterend landschap.

Meer weten: [www.groningerborgen.nl](http://www.groningerborgen.nl)

Foto's: Anton Tiktak/Arte del Norte



## Een groot en divers aanbod aan musea in het Noorden

Grote en kleine musea, musea over de geschiedenis van lang of korte geleden, collecties, schilderijen, textiel, rijdend erfgoed, hedendaagse beeldende kunst, noem maar op. De bezoeker aan Noord-Nederland en Noord-Duitsland moet wel zijn ogen uitkijken. Er is zoveel moois te zien en te beleven in de noordelijke musea. Het Museummagazine voor Noord-Nederland | Noord-Duitsland neemt de bezoeker bij de hand. Handzaam ingedeeld per regio en op alfabetische volgorde met voorin een kaart zodat de lezer gemakkelijk zijn weg vindt in museaal Noord-Nederland en Noord-Duitsland.

Ook nu weer een uitnodiging om op museumreis te gaan. Laat u verrassen door de geschiedenis van dit gebied. Het is zeker de moeite waard.

## Ein großes und vielfältiges Angebot an Museen im Norden

- Große und kleine Museen, Museen über längst vergangene oder jüngere Zeiträume, Sammlungen von Gemälden, Textilien, mobilem Kulturgut, zeitgenössischer visueller Kunst, was immer Sie wollen. Der Besucher der nördlichen Niederlande und Norddeutschlands muss staunen. In den Museen des Nordens gibt es so viel Schönes zu sehen und zu erleben.
- Das Museumsmagazin für die nördlichen Niederlande | Norddeutschland nimmt den Besucher an die Hand. Das Magazin ist übersichtlich nach Regionen und in alphabetischer Reihenfolge geordnet. Eine Karte am Anfang des Magazins hilft dem Leser, sich in den Museen der nördlichen Niederlande und Norddeutschlands zurechtzufinden.
- Wieder einmal eine Einladung zu einem Museumsbesuch. Lassen Sie sich von der Geschichte dieser Gegend überraschen. Es lohnt sich auf jeden Fall.



Norddeutsches Vogelmuseum, Osterholz-Scharmbeck





## Inhoud | Inhalt

Overzichtskaart   <i>Übersichtskarte</i> .....	2-3
Friesland .....	5
Groningen .....	27
Drenthe .....	47
Ostfriesland .....	70
Oldenburger Land .....	88
Emsland .....	106
Elbe-Weser-Dreieck .....	110
Colofon   <i>Impressum</i> .....	120

- Toegankelijk voor rolstoelgebruikers | zugänglich für Rollstuhlfahrer
- Invalidentoilet aanwezig | *Behinderten-WC* vorhanden
- Bezoekersparkeerplaats aanwezig | *Besucherparkplatz* vorhanden
- Parkeerplaats voor bussen aanwezig | *Busparkplatz* vorhanden
- Rondleidingen op aanvraag | *Führungen auf Anfrage*
- Horeca aanwezig | *Gastronomie* vorhanden
- Museumwinkel aanwezig | *Museumsshop* vorhanden
- Activiteiten voor kinderen | *Aktivitäten für Kinder*
- Museumkaart | *Museumkarte*
- CJP-kaart | *CJP-Karte*

Let u er alstublieft op dat de in dit magazine genoemde openingstijden ten gunste van het overzicht soms op de algemene openingstijden zijn ingekort. Afwijkende openingstijden, seizoenopeningstijden alsmede gegevens over groepstarieven en specifieke bijzonderheden per museum kunt u op de webpagina van het desbetreffende museum nalezen.

*Bitte beachten Sie, dass die im Heft genannten Öffnungszeiten zugunsten der Übersichtlichkeit u.U. auf die Kern-öffnungszeit eingekürzt wurden. Sonderöffnungszeiten, saisonale Abweichungen sowie Angaben zu Gruppentarifen und museumsspezifische Besonderheiten können Sie auf der Internetseite des jeweiligen Museums nachlesen.*



Museen des Museumsverbundes  
Ostfriesland



Geregistreerd  
Museum



Museumsgütesiegel



De Kiekkaaste, Nieuwe Statenzijl NL, (foto S. Gronewold)

## Amelander Musea, Molens en Vuurtoren

Strandweg 38  
9163 ZM Nes-Ameland  
Tel. 0031 (0)519 - 54 27 37  
[www.amelandermusea.nl](http://www.amelandermusea.nl)

■ Natuurcentrum Ameland, Strandweg 38, Nes  
Museum Swartwoude, Hoofdweg 1, Buren  
Museum Sorgdrager, Herenweg 1, Hollum  
Maritiem Centrum Abraham Fock, Oranjeweg 18, Hollum  
Koren en mosterd molen De Verwachting, Molenweg 8, Hollum  
Korenmolen De Phenix, Molenweg 10A, Nes  
Vuurtoren Ameland, Oranjeweg 57, Hollum

Meer weten? Zie website voor actuele informatie en openingstijden, [www.amelandermusea.nl](http://www.amelandermusea.nl).

■ Natuurcentrum Ameland, Strandweg 38, Nes  
Museum Swartwoude, Hoofdweg 1, Buren  
Museum Sorgdrager, Hollum  
Maritiem Centrum Abraham Fock, Oranjeweg 18, Hollum  
Koren en mosterd molen De Verwachting, Molenweg 8, Hollum  
Korenmolen De Phenix, Molenweg 10A, Nes  
Vuurtoren Ameland, Oranjeweg 57, Hollum

Mehr Infos? Auf der Website [www.amelandermusea.nl](http://www.amelandermusea.nl) finden Sie aktuelle Informationen und Öffnungszeiten.



● ma | mo | di | di | wo | mi | do | do | vr | fr | za | sa | zo | so

● €0,00 ● €0,00

## Observeum Museum & Sterrenwacht Burgum

Menno van Coehoornweg 9  
9251 LV Burgum  
Tel. 0031 (0)511-46 55 44  
[www.observeum.nl](http://www.observeum.nl)



■ Observeum is het enige museum in Nederland met een grote Middensteentijd expositie. Ook tonen we de tegenstelling tussen "arm en rijk" in de 19e eeuw en hoe Hendrik Bulthuis de zeilsport met de BM voor iedereen betaalbaar maakte in de 20ste eeuw. Nieuw zijn de exposities over het Middeleeuwse Kloosterleven en Geologie. Op vrijdagavond is het Sterrenkijkavond en staan telescopen en digitaal planetarium voor u klaar. Ook iedere middag zijn er twee presentaties in ons planetarium.

■ Das Observeum ist das einzige Museum der Niederlande mit einer umfangreichen Ausstellung über die Mittelsteinzeit. Wir zeigen ferner den Gegensatz zwischen „Arm und Reich“ im 19. Jahrhundert. Einen Platz im Observeum hat auch Hendrik Bulthuis, der im 20. Jahrhundert das Segeln mit dem BM-Schwertboot allgemein erschwinglich machte. Neu sind die Ausstellungen zum Klosterleben im Mittelalter und zur Geologie. Freitagabend ist jeweils Sternuckerabend. Den Besuchern stehen dann Teleskope und das digitale Planetarium zur Verfügung. Ferner finden jeden Nachmittag zwei Präsentationen in unserem Planetarium statt.

● ma | mo | di | di | wo | mi | do | do | vr | fr | za | sa | zo | so

jan-dec 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

jan-dec 19<sup>00</sup>-22<sup>00</sup>

● €5,00 ● €3,00 ●

## Openluchtmuseum De Sûkerei

Trekwei 8a  
9101 AB Damwoude  
Tel. 0031 (0)511-42 09 36  
[www.desukerei.nl](http://www.desukerei.nl)

■ In openluchtmuseum De Sûkerei staat het wonen en werken rond 1900 centraal. Op het terrein staan een cichoreidrogerij, drie woudhuisjes - elk met een ander thema - en een poldermolen. In de 18e eeuw ontdekte men dat men van de wortel van de cichoreiplant, gedroogd en gebrand, koffie (surrogaat) kon maken. Het noordoosten van Friesland was in die tijd een belangrijke cichoreiproducent. Na een persoonlijke rondleiding kunt u genieten van (cichorei) koffie met een "sûkereike" (koekje).

■ Im Freiluftmuseum „De Sûkerei“ steht die Welt des Lebens und Arbeitens um das Jahr 1900 im Mittelpunkt. Auf dem Gelände sind ein Zichorien-Trockenhaus, drei Waldhäuschen mit jeweils anderem Thema und eine Poldermühle zu sehen. Im 18. Jahrhundert hatte man entdeckt, dass man aus der getrockneten und gerösteten Wurzel der Wegwarte Kaffee-Ersatz herstellen konnte. Der Nordosten Frieslands war in dieser Zeit ein bedeutender Produktionsstandort für Zichorien. Nach einer persönlichen Führung können Sie eine Tasse Muckefuck zusammen mit dem berühmten „Sûkereike“-Keks kosten.



	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>						



## Museum Dokkum

Diepswal 27  
9101 LA Dokkum  
Tel. 0031 (0)519 - 29 31 34  
[www.museumdokkum.nl](http://www.museumdokkum.nl)



■ Midden in het historische centrum van Dokkum ligt Museum Dokkum. Het museum bevindt zich in een aantal historische panden, waaronder het zeventiende-eeuwse gebouw van de Admiraliteit van Friesland en Groningen. In het museum is de geschiedenis van Dokkum en de wijde omgeving te zien in verschillende exposities. In een voormalig pakhuis van rond 1800 is een permanente tentoonstelling over Bonifatius (± 672-754) te zien, die een uniek beeld van het leven van Bonifatius geeft.

■ Mitten im historischen Zentrum von Dokkum liegt das Museum Dokkum. Das Museum ist in einigen historischen Gebäuden, unter anderem dem Gebäude der Admiralität von Friesland und Groningen aus dem 17. Jahrhundert, untergebracht. Das Museum dokumentiert in mehreren Ausstellungen die Geschichte von Dokkum und seiner Umgebung. In einem ehemaligen Speicherhaus aus der Zeit um 1800 befindet sich eine Dauerausstellung über Bonifatius (ca. 672-754), die eine einzigartige Übersicht über das Leben dieses Heiligen zeigt.

	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					



## Museum Dr8888

Museumplein 2  
9203 DD Drachten  
Tel. 0031 (0)512 - 51 56 47  
[www.museumdrachten.nl](http://www.museumdrachten.nl)



■ De collectie geeft een boeiend overzicht van de beeldende kunst in de twintigste eeuw. Van het Interbellum via Fries Expressionisme naar hedendaagse kunst. De nadruk ligt op kunst uit het Interbellum (periode tussen de twee wereldoorlogen) en het verhaal van de gebroeders Rinsema uit Drachten. Zij kwamen in contact met de internationale avant-garde en haalden vertegenwoordigers van De Stijl en Dada naar deze regio. De collectie omvat werken van klinkende namen als Theo van Doesburg en Kurt Schwitters.

**■ Die Sammlung bietet einen faszinierenden Überblick über die bildende Kunst des 20. Jahrhunderts: vom Interbellum über den friesischen Expressionismus bis hin zur modernen Kunst. Der Schwerpunkt liegt auf der Kunst des Interbellums (die Zeit zwischen den beiden Weltkriegen) und der Geschichte der Brüder Rinsema aus Drachten. Sie unterhielten Kontakte zur internationalen Avantgarde und brachten Vertreter von De Stijl und Dada in diese Region. Die Sammlung umfasst Werke berühmter Persönlichkeiten (z.B. Theo van Doesburg und Kurt Schwitters).**



●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



## Museumwoning Van Doesburg-Rinsemahuis

Torenstraat 3  
9203 BC Drachten  
Tel. 0512-515647  
[www.vandoesburghrinsemahuis.nl](http://www.vandoesburghrinsemahuis.nl)



■ Ruim 100 jaar geleden krijgt Drachten een nieuwe buurt in de kleuren van De Stijl. Gemeentearchitect de Boer ontwerpt deze woningen en vraagt Theo van Doesburg om kleurschema's te bedenken voor de binnen- én de buitenkant. Drachten werd zo het begin van Theo's carrière als kunstenaar-architect in binnenv- en buitenland. De felle primaire kleuren doen veel stof opwaaien en de woningen krijgen de naam 'Papegaaienbuurt'. Sinds 2018 is Torenstraat 3 een museumwoning en rijksmonument.

**■ Vor gut 100 Jahren wurde in Drachten ein neues Viertel in den Farben von De Stijl gebaut. Der Stadtarchitekt Cees de Boer hatte diese Häuser entworfen und den Künstler Theo van Doesburg gebeten, Farbkonzepte für die Innen- und Außengestaltung zu entwickeln. Drachten war damit der Startpunkt von Van Doesburgs Karriere als Künstler-Architekt im In- und Ausland. Die leuchtenden Primärfarben erregten viel Aufsehen. Sie brachten dem Stadtteil den Namen „Papegaaienbuurt“ (Papageienviertel) ein. Seit 2018 steht die Torenstraat 3 als Museumshaus unter staatlichem Denkmalschutz.**

●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



● €7,50    ● €0,00

**De Schierstins**

Haadstrijtte 1  
9269 SW Feanwâlden  
Tel. 0511 - 472937  
[www.schierstins.nl](http://www.schierstins.nl)

**■ Het enige bewaard gebleven torenkasteel van Noord-Nederland is De Schierstins. De verdedigingstoren (1300) heeft de eeuwen getrotseerd en mag nu van onder tot boven en van binnen tot buiten bewonderd worden. Sinds de 18e-eeuw is er ook een aanbouw met onder andere een klokgevel. In het voorjaar staat de tuin vol bloeiende stinzenplanten. Binnen is er veel aandacht voor de Friese stinzen en states. Ook zijn er wissel exposities, kunst of mooie verzamelingen. Voor kinderen is er een speurtocht.**

**■ Das Schierstins ist das einzige erhalten gebliebene Turmhaus der Nördlichen Niederlande. Der Wehrturm wurde um 1300 erbaut und hat den Zahn der Zeit getrotzt. Er kann heute besichtigt werden. Seit dem 18. Jahrhundert gibt es einen Anbau mit Glockengiebel. Im Frühling steht der Garten voller blühender Stinzenpflanzen. Im Gebäude selbst gibt es umfassende Informationen zu den friesischen „Stinzen & States“. Ferner sind dort Wechselausstellungen, Kunst und interessante Sammlungen zu sehen. Kinder können im Museum auf Schnitzeljagd gehen.**



	ma	vr	zo	ma	di	wo	vr	za	zo
jan-dec	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>								

**Kaatsmuseum**

Voorstraat 76  
8801 LE Franeker  
Tel. 0517- 85 92 91  
[www.kaatsmuseum.nl](http://www.kaatsmuseum.nl)



**■ Kaatsen is een van de oudste balsporten, maar springlevend in Fryslân. Met duizenden beoefenaars, leden en supporters. In Nederland wordt het gezien als een Friese sport, echter kaatsen en varianten ervan worden overal ter wereld beoefend.**

**Naast de reguliere tentoonstelling, wordt in 2022 extra aandacht besteed aan het 125-jarig bestaan van de Koninklijke Nederlandse KaatsBond (KNKB) en aan het 50-jarig bestaan van het oudste sportmuseum in Nederland: het Kaatsmuseum zelf.**

**■ Kaatsen ist eine der ältesten Ballsportarten. In Fryslân ist sie noch immer springlebendig – mit Tausenden von Sportlern, Mitgliedern und Fans. In den Niederlanden wird Kaatsen zwar als friesische Variante des Handballs betrachtet, jedoch gibt es überall auf der Welt Varianten dieses Sports. 2022 widmet das Museum neben der regulären Ausstellung dem 125-jährigen Bestehen des Koninklijke Nederlandse Kaatsbond (KNKB) und dem 50-jährigen Bestehen des ältesten Sportmuseums der Niederlande (nämlich dem Kaatsmuseum selbst) besondere Aufmerksamkeit.**

	ma	vr	zo	ma	di	wo	vr	za	zo
apr-nov	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>								
nov-apr							13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	
	€4,50	€3,00							

## Koninklijk Eise Eisinga Planetarium

Eise Eisingastraat 3  
8801 KE Franeker  
Tel. 0031 (0)517 - 39 30 70  
[www.planetarium-friesland.nl](http://www.planetarium-friesland.nl)



**■** In de woonkamer van zijn grachtenhuis bouwde de wolkammer Eise Eisinga tussen 1774 en 1781 het zonnestelsel op schaal na. Na ruim 240 jaar is dit het oudst werkende planetarium ter wereld waar u nog steeds de actuele stand van de hemellichamen kunt aflezen. Maar het Koninklijk Eise Eisinga Planetarium is méér dan een planetarium. Het is tevens een museum dat een uitgebreide verzameling van historische astronomische instrumenten herbergt en dat aandacht schenkt aan de moderne sterrenkunde. Iedere bezoeker krijgt uitleg in de Planetariumkamer.

**■** *Im Wohnzimmer seines Grachtenhauses schuf der Wollkämmer Eise Eisinga zwischen 1774 und 1781 ein maßstabgetreues Modell des Sonnensystems. Rund 240 Jahre später ist sein Werk das älteste funktionierende Planetarium der Welt, das noch stets verlässlich Auskunft über die aktuelle Position der Himmelskörper gibt. Das Eise-Eisinga-Planetarium ist jedoch mehr als ein Planetarium: Als Museum beherbergt es eine umfangreiche Sammlung historischer astronomischer Instrumente und schenkt auch der modernen Astronomie reichlich Aufmerksamkeit. Im Planetariumraum bekommt jeder Besucher eingehende Informationen.*



	ma	vr	zo									
apr-okt	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>									
nov-mrt		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>									
	€6,00	€5,00										



## Museum Martena

Voorstraat 35  
8801 LA Franeker  
Tel. 0031 (0)517 - 39 21 92  
[www.museummartena.nl](http://www.museummartena.nl)



**■** Het museum is in een uniek stadhuis uit 1500 gevestigd. Franeker is een historische academiestad, in de academiezaal staan we hier bij stil. Anna Maria van Schurman, de slimste vrouw uit de 17de eeuw, heeft haar eigen zaal. De prachtig ingerichte kamers op de bel-etage ademen de sfeer van eeuwen geleden. Onze Aaijamer is uniek: alles in deze kamer mag aangeraakt worden! In de tijdelijke tentoonstellingen besteden we regelmatig aandacht aan moderne kunst uit Friesland. Kortom, een verrassend museum: historisch én hedendaags.

**■** *Das Museum befindet sich in einem einzigartigen Stadhause aus dem Jahr 1500. Franeker ist eine historische Akademiestadt. Diesem Aspekt wird im Academiezaal Aufmerksamkeit geschenkt. Anna Maria van Schurman war eine deutsch-niederländische Universalgelehrte, die zu ihrer Zeit für ihre Talente weitreichend bewundert wurde. Ihr ist im Museum ein eigener Saal gewidmet. Die üppig eingerichteten Zimmer auf der Beletage atmen die Atmosphäre vergangener Jahrhunderte. Unser „Streichelzimmer“ ist schon etwas ganz Besonderes: Alles im Zimmer darf angefasst werden! In den Wechselausstellungen widmet wir der modernen Kunst aus Friesland regelmäßig Aufmerksamkeit. Mit anderen Worten: ein überraschendes Museum – historisch und modern zugleich.*

	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
apr-nov	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>								
nov-apr		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>							
	€6,00	€3,00							

**Museum Opsterlân**

Hoofdstraat 59  
8401 BW Gorredijk  
Tel. 0031 (0)513-46 29 30  
[www.museumopsterlan.nl](http://www.museumopsterlan.nl)



■ Programma voorjaar en zomer 2022 Museum Opsterlân.

Begin februari start onze expositie: Jongeren in het museum. In het voorjaar opent ons nieuwe museumcafé en toeristisch informatiecentrum. Vanaf 1 mei expositie: Stroomopwaarts. Op ontdekkingsreis door het landschap aan de hand van originele oude kaarten en atlassen uit de collectie van Tresoar. Een samenwerking met vijf musea uit de regio Zuidoost Friesland. 24 juli start de expositie: Ijsbaan yn'e maitiid. Ijs als verbinder van de Mienskip.

■ Programm Frühjahr und Sommer 2022 Museum Opsterlân.

Anfang Februar beginnt unsere Ausstellung: Jugendliche im Museum. Im Frühjahr eröffnen unser neues Museumscafé und das Touristeninfozentrum. Ausstellung ab 1. Mai: Stromaufwärts. Eine Entdeckungsreise durch die Landschaft anhand alter Originalkarten und Atlanten aus der Sammlung von Tresoar. Eine Zusammenarbeit von fünf Museum aus der Region Südost-Friesland. Am 24. Juli beginnt die Ausstellung: Ijsbaan yn'e maitiid (Eisbahn und Frühling) Eis als Verbindung zur Mienskip-Tradition.



	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
Jan-dec	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

**Museum Bescherming Bevolking**

Burstumerdyk 1  
9001 ZC Grou  
Tel. 0031 (0)6-30753801  
[www.museumbeschermingbevolking.nl](http://www.museumbeschermingbevolking.nl)



■ Het in de jaren zestig gebouwde bunkercomplex in Grou kon gedurende 14 dagen bescherming bieden aan 150 personen. In de periode van de "Koude Oorlog" werd sterk gedacht aan een nucleaire aanval. De nabij gelegen vliegbasis en kazerne in Leeuwarden werden als mogelijk doelwit gezien door de Nederlandse regering. Het totale bunkercomplex is maar liefst 1100M2 groot en is vrijwel geheel nog intact. Op het museumterrein zijn ook een aantal legervoertuigen en een segment van de Berlijnse muur. Kijk voor de actuele openingstijden op de website.

■ Der in den 1960er Jahren errichtete Bunkerkomplex in Grou konnte 150 Personen 14 Tage lang Schutz bieten. Während des Kalten Kriegs im 20. Jahrhundert war die Furcht vor einem Nuklearschlag groß. Der nahegelegene Luftwaffenstützpunkt und die Kaserne in Leeuwarden wurden von der niederländischen Regierung als mögliche Ziele angesehen. Der gesamte Bunkerkomplex ist 1100 m<sup>2</sup> groß und so gut wie gänzlich intakt. Auf dem Museumsgelände befinden sich etliche Fahrzeuge sowie ein Segment der Berliner Mauer. Die aktuellen Öffnungszeiten stehen auf unserer Website.

	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so



## Openluchtmuseum De Spitkeet

De Dunen 3  
9281 KT Harkema  
Tel. 0031 (0)512 - 84 04 31  
[www.despitkeet.nl](http://www.despitkeet.nl)



■ Op Themapark De Spitkeet in Harkema willen wij u laten zien hoe de mensen tussen ongeveer 1850 en 1950 op de arme heidestrekken van Friesland en Groningen hebben geleefd. Dat de toestand hier erg is geweest, blijkt o.a. uit de aanwezigheid van een armenkerkhof en een plaggenhut. Naast de plaggenhut is er een holwoning, zijn er meerdere woudhuisjes, een armenhuis en een originele fruithof te zien; dit alles te midden van een bijzonder stukje natuur. Voor de kinderen is er een speeltuin aanwezig.

**■ Im Themapark De Spitkeet in Harkema zeigen wir Ihnen, wie die Menschen zwischen etwa 1850 und 1950 in den armen Heidelandsstrichen von Friesland und Groningen gelebt haben. Dass die Verhältnisse hier karg waren, ist unter anderem am Armenfriedhof und einer Plaggenhütte zu sehen. Neben einer Plaggenhütte gibt es eine Höhlenwohnung, mehrere Waldhäuser, ein Armenhaus aus der Zeit sowie einen originalen Obstgarten in einem ganz besonderen Stück Natur. Kinder können sich auf einem Spielplatz vergnügen.**



ma   zo	di   do	wo   mi	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-nov 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				



## Museum het Hannemahuis

Voorstraat 56  
8861 BM Harlingen  
Tel. 0031 (0)517-41 36 58  
[www.hannemahuis.nl](http://www.hannemahuis.nl)



■ Het Hannemahuis is gewijd aan de stadsgeschiedenis van Harlingen.

- Zie hoe men in 1760 jenever maakte in de stokerij.
- Bezoek kunsthandel H.A. Baur & Zoon uit 1816.
- Bekijk de collectie tegels en aardewerk van Friese klei.
- Raak onder de indruk van het vakmanschap van de zilversmeden. • Droom weg bij het miniatuurhuis.
- Geniet van de variatie aan tentoonstellingen, bijvoorbeeld: Voorjaar : Frank Stella en de Broken Jug 26 maart t/m 26 juni 2022. Zomer: Beelden van Ilse Oelbers 9 juli t/m 2 oktober

**■ Das Hannemahuis widmet sich der Geschichte der Stadt Harlingen.**

- Schauen Sie sich an, wie man im Jahr 1760 Genever in der Schnapsbrennerei herstellte • Besuchen Sie die Kunsthändlung H.A. Baur & Zoon aus dem Jahr 1816 • Sehen Sie sich die Fliesen- und Keramiksammlung aus friesischem Ton an • Lassen Sie sich von der Handwerkskunst der Silberschmiede beeindrucken.
- Träumen Sie sich beim Miniaturhaus in die Vergangenheit zurück • Lassen Sie sich die Vielfalt der Ausstellungen nicht entgehen: Frühjahr: Frank Stella und das Broken Jug 26. März bis 26. Juni 2022. Sommer: Skulpturen von Ilse Oelbers 9. Juli bis 2. Oktober

ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					



**Museum Heerenveen**

Minckelersstraat 11  
8442 CE Heerenveen  
Tel. 0031 (0)513 - 62 34 08  
[www.museumheerenveen.nl](http://www.museumheerenveen.nl)



**Museum Heerenveen** is een uniek dubbelmuseum met aansprekende tentoonstellingen en (kinder)activiteiten. Hier ontdek je werken van beroemde kunstenaars als Jan Mankes en Boele Bregman en de spectaculaire stadsmaquette van Heerenveen 1830. De boeiende geschiedenis van Heerenveen staat centraal. In het sfeervolle Ferdinand Domela Nieuwenhuis Museum maak je kennis met één van de meest geliefde en gehate personen uit de recente Nederlandse geschiedenis. Bijkomen van alle indrukken kan in het comfortabele Museumcafé.

**Das Museum Heerenveen ist ein einzigartiges Doppel-museum mit ansprechenden Ausstellungen und Aktivitäten für Jung und Alt. Entdecken Sie dort Werke von berühmten Künstlern wie Jan Mankes und Boele Bregman und das spektakuläre Stadtmodell von Heerenveen aus dem Jahr 1830. Die spannende Geschichte von Heerenveen steht dabei im Mittelpunkt. Im einladenden Ferdinand Domela Nieuwenhuis Museum lernen Sie eine der beliebtesten und gleichzeitig meist gehassten Personen der neueren niederländischen Geschichte kennen. Im Museumscafé können Sie die vielen Eindrücke genüsslich auf sich einwirken lassen.**



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			

**Museum Belvédère**

Oranje Nassaulaan 12  
8448 MT Heerenveen-Oranjewoud  
Tel. 0031 (0)513 - 64 49 99  
[www.museumbelvedere.nl](http://www.museumbelvedere.nl)



**Museum Belvédère** is het eerste en enige museum voor moderne en hedendaagse kunst in Friesland. Tot de vaste collectie horen onder andere werken van Hendrik Werkman, Thijs Rinsema, Jean Brusselmans, Jan Altink, Gerrit Benner, Willem Hussem, Roger Raveel, J.C.J. Vanderheyden en Robert Zandvliet. Eén van de belangrijke kunstenaars van het museum is Jan Mankes. Hij woonde en werkte in De Knipe, vlakbij het huidige museumgebouw. Belvédère organiseert ongeveer vijf exposities per jaar.

**Das Museum Belvédère ist das erste und einzige Mu-seum für moderne und zeitgenössische Kunst in Friesland. Zur Dauerausstellung gehören u. a. Werke von Hendrik Werkman, Thijs Rinsema, Jean Brusselmans, Jan Altink, Gerrit Benner, Willem Hussem, Roger Raveel, J.C.J. Vanderheyden und Robert Zandvliet. Einer der wichtigsten Künstler des Museums ist Jan Mankes. Er lebte und arbeitete in „De Knipe“ in der Nähe des heutigen Museumsgebäudes. Belvédère zeigt etwa fünf Sonderausstellungen pro Jahr.**

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-nov	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
nov-apr	10 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>						



## Museum Hindeloopen

Dijkweg 1  
8713 KD Hindeloopen  
Tel. 0031 (0)514-52 14 20  
[www.museumhindeloopen.nl](http://www.museumhindeloopen.nl)



**■** Museum Hindeloopen is dé plek waar u kennismaat met de unieke cultuur en geschiedenis van Hindeloopen. Niet voor niets is de Hindelooper cultuur genomineerd als Unesco-werelderfgoed! Beschilderde meubelen, schilderijen, klederdracht, scheepvaart en de eigen Hindelooper taal: in Museum Hindeloopen ziet u zelf wat dit kleine stadje aan het IJsselmeer zo bijzonder maakt. In het museum zijn wisselende tentoonstellingen te zien. Dit seizoen hebben wij een tentoonstelling over de zang- en dansgroep Aald Hielopen. Zij bestaan dit jaar 110 jaar!

**■** Das Museum Hindeloopen ist der Ort, um die einmalige Kultur und Geschichte Hindeloopens kennenzulernen. Nicht umsonst ist die Hindelooper Kultur für die Liste des Unesco Weltkulturerbe nominiert! Bemalte Möbel, Gemälde, Kleidertracht, Schiffahrt und die Hindelooper Sprache – im Museum Hindeloopen können Sie sich davon überzeugen, was dieses kleine Städtchen am IJsselmeer besonders auszeichnet. Im Museum werden wechselnde Ausstellungen gezeigt. In dieser Saison findet eine Ausstellung zur Sing- und Tanzgruppe Aald Hielopen statt. Sie feiert in diesem Jahr nämlich ihr 110-jähriges Bestehen!



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-nov	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>					



## Dekema State

Dekemawei 5  
9057 LC Jelsum  
Tel. 0031 (0)58 - 257 00 20  
[www.dekemastate.nl](http://www.dekemastate.nl)



**■** Ontstaan in de middeleeuwen als verdedigbare zaalstins, groeide Dekema State uit tot een woning van adellijke allure. Huis en tuin brengen je in de sfeer van een Friese voorname familie. Een bezoek is als het ware een reis door de tijd. Ook leuk voor kinderen! Diverse seizoensactiviteiten en groepsarrangementen. Tuin en park zijn buiten openstelling van het museum alle dagen open. De koffiehoek met materiaal voor beleefwandelingen op het terrein en in de omgeving is maandag gesloten.

**■** Dekema State ist im Mittelalter als Verteidigungslandhaus (Zaalstins) entstanden und hat sich zum Wohnhaus mit adliger Ausstrahlung entwickelt. Haus und Garten bieten dem Besucher einen Einblick in das Leben einer vornehmen friesischen Familie. Bei Ihrem Besuch begeben Sie sich auf eine Zeitreise. Auch Kinder haben dort ihren Spaß! Zahlreiche jahreszeitgebundene Aktivitäten und Gruppenarrangements. Garten und Park sind auch außerhalb der Öffnungszeiten des Museums jeden Tag zugänglich. Die Kaffee-Ecke mit Material für Erlebnisspaziergänge auf dem Gelände und in der Umgebung ist montags geschlossen.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jun-sep		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					

	apr-nov	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>



# Bezoek een museum in Franeker met de combikaart!

Bezoek Museum Martena, het Koninklijk Eise Eisinga Planetarium, of het Kaatsmuseum samen met een voordelige combikaart. Hiermee krijgt u korting op de toegangsprijzen. De combikaart is te koop bij bovengenoemde musea en blijft een jaar geldig.



Koop nu je combikaart:

Volwassenen € 8,50

Kinderen € 6,00



De combikaart is geldig voor 2 musea naar keuze

## DE SCHIERSTINS HAADSTRJITTE 1 FEANWALDEN/VEENWOUDEN

- het enige middeleeuwse torenkasteel van Noord-Nederland
- Permanente expositie 'Het Laatste Friese Torenkasteel'
- expositie schrijver Theun de Vries



### ZOMEREXPOSITIE 'Leven in de Tuin' *een natuurwereld in textiel*

za. 13 aug. - 10.00-13.00 u. start fietstocht 'Arcadia in de Wâlden'

za. 20 aug. - 10.00-17.00 u. Theun de Vries- boekendag (o.a. boekenmarkt, kunst & kitsch, verhalen)



[www.schierstins.nl](http://www.schierstins.nl); tel. 0511-47 29 37

Koffie/thee/fris in open historische sfeer  
(onder corona-voorbereeld)

OPEN: DINSDAG T/M ZONDAG  
13.30-17.00 u.  
(onder corona-voorbereeld)

## Museum Joure

Geelgietersstraat 1-11  
8501 CA Joure  
Tel. 0031 (0)513-41 22 83  
[www.museumjoure.nl](http://www.museumjoure.nl)



In Museum Joure maak je het! Op dit oudste industrieterreintje van Joure kan jong en oud zich onderdompelen in een wereld vol vakmanschap en techniek. In de tien historische panden waren vroeger de Douwe Egbertsfabriek en de kopergieterij van Keverling gevestigd. Nu vertelt Museum Joure hier over koffie en thee, over de fijne techniek van Friese klokkenmakers en drukkers en over metaalbewerken. Ook kun je zelf aan de slag: koffie malen, koper slaan of een boekenlegger drukken.

*Im Museum Joure erleben Sie was! Auf diesem ältesten Industriegelände von Joure können Jung und Alt richtig in die Welt von Technik und Handwerk eintauchen. In den zehn historischen Gebäuden waren früher die Douwe Egbertsfabrik und die Kupfergießerei von Keverling ansässig. Hier erfährt man im Museum Joure mehr über Kaffee und Tee, über die feine Technik der friesischen Uhrmacher und Drucker sowie über Metallbearbeitung. Man kann auch selbst Hand anlegen: Kaffee mahlen, Kupfer schlagen oder ein Buchzeichen drucken.*



	ma	di	wo	do	vr	za	zo
mei-okt	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
nov-apr		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
	€8,50	€4,00					



## Kazemattenmuseum Kornwerderzand

Afsluitdijk 5  
8752 TP Kornwerderzand  
Tel. 0031 (0)517-57 94 53  
[www.kazemattenmuseum.nl](http://www.kazemattenmuseum.nl)



Beleef het indrukwekkende verhaal van de ruim 225 Nederlandse soldaten die in mei 1940 een Duitse overmacht van 17.000 soldaten wisten tegen te houden. Met moderne en interactieve technieken wordt het verhaal verteld vanaf de bouw van de Afsluitdijk, de strijd in de meidagen van 1940, de bezettingsperiode 40-45, de bevrijding door de Canadezen tot de Koude Oorlog. En daarna: een drankje met uitzicht over Kornwerderzand, de Afsluitdijk en het IJsselmeer vanaf het mooiste terras van Fryslân.

Erleben Sie die beeindruckende Geschichte von gut 225 niederländischen Soldaten, die im Mai 1940 einer deutschen Übermacht von 17.000 Soldaten stand hielten. Mit modernen und interaktiven Techniken wird die Geschichte erzählt vom Bau des Abschlussdeiches, dem Kampf in den Maitagen 1940, der Besetzungszeit 1940–45, der Befreiung durch die Kanadier und schließlich vom Kalten Krieg. Anschließend, mit einem Getränk auf der schönsten Terrasse Fryslands – genießen Sie die phantastische Aussicht über Kornwerderzand, den Abschlussdeich und das IJsselmeer.

	ma	di	wo	do	vr	za	zo
jul-aug		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
apr-nov		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
	€8,50	€4,25					

## De Grutterswinkel

Nieuwesteeg 5  
8911 DT Leeuwarden  
Tel. 0031 (0)58 - 215 34 27  
[www.grutterswinkel-leeuwarden.nl](http://www.grutterswinkel-leeuwarden.nl)

■ De Grutterswinkel is door de dames Feenstra tot 1973 in bedrijf gehouden. Zodra u de winkeldeur opendoet stapt u grootmoeders tijd binnen. In de winkel zijn diverse ouderwetse versnaperingen te koop. In de oude woonkamers wordt koffie of thee geschenken met oranjekoek of echte Fryske Dúmkes. Voor een bezoek aan de expositie over de geschiedenis van het kruideniersbedrijf ('mag het ietsje meer zijn?') wordt een bescheiden vergoeding gevraagd, maar de winkel en het koffielokaal zijn gratis toegankelijk.

 *Der Grutterswinkel (Tante-Emma-Laden) wurde bis 1973 von den Schwestern Feenstra geführt. Wenn Sie die Ladentür öffnen, treten Sie gleichsam in Großmutter's Zeiten ein. Im Laden kann man allerlei traditionelles Naschwerk kaufen. In den alten Wohnzimmern wird Kaffee oder Tee ausgeschenkt, mit typisch friesischem Gebäck (Oranjekoek) oder echten Fryske Dúmkes (Haselnusskekken aus Friesland). Für den Besuch einer Ausstellung zur Geschichte des Lebensmittelgeschäfts („Darf es auch ein paar Gramm mehr sein?“) erheben wir ein kleines Eintrittsgeld. Laden und Café sind kostenlos zugänglich.*



	ma	ti	mo	di	do	mi	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>											

	€0,00		€0,00					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--

## Fries Landbouwmuseum

Felling 6  
8912 CG Leeuwarden  
Tel. 0031 (0)511- 53 94 20  
[www.frieslandbouwmuseum.nl](http://www.frieslandbouwmuseum.nl)



■ Op de grens van stad en platteland staat een rijksmonumentale boerderij waarin het Fries Landbouwmuseum is gehuisvest. In dit modern ingerichte museum beleef je de leef-, werk- en woonomstandigheden van de boer tijdens verschillende perioden. Het museum bezit een rijke collectie voorwerpen en schilderijen van akkerbouw, veeteelt en de zuivelproductie. Alles wordt extra beleefd door filmpjes uit vervlogen tijden. Dit is uniek in Nederland. In 2022 is er een expositie over wol en over de veehandel.

 *Vor den Toren der Stadt Leeuwarden befindet sich in ländlicher Umgebung ein staatlich denkmalgeschützter Bauernhof, der das Friesische Agrarmuseum beherbergt. In diesem modern eingerichteten Museum können Sie sich die Lebens-, Arbeits- und Wohnbedingungen von Bauern im Laufe der Jahrhunderte ansehen. Das Museum besitzt eine reiche Sammlung an Gegenständen und Gemälden aus den Bereichen Ackerbau, Viehzucht und Milchproduktion. Filme bringen diese längst vergangenen Zeiten wieder zum Leben. Das ist einzigartig in den Niederlanden. 2022 findet eine Ausstellung über Wolle und den Viehhandel statt.*

	ma	ti	mo	di	do	mi	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-nov	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>									

nov-apr							13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
---------	--	--	--	--	--	--	------------------------------------	------------------------------------

	€8,00		€4,50								
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fries Museum

Wilhelminaplein 92  
8911 BS Leeuwarden  
Tel. 0031 (0)58-255 55 00  
[www.friesmuseum.nl](http://www.friesmuseum.nl)



**Het Fries Museum** is een dynamisch museum in het hart van de bruisende stad Leeuwarden. Stap binnen in het moderne gebouw en laat je inspireren door je favoriete verhalen of kunstwerk. Het zwaard van Grutte Pier, een romantisch schilderij van de wereldberoemde Sir Lawrence Alma-Tadema, het sprookjesachtige landschap van Gerrit Benner... Of toch het avontuurlijke leven van Mata Hari.

**Das Fries Museum** ist ein dynamisches Museum im Herzen der lebendigen Stadt Leeuwarden. Treten Sie ein in das moderne Gebäude und lassen Sie sich von Ihren liebsten Geschichten oder Ihrem Lieblingskunstwerk inspirieren: dem Schwert von Grutte Pier, einem romantischen Gemälde des weltberühmten Sir Lawrence Alma-Tadema, der märchenhaften Landschaft von Gerrit Benner... oder doch vielleicht lieber von dem abenteuerlichen Leben der Mata Hari.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



## Historisch Centrum Leeuwarden (HCL)

Groeneweg 1  
8911 EH Leeuwarden  
Tel. 058-2332350  
[www.historischcentrumleeuwarden.nl](http://www.historischcentrumleeuwarden.nl)



**Het Historisch Centrum Leeuwarden (HCL)** is het informatie- en activiteitencentrum voor de geschiedenis van de gemeente Leeuwarden. Duzenden stekkende meters aan historische documenten, alsook schilderijen, worden hier bewaard. Meermalen per week wordt een lezing, stadswandeling of andere activiteit aangeboden. Een combinatiebezoek met Oldehove en Pier Pander Museum behoort tot de mogelijkheden. Het HCL biedt naast Verhalen van Leeuwarden en andere vaste presentaties ook wisselende exposities.

**Das Historisch Centrum Leeuwarden (HCL)** ist das Informations- und Aktivitätszentrum zur Geschichte der Stadt Leeuwarden. Dort werden tausende laufende Meter an historischen Dokumenten und Gemälden aufbewahrt. Mehrmals pro Woche werden ein Vortrag, ein Stadtrundgang oder eine andere Aktivität angeboten. Zu den Möglichkeiten zählt auch ein kombinierter Besuch der Oldehove und des Pier Pander Museums. Neben der Geschichte von Leeuwarden und anderen permanenten Ausstellungen präsentiert das HCL auch Wechselausstellungen.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				



## Keramiek museum Princessehof

Grote Kerkstraat 9  
8911 DZ Leeuwarden  
Tel. 0031 (0)58-294 89 58  
[www.princessehof.nl](http://www.princessehof.nl)



De mooiste keramiek vindt u in het Princessehof. Van prachtige art nouveau en verfijnd Chinees porselein tot Picasso, Dutch Design en het iconische Delfts Blauw. Bezoek naast de collectie een van de spraakmakende wisselende tentoonstellingen. Het Princessehof is gevestigd in het 18de eeuwse stadspaleis van Maria Louise van Hessen-Kassel, in de historische binnenstad van Leeuwarden. In twee vaste presentaties leert u meer over deze prinses van Oranje Nassau en over die andere beroemde bewoner van het Princessehof: M.C. Escher.

**Die schönste Keramik finden sie im Princessehof: von prächtiger Art nouveau und verfeinertem chinesischem Porzellan bis zu Picasso, Dutch Design und dem charakteristischen Delfter Blau. Besuchen Sie außer der permanenten Sammlung auch eine der viel besprochenen Wechselausstellungen. Der Princessehof ist beheimatet im Stadtpalast von Maria Louise von Hessen-Kassel in der historischen Innenstadt von Leeuwarden. In zwei Dauerausstellungen erfahren Sie mehr über diese Prinzessin von Oranien-Nassau und über den anderen berühmten Bewohner des Princessehofs: M.C. Escher.**



	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					



## Natuurmuseum Fryslân

Schoenmakersperk 2  
8911 EM Leeuwarden  
[www.natuurmuseumfryslan.nl](http://www.natuurmuseumfryslan.nl)



Een attractie ín een museum? Ja, echt waar: het Natuur museum Fryslân heeft iets unieks: een spetterende educatieve ride die je door de onderwaterwereld van Nederland voert! Wie benieuwd is naar het leven onder water kan namelijk op OnderWaterSafari gaan, toegankelijk voor bezoekers vanaf vier jaar. In een speciaal voertuig maak je een reis van het zoete water van sloot en plas naar het zoute water van de Waddenzee. Daarnaast is er nog veel meer te zien en te beleven in dit Kidsproof museum nummer 1 van Friesland. Vier verdiepingen vol met bijzonderheden uit de natuur nodigen uit om ontdekt te worden.

**Eine Attraktion in einem Museum? Ja, es ist wahr: Das Natur museum Fryslân bietet etwas ganz Besonderes, nämlich eine schillernde Bildungsfahrt durch die Unterwasserwelt der Niederlande! Neugierig auf das Leben unter Wasser? Die UnterWasserSafari ist für Besucher ab vier Jahren zugänglich. Dabei reisen Besucher in einem Spezialfahrzeug vom Süßwasser in Gräben und Teichen zum Salzwasser des Wattenmeeres. In Frieslands Kidsproof-Museum Nr. 1 kann man darüber hinaus noch viel mehr sehen und erleben. Auf vier Etagen warten Besonderheiten aus der Natur darauf, von Ihnen entdeckt zu werden.**

	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



## Pier Pander Museum

Prinsentuin 1b  
8911 DE Leeuwarden  
Tel. 0031 (0)58-233 23 50  
[www.pierpander.nl](http://www.pierpander.nl)

■ In de Prinsentuin in Leeuwarden bevindt zich het museum en de tempel gewijd aan de Friese beeldhouwer Pier Pander (1864-1919). In het museum is een overzichtstentoonstelling te zien over het leven en werk van Pander. Ieder seizoen is een wisseltentoonstelling te zien van een kunstenaar gerelateerd aan Pander. Zijn levenswerk, een tempel met daarin een beeldengroep van marmeren beelden, staat verderop in het park. Het museum en de tempel worden beheerd door het Historisch Centrum Leeuwarden. De foto is gemaakt door Ruben van Vliet.

**■ Im Prinsentuin in Leeuwarden befindet sich das Museum und der Tempel, die dem friesischen Bildhauer Pier Pander (1864–1919) gewidmet sind. Das Museum zeigt eine Retrospektive über Panders Leben und Werk. In jeder Saison findet eine Wechselausstellung eines Künstlers statt, der mit Pander verbunden ist. Sein Lebenswerk ist ein Tempel mit Marmorskulpturen. Er steht im hinteren Teil des Parks. Das Museum und der Tempel werden vom Historisch Centrum Leeuwarden verwaltet. Foto: Ruben van Vliet**



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jun-sep					13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	

	€2,00		€0,00			
--	-------	--	-------	--	--	--

## UNESCO Werelderfgoed Woudagemaal

Gemaalweg 1  
8531 PS Lemmer  
Tel. 0514-561814  
[www.woudagemaal.nl](http://www.woudagemaal.nl)



■ Ontdek de kracht van stoom in het bezoekerscentrum en beleef het mee in 3D. De rondleiding voert je langs de fascinerende techniek van het grootste, nog functionerende stoomgemaal ter wereld! Een indrukwekkende kathedraal van stoom. Dat moet je gezien hebben. Oog in oog met de beschermende kracht tegen het water en nog steeds een actief onderdeel van de Friese waterhuishouding. Zonder het Woudagemaal zag Nederland er heel anders uit! Check [www.woudagemaal.nl](http://www.woudagemaal.nl) voor actuele openingstijden.

**■ Entdecken Sie im Besucherzentrum die Kraft des Dampfes und erleben Sie sie hautnah in 3D. Die Tour führt Sie entlang der faszinierenden Technik der größten, noch funktionierenden Dampfpumpstation der Welt! Eine beeindruckende Dampfkathedrale. Das sollten Sie sich nicht entgehen lassen. Auge in Auge mit der Schutzkraft gegen das Wasser: Die Dampfpumpstation ist auch heute noch ein aktiver Teil der friesischen Wasserkirtschaft. Ohne das Woudagemaal sähen die Niederlande ganz anders aus! Die aktuellen Öffnungszeiten stehen auf unserer Website: [www.woudagemaal.nl](http://www.woudagemaal.nl)**

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jul-aug			10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
feb-dec			10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				

	€9,50		€6,00							
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--

# MUSEUM Dr8888

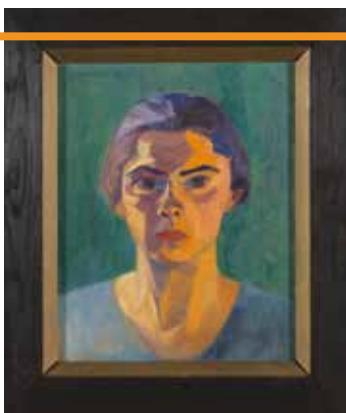
## Stroomopwaarts 15 april t/m 26 juni

'Stroomopwaarts' is de titel van een nieuw samenwerkingsverband tussen Tresoar en vijf musea in Zuidoost-Friesland. Het doel van deze samenwerking tussen Museum Belvédère, Museum Heerenveen, Museum Dr8888, Vlechtmuseum en Museum Opsterlân is om deze regio te (her)ontdekken. Dit doen de musea op twee manieren: ieder museum stelt een eigen tentoonstelling samen én er is een 'Open Call' voor kustenaars om in het gebied aan de slag te gaan. Dit alles valt onder het project 'Arcadia', het honderd dagen durend cultureel programma als vervolg op Leeuwarden-Fryslân, Culturele Hoofdstad van Europa 2018.

In Museum Dr8888 vertellen we, samen met Smelne's Erfskip én lokale dorps- en buurtverenigingen, het verhaal van het ontstaan en de vorming van Drachten/Smallingerland. Met andere woorden: van Plaggenhutten tot de bruisende jaren twintig van de vorige eeuw waarin de Papegaaienbuurt ontstaat.



Plaggenhut omgeving  
Drachten, ca. 1930  
Smelne's Erfskip



© Lou Loeber,  
Zelfportret, 1921,  
c/o Pictoright  
Amsterdam 2022

## Vrouwenpalet 9 juli t/m 20 november

We gaan terug naar het begin van de twintigste eeuw, een periode waarin vele getalenteerde vrouwelijke kunstenaars actief zijn in Nederland. Zij maken onderscheidend werk en doen zeker niet onder voor hun mannelijke collega's. Toch zijn velen van hen in de loop van de tijd in de vergetelheid geraakt. Het bijzondere werk krijgt niet de aandacht die het verdient. Dit zetten Museum de Wieger en Museum Dr8888 recht met de tentoonstelling 'Vrouwenpalet' waarin ruim 100 werken van 24 vooruitstrevende Nederlandse kunstenaars te zien is. Tijdens de tentoonstelling draait het om haar kunst én haar verhaal. Met ruime aandacht voor de levens van de vrouwen, de keuzes die zij maken en de (on)mogelijkheden die ze tegen komen op hun weg.

**Tip!** via @vrouwenpalet\_womenartists, op Instagram, kun je haar kunst én haar verhaal al voorafgaand aan de tentoonstelling een beetje leren kennen.

**Museum Dr8888**  
Museumplein 2  
9203 DD Drachten  
0512-515647  
Di t/m zo, 11-17 uur  
[info@museumdrachten.nl](mailto:info@museumdrachten.nl)  
[www.museumdrachten.nl](http://www.museumdrachten.nl)

## 't Fiskershúske

Fiskerspaad 4-8a  
9142 VN Moddergat  
Tel. 0031 (0)519-58 94 54  
[www.museummoddergat.nl](http://www.museummoddergat.nl)



In het noordelijkste deel van Friesland, direct aan de Waddenzee, ligt in het beschermd dorpsgezicht van Moddergat museum 't Fiskershúske. In dit bijzondere openluchtmuseum worden de herinneringen aan de verdwenen kustvisserij en de visserscultuur levend gehouden. Het museum bestaat uit vier voormalige visserswoningen, die een beeld geven van leven, werken en wonen langs de waddenkust. Kijk voor actuele openingstijden op de website.

**■ Im nördlichsten Teil Frieslands, direkt am Wattenmeer, liegt in der denkmalgeschützten Dorfansicht von Moddergat das Museum 't Fiskershúske. In diesem besonderen Freilichtmuseum werden die Erinnerungen an die einstige Küstenfischerei und die Fischerkultur lebendig gehalten. Das Museum besteht aus vier ehemaligen Fischerhäusern, die ein Bild von Leben, Arbeit und Wohnverhältnissen entlang der Wattenmeerküste vermitteln. Die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf der Website.**



	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jun-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
feb-mei	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

● €6,50 ● €3,50



## Nationaal Vlechtmuseum Noordwolde

Mandehof 7  
8391 BG Noordwolde  
Tel. 0031 (0)561-43 18 85  
[www.vlechtmuseum.nl](http://www.vlechtmuseum.nl)



In het geheel vernieuwde museum maak je een reis door de tijd waarin een Duitse arbeider de geschiedenis een enorme draai geeft wanneer hij laat zien hoe hij van wilgentenen een mand vlecht. In een armoedig dorp ontstaat in de 19e eeuw een enorme vlechtingindustrie en wordt in 1912 de eerste vakschool van Nederland opgericht. Kunst, design en ambacht spelen een grote rol tot en met de ondergang van de laatste fabriek in 1997. Regelmäßig zijn er activiteiten voor jong en oud om te komen vlechten.

**■ In diesem gänzlich renovierten Museum unternehmen Sie eine Reise durch die Zeit, in der ein deutscher Arbeiter mit dem Korbblechen aus Weidenzweigen der Geschichte einen enormen Impuls verliehen hat. In einem ärmlichen Dorf entstand dadurch im 19. Jahrhundert eine riesige Flechtfabrik. 1912 wird die erste Flechtfachschule in den Niederlanden gegründet. Kunst, Design und Handwerk spielen bis zum Untergang der letzten Fabrik im Jahr 1997 eine große Rolle. Es werden regelmäßig Flechtfestivitäten für Jung und Alt angeboten.**

	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec			10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>				

● €7,50 ● €3,00

**Bezoekerscentrum Mar & Klif**

De Brink 4  
8567 JD Oudemirdum  
Tel. 0031 (0)514 - 57 17 77  
[www.marenklif.nl](http://www.marenklif.nl)

■ Doe, ontdek en beleef de natuur en haar historie in Bezoekerscentrum Mar en Klif. Reis door het ijs en ontdek hoe het Nationaal Landschap Zuidwest Fryslân is ontstaan. Klim in de observatiehut en zie wat er in de natuur groeit en bloeit. Er is van alles te beleven voor jong en oud. Ervaar het zelf: Mar en Klif is een verrassend leuk én leerzaam uitje! Gebruik Mar en Klif ook als startpunt van een mooie wandel- of fiestocht door het Nationaal Landschap. En natuurlijk haal je hier ook de leukste natuur-ontdekkoutes voor kinderen! Voor actuele openingstijden verwijzen wij naar onze website. Bepaal zelf wat het bezoek je waard is.

**■ Im Besucherzentrum Mar en Klif können Sie die Natur und ihre Geschichte aktiv entdecken und erleben. Auf einer Reise durchs Eis erfährt man, wie die Nationallandschaft Südwestfrieslands entstanden ist. Klettern Sie in die Beobachtungshütte und entdecken Sie, was in der Natur grünt und blüht. Es gibt für Jung und Alt eine Menge zu erleben. Erleben Sie es selbst: Das Besucherzentrum Mar en Klif ist ein überraschend lustiges und lehrreiches Ausflugsziel! Mar en Klif ist auch der ideale Ausgangspunkt für eine tolle Wanderung oder Fahrradtour durch die Nationallandschaft. Dort finden Sie auch die abenteuerlichsten Natur-Entdeckungstouren für Kinder! Die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf der Website. Entscheiden Sie selbst, was Ihnen Ihr Besuch wert ist.**



	ma	l	mo	d	i	l	di	w	o	l	mi	d	o	do	v	r	l	f	z	a	s	zo	l	so
apr-nov				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>																			
nov-apr											11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>												

€ 0,00   € 0,00  

**Nationaal Openbaar Vervoer Museum**

J. Veldstraweg 46A  
8513 CJ Ouwerhaule  
Tel. 0513-795068  
[www.novmuseum.nl](http://www.novmuseum.nl)



■ Het Nationaal Openbaar Vervoermuseum, gevestigd aan de Jetze Veldstraweg 46a in het landelijke Ouwerhaule, is een bijzonder leuk museum met een uitgebreide collectie aan kostelijk historisch materiaal op het gebied van het openbaar vervoer. Wie de moeite neemt tegenover het middeleeuwse kerkje van Ouwerhaule de oprit naar het museum in te gaan, zal zich afvragen waarom je niet eerder op het idee bent gekomen. Wat er op het eerste gezicht uitziet als een garagebedrijf blijkt bij nader inzien meer te lijken op een busstation, compleet met een halte en bushokje.

**■ Das Nationaal Openbaar Vervoermuseum am Jetze Veldstraweg 46a im ländlichen Ouwerhaule ist ein besonders einladendes Museum. Zu sehen ist dort eine umfangreiche Sammlung von wertvollem historischem Material aus dem öffentlichen Verkehr. Wenn Sie die Einfahrt gegenüber der mittelalterlichen Kirche von Ouwerhaule hineingehen, werden Sie sich fragen: Warum bin ich eigentlich nicht schon früher auf diese Idee gekommen? Was auf den ersten Blick wie eine Autowerkstatt aussieht, entpuppt sich beim genauen Hinsehen als Busbahnhof mit Bushaltestelle und Wartehäuschen.**

	ma	l	mo	d	i	l	di	w	o	l	mi	d	o	do	v	r	l	f	z	a	s	zo	l	so
jan-dec								10 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>																
	€ 0,00	€ 0,00																						

## Informatiecentrum Het Baken

Reeweg 9

9166 PW Schiermonnikoog

Tel. 0519-531233

[www.natuurmonumenten.nl/natuurgebieden/nationaal-park-schiermonnikoog](http://www.natuurmonumenten.nl/natuurgebieden/nationaal-park-schiermonnikoog)

Het Baken is dé plek voor het boeken van naturexcursies, activiteiten en accommodaties. Natuurlijk kun je er ook terecht voor toeristische informatie over Schiermonnikoog. In de tentoonstelling sta je oog in oog met de zeehond, bewonder je de sterrenhemel, maak je kennis met de unieke flora en fauna en ervaar je de seizoenen. Niet te missen zijn de grote maquette van het eiland en de vertrek- en aankomsttijden van vogels; Schiermonnikoog is immers dé hotspot voor vogelliefhebbers.

**■ Im Besucherzentrum Het Baken können Naturausflüge, Aktivitäten und Unterkünfte gebucht werden. Auch für Tourismusinfo über Schiermonnikoog sind Besucher dort an der richtigen Adresse. In der Ausstellung können Sie Seehunde und den Sternenhimmel bewundern, Sie lernen die besondere Flora und Fauna kennen und erfahren die Jahreszeiten. Nicht zu übersehen ist das große Modell der Insel mit den Vogelzugzeiten: Schiermonnikoog ist schließlich der beliebteste Hotspot für Vogelliebhaber.**



ma	ti	mo	di	do	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-nov 09 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>									
nov-apr 09 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>									

€ 0,00 € 0,00



## Museum Sloten

Heerenwal 48

8556 AP Sloten

Tel. 0031 (0)514-53 15 41

[www.museumsloten.nl](http://www.museumsloten.nl)



**■ Museum Sloten biedt een verrassende kijk op de stadsgeschiedenis, pluś een sprookjesachtige zolder gewijd aan de toverlantaarn. Dit jaar is er ook een prachtige expositie gewijd aan het tienjarig bestaan van de Kunstroute Gaasterland, met schilderijen, etsen, cortenstaal objecten, bronzen beelden en sieraden – een absolute aanrader! De VVV-afdeling van Museum Sloten organiseert ook leuke arrangementen, met stadswandelingen en vaartochten. Al met al kunt u er een boeiend ‘dagje Sloten’ van maken.**

**■ Das Museum Sloten eröffnet den Besuchern einen überraschenden Blick auf die Stadtgeschichte. Auf dem märchenhaften Dachboden erfahren Sie alles über die Laterna Magica. In diesem Jahr findet auch eine tolle Ausstellung zum 10-jährigen Bestehen der Kunstroute Gaasterland statt. Zu sehen sind Gemälde, Radierungen, Objekte aus Cortenstahl, Bronzeskulpturen und Schmuck – das sollten Sie sich nicht entgehen lassen! Die Touristeninformation vom Museum Sloten bietet interessante Arrangements, Stadtrundgänge und Bootsfahrten an. Ein „Ausflug nach Sloten“ lohnt sich immer.**

ma	ti	mo	di	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-sep 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>								
jul-sep 13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

€ 3,50 € 2,50

## Fries Scheepvaart Museum

Kleinland 16  
8601 BH Sneek  
Tel. 0031 (0)515 - 41 40 57  
[www.friesscheepvaartmuseum.nl](http://www.friesscheepvaartmuseum.nl)

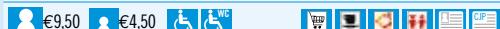


■ Skûtsjesilen, de Elfstedentocht en de Waterpoort van Sneek. In het Fries Scheepvaart Museum ontdek je de geschiedenis van de scheepvaart in Friesland, de ijssporten en de historie van de stad Sneek. Alle objecten in dit museum vertellen hun eigen verhaal, met de gratis audiotour spreken ze nog meer tot de verbeelding. De grootste zaal is speciaal voor kinderen, hier mag je alles aanraken! Voor gezinnen zijn er verschillende speurtochten en ook voor groepen biedt het museum volop activiteiten.

■ *Skûtsjesilen, Elfstädtertour und das Wassertor von Sneek. Im Fries Scheepvaart Museum entdecken Sie die Geschichte der friesischen Schifffahrt, die Eissportarten und die Geschichte der Stadt Sneek. Alle Objekte im Museum erzählen ihre eigene Geschichte. Lassen Sie sich auf der kostenlosen Audiotour bezaubern. Der größte Saal wurde speziell für Kinder eingerichtet. Dort darf man alles anfassen! Für Familien gibt es eine Reihe von Schnitzeljagden. Gruppen bietet das Museum ebenfalls viele Aktivitäten.*



ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					



## Het Nationaal Modelspoor Museum

Dr. Bouwweg 17b  
8601 GM Sneek  
Tel. 0031 (0)515-43 00 21  
[www.modelspoormuseum.nl](http://www.modelspoormuseum.nl)



■ In het station van Sneek is Het Nationaal Modelspoor Museum gevestigd. Het museum heeft de grootste modelspoorcollectie van Europa, van de eerste blikken treinen tot de nieuwste modellen. Alle modelbanen zijn voorzien van knoppen waarmee je de treinen kunt bedienen. Voor elke leeftijd is er een treinenset waar je mee kunt spelen. Door de interactieve mogelijkheden is een bezoek aan het museum ook voor kinderen de moeite waard. In de koffiehoek kun je even bijkomen van al het fraais dat je hebt gezien.

■ *Im Bahnhof Sneek ist das Modellleisenbahnmuseum untergebracht. Das Museum besitzt die größte Modellbahnsammlung Europas, von den ersten blechernen Zügen bis zu den neuesten Modellen. Alle Modellbahnen sind mit Bedienknöpfen versehen. Für jedes Alter gibt es eine eigene Zuggruppe zum Spielen. Aufgrund der interaktiven Möglichkeiten ist ein Besuch im Museum auch für Kinder attraktiv. In unserer Kaffee-Ecke können Sie sich von den gesehenen Schätzen erholen.*

ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec 13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				



## Museum Tromp's Huys

Dorpsstraat 99  
8899 AD Vlieland  
Tel. 0562-451600  
[www.trompshuys.nl](http://www.trompshuys.nl)

Tromp's Huys is het oudste stenen woonhuis op Vlieland. Vanaf 1896 werd het huis bewoond door de schilderes Betzy Berg. Na haar overlijden in 1922 werd het huis opengesteld voor publiek en na de restauratie in 1958, werd het ingericht als woonhuismuseum. De collectie is aangevuld met historische voorwerpen en maritieme kaarten. De eerste verdieping van het huis is ingericht als tentoonstellingszolder waar afwisselend cultuur-historisch en contemporaine exposities worden getoond. Permanent vertoont het museum de schilderijen en tekeningen van Betzy Akersloot-Berg.

 Das Tromp's Huys ist das älteste Steinhaus der Insel Vlieland. Ab 1896 wohnte dort die Malerin Betzy Berg. Nach ihrem Tod 1922 wurde das Haus für Besucher zugänglich gemacht. 1958 erfolgte eine Restaurierung und das Gebäude wurde in ein Wohnmuseum umgewandelt. Die Sammlung wird von historischen Gegenständen und maritimen Karten ergänzt. Der erste Stock ist als Ausstellungsloft eingerichtet. Dort werden abwechselnd kulturhistorische und zeitgenössische Ausstellungen gezeigt. In der Dauerausstellung des Museums sind die Gemälde und Zeichnungen von Betzy Berg zu sehen.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jul-sep	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

sep-jun 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

 €6,00  €3,00



## Jopie Huisman Museum

Noard 6  
8711 AH Workum  
Tel. 0515-543131  
[www.jopiehuismanmuseum.nl](http://www.jopiehuismanmuseum.nl)



Het Jopie Huisman Museum in Workum is gewijd aan het werk en de filosofie van de Friese kunstenaar Jopie Huisman (1922-2000). Hij was een begenadigd schilder, tekenaar en aquarellist, een natuurtalent en een natuurmens. Zijn toegankelijke levensvisie, gebaseerd op de kernthema's natuur, duurzaamheid en mededogen, presenteerde hij op een even filosofische als kernachtige en nuchtere wijze. Deze combinatie maakt Jopie iconisch en, tientallen jaren na zijn dood, nog steeds populair. Zijn museum is daardoor nog steeds een publiekstrekker.

 Das Jopie Huisman Museum in Workum ist dem Leben und Werk dieses friesischen Künstlers (1922–2000) gewidmet. Er war ein begnadeter Maler, Zeichner und Aquarellmaler – ein Naturtalent und Naturliebhaber. Er hatte einen offenen Blick aufs Leben, in dem die Kernthemen Natur, Nachhaltigkeit und Mitgefühl eine wesentliche Rolle spielten. Seine Werte präsentierte er auf philosophisch-prägnante und bodenständige Weise. Diese Kombination macht Jopie Huisman unverwechselbar. Auch Jahrzehnte nach seinem Tod ist er noch immer sehr beliebt. Sein Museum ist bis heute ein wahrer Publikumsmagnet.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

 €9,75  €5,75    

# Poptaslot

*Een eeuwenoud landgoed*

Kijk voor openingstijden en rondleidingen op [poptaslot.nl](http://poptaslot.nl)



**Meer dan 70 musea in  
Fryslân op één website**

**[www.museum.frl](http://www.museum.frl)**

## Kloostermuseum Sint Bernardushof

Hofstraat 45  
9831 RB Aduard  
Tel. 0031 (0)50 403 21 09  
[www.kloostermuseumaduard.nl](http://www.kloostermuseumaduard.nl)

**■** In het museum wordt het verhaal van het klooster Sint Bernardus verteld, ooit het grootste Cisterciënzer klooster van Noordwest-Europa. De tentoonstelling van 2022 staat in het teken van het 25 jarig bestaan van het museum. Verschillende aspecten van het kloosterleven zullen worden belicht, deels puttend uit voorgaande tentoonstellingen. Alles in het licht van 'ora et labora'. Het geheel krijgt een feestelijk tintje met de uitgave van een glossy over 25 jaar Kloostermuseum Sint Bernardushof. Voor actuele openingstijden zie de website.

**■** Das Museum erzählt die Geschichte des Bernhardinerklosters, dem einst größten Zisterzienserklöster in Nordwesteuropa. Die Ausstellung von 2022 steht im Zeichen des 25-jährigen Bestehens des Museums. Es wird eine Reihe von Aspekten des Klosterlebens gezeigt. Zum Teil wird dazu auf vorige Ausstellungen zurückgegriffen. Das allumfassende Motto lautet „Ora et labora“ (Bete und arbeite). Anlässlich des Jubiläums erscheint eine Glossy-Ausgabe mit dem Thema 25 Jahre Kloostermuseum Sint Bernardushof. Die aktuellen Öffnungszeiten stehen auf unserer Website.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
apr-okt	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
nov-feb					13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		

€5,00   €2,50  

## GRONINGEN

## Museum Stad Appingedam

Wijkstraat 25  
9901 AE Appingedam  
Tel. 0031 (0)596 68 01 68  
[www.museumstadappingedam.nl](http://www.museumstadappingedam.nl)



**■** Het Museum Stad Appingedam is gevestigd in twee monumentale panden in het centrum van de sfeervolle stad Appingedam. Het jongste pand dateert van 1860 en heeft een stadstuin met een theekoepel, het andere pand is van oorsprong middeleeuws. In het museum wordt de cultuurhistorie van de stad Appingedam vanaf de middeleeuwen door middel van stijlkamers getoond. Er is een vaste opstelling over de historie met zilveren topstukken en jaarlijks zijn er drie wisselausposities.

**■** Das Museum Stad Appingedam befindet sich in zwei monumentalen Gebäuden im Zentrum der stimmungsvollen Stadt Appingedam. Das jüngste Gebäude wurde 1860 erbaut. Es hat einen Stadtgarten mit einem Teehaus. Das andere Gebäude stammt aus dem Mittelalter. Im Museum wird die Kulturgeschichte der Stadt Appingedam ab dem Mittelalter anhand authentischer Stilzimmer gezeigt. In der Dauerausstellung zur Geschichte sind Prunkstücke aus Silber zu bewundern. Außerdem werden jährlich drei Wechselausstellungen organisiert.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			

€5,00   €1,00

## GRONINGEN

**Het MOW**

Hoofdweg 161  
9695 AE Bellingswolde  
Tel. 0031 (0)597 53 15 09  
[www.hetmow.nl](http://www.hetmow.nl)

■ Aan de lange, statige Hoofdweg van Bellingswolde vind je een uniek museum dat steeds nieuwe exposities toont, grotere en kleinere naast elkaar. Die zijn vaak een combinatie van kunst en storytelling waarin het Groninger platteland, in het bijzonder Westerwolde, centraal staat. In één zaal tref je altijd schilderijen van Lodewijk Bruckman, fascinerend realistische werken vol symboliek. Als kind volg je door elke grotere expo een eigen spannende route. Kijk op de website voor alle activiteiten en evenementen van het museum.

**■ Am langen, stattlichen Hoofdweg in Bellingswolde befindet sich ein einzigartiges Museum mit wechselnden Ausstellungen, wobei umfangreiche und kleinere Präsentationen gleichzeitig zu sehen sind. Dabei handelt es sich oft um eine Kombination aus Kunst und Erzählung, in der die Groninger Landschaft, insbesondere Westerwolde, eine zentrale Rolle spielt. Ein Saal ist dauerhaft den Gemälden von Lodewijk Bruckman gewidmet. Es sind faszinierend realistische Werke voller Symbolik. Die jungen Besucherinnen und Besucher folgen ihrem eigenen, spannenden Weg durch jede Ausstellung. Das vollständige Angebot an Aktivitäten und Veranstaltungen finden Sie auf unserer Website.**



	ma	vr	so	ma	vr	so	ma	vr	so
jan-dec				11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	

**Museum Lammert Boerma**

Borgercompagniestraatweg 46  
9632 TD Borgercompagnie  
Tel. 0031 (0)598 39 33 81  
[www.museum-boerma.com](http://www.museum-boerma.com)



■ Het museum toont verdeeld over vele vertrekken, waaronder atelier, werkplaats, expositieruimtes, cafèruimte, zaal en woonkamers, werk en leven van de Groninger kunstenaar Lammert Boerma. Een soort hedendaags Rubens-/Rembrandthuis. Te zien zijn schilderijen, beelden, foto's, tekeningen, meubilair, toegepaste architectuur, beeldentuin en een collectie oldtimer-bromfietsen en motorfietsen. Op verzoek een rondleiding door de kunstenaar. Buiten openingstijden open op telefonische afspraak.

**■ Das Museum präsentiert in zahlreichen Räumen - darunter Atelier, Werkstatt, Ausstellungsräume, ein Café-Bereich, Saal und Wohnzimmer - Arbeit und Leben des Groninger Künstlers Lammert Boerma. Eine Art zeitgenössisches Rubens-/Rembrandthaus. Zu sehen sind Gemälde, Skulpturen, Fotografien, Zeichnungen, Möbel, angewandte Architektur, ein Skulpturengarten und eine Sammlung von alten Mopeds und Motorrädern. Der Künstler bietet Führungen auf Anfrage an. Außerhalb der Öffnungszeiten nach telefonischer Vereinbarung.**

	ma	vr	so	ma	vr	so
apr-okt						12 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>



## MuzeeeAquarium

Zeebadweg 7  
9933 AV Delfzijl  
Tel. 0031 (0)596 63 22 77  
[www.muzeeaquarium.nl](http://www.muzeeaquarium.nl)

 Het MuzeeAquarium is een unieke combinatie van een natuurhistorische en een cultuurhistorische collectie met een aquarium waarin vissen en andere zeedieren van de Wadden- en Noordzee te zien zijn. Er is een uitgebreide collectie scheepvaarthistorie, nauw verbonden met de historie van Delfzijl. Daarnaast is er een archeologische afdeling met het meest noordelijke hunebed van Nederland, en collecties geologie, fossielen en schelpen. Een rariteitenkabinet herinnert aan de voorloper van het museum, met souvenirs van de scheepvaart en een historische verzameling naturalia.

 Das MuzeeAquarium bietet eine einzigartige Mischung aus einer natur- und einer kulturhistorischen Sammlung. Im zugehörigen Aquarium können Fische und andere Meerestiere aus der Nordsee und dem Wattenmeer aus nächster Nähe betrachtet werden. Die umfangreiche Sammlung zur Schifffahrtsgeschichte ist eng mit der Geschichte von Delfzijl verknüpft. Das Museum besitzt zudem eine archäologische Abteilung, zu der das nördlichste Hünengrab der Niederlande gehört, sowie geologische Sammlungen, Fossilien und Muscheln. Ein Raritätenkabinett mit Gegenständen aus der Schifffahrt und einer historischen Naturalien-Sammlung erinnert an den Vorläufer des Museums.



ma	di	wo	vr	za	zo
jan-dec 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				



## Museum Wierdenland

Van Swinderenweg 10  
9891 AD Ezinge  
Tel. 0031 (0)594 62 15 24  
[www.wierdenland.nl](http://www.wierdenland.nl)



 Vlakbij Groningen ligt het oudste cultuurlandschap van Nederland. Wegen krankelen door het land en je kunt mijlenver kijken. Hier leefden vanaf de vroege IJzertijd mensen op wierden; kunstmatige woonheuvels. Museum Wierdenland richt zich op dit landschap en haar bewoners. Naast de vaste archeologische expositie is er ook altijd een tijdelijke tentoonstelling. Met een speciale kinderafdeling en speurtochten, workshops en andere activiteiten. Boek een wandel- of fietstocht met gids via [boekingen@wierdenland.nl](mailto:boekingen@wierdenland.nl).

 Ganz in der Nähe von Groningen befindet sich die älteste Kulturlandschaft der Niederlande. Ihre Wege schlängeln sich durch das Land, die Aussicht ist kilometerweit. Dort lebten seit der frühen Eisenzeit Menschen auf aufgeschütteten Siedlungshügeln, den so genannten Warften. Das Museum Wierdenland widmet sich dieser Landschaft und ihren Bewohnern. Für Kinder gibt es ein besonderes Angebot mit Schnitzeljagd, Workshops und anderen Aktivitäten. Neben der archäologischen Dauerausstellung wird regelmäßig eine Wechselausstellung organisiert. Vereinbaren Sie hier eine Wanderung oder Fahrradtour mit Fremdenführer: [boekingen@wierdenland.nl](mailto:boekingen@wierdenland.nl).

ma	di	wo	vr	za	zo
apr-okt 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
nov-mrt 13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				



## GRONINGEN

**Forum Groningen Expo**

Nieuwe Markt 1  
9712 KN Groningen  
Tel. 0031 (0)50 368 36 83  
[www.forum.nl](http://www.forum.nl)

■ Bij Forum Groningen bezoek je prikkelende tentoonstellingen, van internationale blockbusters tot kleinere exposities met lokale partners. De expo's wisselen om de paar maanden en zijn altijd op het gebied van populaire beeldcultuur, technologie of actualiteit. De eerste exposities waren bijvoorbeeld AI: More Than Human, over kunstmatige intelligentie, en The Art of Aardman, over de populaire Britse klei-animatiestudio achter Shaun the Sheep en Wallace & Gromit. Tijdens schoolvakanties ook op maandag geopend. Tickets zo mogelijk online aanschaffen.

**■ Im Forum Groningen sind interessante Ausstellungen zu sehen. Sie reichen von internationalen Publikumsmagneten bis hin zu kleineren Ausstellungen mit Partnern vor Ort. Die Ausstellungen wechseln nach einigen Monaten und drehen sich um Themen der populär-visuellen Kultur und Technologie sowie um aktuelle Ereignisse. In den ersten Ausstellungen ging es um AI: More Than Human (Thema: künstliche Intelligenz) und The Art of Aardman (über das britische Claymation-Studio, das Shaun das Schaf und Wallace & Gromit produzierte).**  
**Während der niederländischen Schulferien auch montags geöffnet. Tickets vorzugsweise online kaufen.**



	ma	ti	mo	di	di	wo	ti	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec				10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>												



## Groningen

**GRID Grafisch Museum Groningen**

Sint Jansstraat 2  
9712 JN Groningen  
Tel. 0031 (0)50 525 64 97  
[www.gridgroningen.nl](http://www.gridgroningen.nl)



■ Bij GRID Grafisch Museum Groningen komt grafisch erfgoed tot leven! Bekijk tijdens een bezoek aan het museum onze wisselende tentoonstelling, de drukkerij en de boekbinderij. Maar ook de ruimte Werkmans Bovenkamer, gewijd aan de Groningse drukker-kunstenaar H.N. Werkman (1882-1945). Ga zelf aan de slag bij een van de verschillende werkstations of boek een exclusieve workshop of een Werkmanwandeling met gids. Genoeg te zien én te doen in GRID Grafisch Museum Groningen, voor jong én oud! Kijk voor de meest actuele openingstijden op onze website.

**■ Im GRID Grafisch Museum Groningen wird der Blick auf das grafische Erbe gerichtet. Sehen Sie sich in unserer Wechselausstellung, der Druckerei und der Buchbinderei um. Auch die große Werkmans Bovenkamer, die dem Groninger Drucker und Künstler H.N. Werkman (1882–1945) gewidmet ist, lohnt einen Besuch. In den jeweiligen Bereichen können Sie sich selbst an die Arbeit machen. Buchen Sie einen exklusiven Workshop oder lassen Sie sich durch die Gefilde von Werkman führen. Im GRID Grafisch Museum Groningen gibt's für Jung und Alt viel zu sehen und zu unternehmen! Die derzeit aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Website.**

	ma	ti	mo	di	di	wo	ti	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>												



## Groninger Museum

Museumeiland 1  
9711 ME Groningen  
Tel. 0031 (0)50 366 65 55  
[www.groningermuseum.nl](http://www.groningermuseum.nl)

Het kleurrijke Groninger Museum is bekend om het bijzondere gebouw en afwisselende tentoonstellingen. Ook de vaste collectie is een aanrader. Topstukken zijn het werk van kunstenaarsvereniging De Ploeg en Grand Stairwell Installation van Dale Chihuly. Voor kinderen is er veel te beleven; een speurtocht door het gebouw of activiteiten in het inloopatelier. Tot en met 12 juni 2022 is de grote tentoonstelling JR: Chronicles met werk van de Franse kunstenaar JR te zien. Het jaar sluit af met de uitbundige expositie Gianni Versace Retrospective. Bij grotere tentoonstellingen kan een toeslag gevraagd worden. Tijdens schoolvakanties ook op maandag geopend.

 Das farbenfrohe Groninger Museum ist für seinen besonderen Bau und seine vielfältigen Ausstellungen bekannt. Auch die ständige Sammlung ist ein absolutes Muss. Zu den wichtigsten Arbeiten zählt das Werk der Künstlergruppe De Ploeg und Grand Stairwell Installation von Dale Chihuly. Für Kinder gibt es ein großes Angebot: eine Schatzsuche durchs Gebäude oder Aktivitäten im Offenen Atelier. Bis 12. Juni 2022 findet die große Ausstellung JR: Chronicles mit Arbeiten des französischen Künstlers JR statt. Zum Jahresausklang gibt es die ausgelassene Ausstellung Gianni Versace Retrospective. Bei größeren Ausstellungen kann ein Aufpreis erhoben werden. Während der niederländischen Schulferien auch montags geöffnet.



	ma	vr	so	di	wo	do	fr	za	sa	zo
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>								



## Noordelijk Scheepvaartmuseum

Brugstraat 24  
9711 HZ Groningen  
Tel. 0031 (0)50 312 22 02  
[www.noordelijkscheepvaartmuseum.nl](http://www.noordelijkscheepvaartmuseum.nl)



Wie wil er nou niet dwalen door twee van de oudste gebouwen in de stad? Hier waan je je in andere tijden. Geniet van het licht dat door de ramen op de ingenieuze gebinten en eeuwenoude muren valt. Hier hoor je de houten vloeren kraken. In de twee mooiste middeleeuwse gebouwen, in hartje stad, vind je het Noordelijk Scheepvaartmuseum. Hier zie je de geschiedenis van de Noord-Nederlandse scheepvaart en van het Canterhuis en het Gotisch huis. Een museumstuk op zich! De komende jaren verandert het museum in Museum aan de A, een nieuw en vernieuwend museum over de rijke Groninger geschiedenis.

 Wer möchte nicht durch zwei der ältesten Gebäude der Stadt schweifen? Man fühlt sich in die gute alte Zeit versetzt. Lassen Sie sich vom Licht verzaubern, das durch die Fenster in genialer Weise auf das Balkenwerk und die Jahrhundertealten Mauern fällt. Dort kann man die Holzfußböden regelrecht knarren hören. In den beiden schönsten Gebäuden aus dem Mittelalter – im Herzen der Stadt – befindet sich das Noordelijk Scheepvaartmuseum. Dort erfahren Sie mehr über die Geschichte der nord-niederländischen Schifffahrt sowie über das Canterhuis und das Gotisch Huis. Die Gebäude sind für sich genommen schon Museumsobjekte! In den kommenden Jahren wird das Museum zum „Museum aan de A“ transformiert: ein neues, innovatives Museum, in dem die reiche Groninger Geschichte im Mittelpunkt steht.

	ma	vr	so	di	wo	do	fr	za	sa	zo
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>								



## GRONINGEN

**Stichting Oude Groninger Kerken**

Coehoornsingel 14  
9711 BS Groningen  
Tel. 0031 (0)50 312 35 69  
[www.groningerkerken.nl](http://www.groningerkerken.nl)

■ De Stichting Oude Groninger Kerken zorgt met uw steun voor het restaureren, beheren en hergebruik van de monumentale kerken, kerkhoven en orgels in de provincie Groningen. En dat doen wij al meer dan 50 jaar met succes! Wie kan zich het Groninger land voorstellen zonder de prachtig mooie kerkjes? Behalve dat de deuren van de vier Groninger kerken van het Grootste Museum van Nederland dagelijks openstaan voor bezoek, geldt dat ook voor een groot aantal andere van onze kerken. Kerk open, kom binnen!

■ Die Stichting Oude Groninger Kerken bietet Unterstützung bei Restaurierung, Verwaltung und Umwidmung von denkmalgeschützten Kirchen, Friedhöfen und Orgeln in der Provinz Groningen. Und das tun wir schon seit mehr als 50 Jahren sehr erfolgreich! Wer möchte sich schon das Groninger Gebiet ohne all die wunderschönen Kirchen vorstellen? Neben der Tatsache, dass die Türen der vier Groninger Kirchen des Größten Museums der Niederlande täglich für Besucher geöffnet sind, gilt dies auch für etliche andere Kirchen in Groningen. Ist die Kirche offen, dann immer hereinspaziert!



● ma | mo | di | di | wo | mi | do | do | vr | fr | za | sa | zo | so

● €0,00 ● €0,00

**Storyworld**

Nieuwe Markt 1  
9712 KN Groningen  
Tel. 0031 (0)50 368 36 83  
[www.storyworld.nl](http://www.storyworld.nl)



■ Storyworld is hét museum van Nederland over strips, animatie en games. Hier ontdek je de geheimen van Nederlandse en internationale top-verhalenvertellers. Met interactieve installaties leer je hoe je een superheld tekent, een stop-motion film maakt en een game programmeert. En wie weet staat jouw favoriete strip, game of film vandaag wel centraal in de wisseltentoonstelling.

Tijdens schoolvakanties ook op maandag geopend.  
Tickets zo mogelijk online aanschaffen.

■ Storyworld ist das Museum für Comics, Animationen und Games. Entdecken Sie hier die Geheimnisse großer niederländischer und internationaler Geschichtenerzähler. Anhand interaktiver Installationen lernen Sie, einen Superheld zu zeichnen, einen Stop-Motion-Film zu drehen und ein Game zu programmieren. Und wer weiß... vielleicht steht Ihr Lieblingscomic, Game oder Film heute im Mittelpunkt der Wechselausstellung.

Während der niederländischen Schulferien auch montags geöffnet. Tickets vorzugsweise online kaufen.

● ma | mo | di | di | wo | mi | do | do | vr | fr | za | sa | zo | so

jan-dec 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>

● €9,50 ● €6,00 ● P ● ● ●

## Synagoge Groningen

Folkingestraat 60  
9711JZ Groningen  
Tel. 0031 (0)50 312 31 51  
[www.synagogegroningen.nl](http://www.synagogegroningen.nl)

**Baroech Haba!** Welkom! Hier beleef je de joodse cultuur en maak je kennis met de geschiedenis van de joodse gemeenschap in Groningen. Ontdek de betekenis van de feestdagen, tradities en gebruiken via de interactieve schermen en doe-objecten. In de permanente expositie is er speciale aandacht voor de lokale verhalen als de Puddingfabriek van Polak en kinderboekenschrijfster en rabbijnsvrouw Clara Asscher. Ieder heel uur kun je deelnemen aan een rondleiding waarbij je ook het gewijde deel bezoekt, waar de eredienst gehouden wordt.

**Baruch Haba! Willkommen! Erleben Sie hier die jüdische Kultur, und lernen Sie die Geschichte der jüdischen Gemeinde von Groningen kennen. Entdecken Sie auf den interaktiven Bildschirmen und anhand der Hands-on-Objekte die Bedeutung von Feiertagen, Traditionen und Gebräuchen. In der Dauerausstellung wird den Geschichten vor Ort besondere Aufmerksamkeit gewidmet. Dazu zählen die Puddingfabrik von Polak sowie die Kinderbuchautorin und Rebbeztzin Clara Asscher. Zu jeder vollen Stunde wird eine Führung angeboten. Besucher können sich dann auch den geweihten Teil ansehen, in dem der Gottesdienst stattfindet.**



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jul-sep	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	
mrt-dec	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				

€5,00 €0,00

## GRONINGEN

## Universiteitsmuseum Groningen

Oude Kijk in 't Jatstraat 7a  
9712 EA Groningen  
Tel. 0031 (0)50 363 50 83  
[www.rug.nl/university-museum/](http://www.rug.nl/university-museum/)



**In het Universiteitsmuseum Groningen gaat de geschiedenis van wetenschap hand in hand met de ontwikkeling van Groningen. Het museum slaat een brug tussen academie en samenleving. Je leert over het leven van Aletta Jacobs en over de menselijke anatomie. Als platform voor (wisselende) tentoonstellingen, lezingen en andere educatieve- en culturele activiteiten biedt het Universiteitsmuseum ruimte om wetenschappelijk onderzoek en onderwijs te faciliteren. Zie de website voor actuele informatie en de tentoonstellingsagenda.**

**Im Universiteitsmuseum Groningen sind die Geschichte der Wissenschaft und die Entwicklung Groningens aufeinander abgestimmt. Das Museum stellt eine Verbindung zwischen dem akademischen Leben und der Gesellschaft her. Es wird auf das Leben von Aletta Jacobs und die menschliche Anatomie eingegangen. Als Plattform für Ausstellungen, Vorträge und andere bildende und kulturelle Aktivitäten bietet das Universitätsmuseum Raum, um wissenschaftliche Forschung und Ausbildung zu ermöglichen. Auf der Website finden Sie aktuelle Informationen und den Ausstellungskalender.**

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jan-dec	12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

€7,50 €0,00

## GRONINGEN

**Hortus botanicus Haren-Groningen**

Kerklaan 34  
9751 NN Haren  
Tel. 0031 (0)50 537 00 53  
[www.hortusharen.nl](http://www.hortusharen.nl)

■ De Harense Hortus is één van de oudste en grootste botanische tuinen van Nederland, met kunstobjecten en bijzondere gebouwen. De Hortus is een telkens veranderende ontdekplek voor jong en oud. De verschillende thematuinen lenen zich goed voor fotografie. Zo is er de Chinese tuin uit de Ming periode met een waterval waar je onderdoor kunt lopen, een rotstuin, Hondsrug tuin, Keltische tuin (met geboortebomen en een doolhof) en een vlinder- en bijenweide. Neem deel aan een workshop of rondleiding of bezoek de kinderspeelplek of een van de restaurants. Je kunt zelfs in de Hermitage overnachten.

**■ Der Hortus Haren ist einer der ältesten und größten botanischen Gärten der Niederlande, in dem auch Kunstobjekte und besondere Gebäude zu sehen sind. Er ist ein Ort, an dem es für Jung und Alt immer wieder Neues zu entdecken gibt! In den unterschiedlichen Themengärten kann man auch nach Herzenslust fotografieren. Im chinesischen Garten aus der Ming-Zeit befindet sich ein Wasserfall, unter dem man spazieren gehen kann. Es gibt ferner einen Steingarten, einen Hondsrug-Garten, einen keltischen Garten (mit Geburtsbäumen und Labyrinth) sowie eine Schmetterlings- und Bienenwiese. Nehmen Sie an einem Workshop oder einer Führung teil. Besuchen Sie den Kinderspielplatz oder eins der Restaurants. In der Hermitage können Sie sogar übernachten.**



	ma	di	wo	vr	za	zo
april-oct	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
nov-mrt	11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>					
€ 9,00	€ 4,50					

**Klokkenierijmuseum**

Provincialeweg 46  
9677 PD Heiligerlee  
Tel. 0031 (0)597 41 81 99  
[www.museaheiligerlee.nl](http://www.museaheiligerlee.nl)



■ In het oude fabriekspand (1863) van het klokken-gietersgeslacht Van Bergen is sinds 1987 het Klokkenierijmuseum gevestigd. Een gids vertelt hoe klokken en torenuurwerken worden gemaakt. U ziet een film waarin het maken van klokken wordt gedemonstreerd. Verder heeft het museum een Addicks speeltrommel en een kindercarillon waar groot en klein op kunnen spelen. Zie voor openingstijden en prijzen onze website. Ook geopend in april en oktober op dinsdag tot en met zondag van 13:00 – 17:00 uur.

**■ In dem alten Fabrikgebäude (1863) der Glockengie-Berfamilie Van Bergen in Heiligerlee befindet sich seit 1987 das Glockengießereimuseum. Ein Führer erklärt Ihnen, wie Glocken und Turmuhrwerke hergestellt werden. Sie können sich einen Film anschauen, in dem die Herstellung von Glocken demonstriert wird. Außerdem verfügt das Museum über eine original „Addicks Spieltrömmel“ und ein Kinderglockenspiel, auf dem jeder, ob Jung oder Alt, spielen darf. Für Öffnungszeiten und Eintrittspreise besuchen Sie bitte unsere Website. Auch im April und Oktober geöffnet! Dienstag bis Sonntag von 13.00 bis 17.00 Uhr.**

	ma	di	wo	vr	za	zo
mei-sept	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
€ 5,35	€ 4,30					

## Museum Slag bij Heiligerlee

Provincialeweg 55  
9677 PB Heiligerlee  
Tel. 0031 (0)597 41 81 99  
[www.museaheiligerlee.nl](http://www.museaheiligerlee.nl)

 In het museum Slag bij Heiligerlee wordt u verteld wie – waarom en waar de eerste overwinning tegen de Spaanse troepen heeft plaatsgevonden. U komt te weten wie er meevochten, waar ze vandaan kwamen, en hoe het afleed. U ziet in een film het verloop van de strijd, na een introductie van een van onze rondleiders. Deze kan u van alles over de tijd van de 80-jarige oorlog en het ontstaan van Nederland vertellen. Zie voor openingstijden en prijzen onze website. In april en oktober ook open! Dinsdag t/m zondag van 13:00 tot 17:00. In april en oktober ook open! Dinsdag t/m zondag van 13:00 tot 17:00.

 *Im Museum Schlacht bei Heiligerlee wird erzählt, wo, wann und wie der erste Sieg über die spanischen Truppen stattgefunden hat, wer gekämpft hat, woher die Soldaten kamen und wie dieser Achtzigjährige Krieg ausgegangen ist. In einem Film und bei einer Führung erfahren Sie alles über die Zeit des Spanisch-Niederländischen Krieges und die Entstehung der Niederlande. Für Öffnungszeiten und Eintrittspreise besuchen Sie bitte unsere Website. Auch im April und Oktober geöffnet! Dienstag bis Sonntag von 13.00 bis 17.00 Uhr.*



	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
	mo	di	do	mo	di	do	mo	di	do	mo	di	do
mei-sep		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>									



## GRONINGEN

## Nationaal Bus Museum

Productieweg 13  
9601 MA Hoogezand  
Tel. 0031 (0)598 38 30 04  
[www.nationaalbusmuseum.nl](http://www.nationaalbusmuseum.nl)



 Bekijk de historische bussen, haal de herinnering op of waan u de chauffeur achter de simulator. Het nationaal Bus Museum is praktisch gelegen tussen Groningen, Assen en de Duitse grens. Een ideaal dagje uit voor jong en oud! Ook voor de verhuur van oldtimers zit u bij ons goed. Kijk op de website [www.nationaalbusmuseum.nl](http://www.nationaalbusmuseum.nl) voor meer informatie.

 Bestaunen Sie historische Busse, schwelgen Sie in Erinnerungen oder spielen im Simulator einfach einmal Busfahrer. Das Nationaal Bus Museum befindet sich in zentraler Lage zwischen Groningen, Assen und der deutschen Grenze. Ein toller Ausflug für Jung und Alt! Bei uns können Sie auch Oldtimer mieten. Auf unserer Website [www.nationaalbusmuseum.nl](http://www.nationaalbusmuseum.nl) finden Sie weitere Informationen.

	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
	mo	di	do	mo	vr	zo	ma	di	do	mo	vr	zo
jan-dec					11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		



## Museum Nienoord

Nienoord 1  
9351 AC Leek  
Tel. 0031 (0)594 51 22 60  
[www.museumnienoord.nl](http://www.museumnienoord.nl)

**Museum Nienoord** is een 19e eeuwse Groninger buitenplaats van allure, met een unieke collectie rijtuigen van nationaal belang. Het museum is gevestigd in een monumentale borg (kasteel) met bijgebouwen en tuin. De luisterrijke historie van de borg en zijn vroegere bewoners wordt op speelse wijze getoond in de expositie Verborgen Verhalen. Bewonder de 17e-eeuwse schelpengrot, bezók een kunsttentoonstelling, manifestatie of podiumevenement, of ga mee met een rondleiding door het rijtuigdepot.

**Das Museum Nienoord ist ein faszinierendes Groninger Landgut aus dem 19. Jahrhundert mit einer einzigartigen Kutschensammlung von landesweiter Bedeutung. Das Museum befindet sich in einer monumentalen Borg (Schloss) mit Nebengebäuden und Garten. Die glanzvolle Geschichte der Borg und ihrer früheren Bewohner wird auf spielerische Weise in der Ausstellung Verborgen Verhalen („Verborgene Geschichten“) präsentiert. Sehen Sie sich in der Muschelgrotte aus dem 17. Jahrhundert um, besuchen Sie eine Kunstausstellung, Manifestation oder Bühnenergebnis, oder nehmen Sie an einer Führung durch das Fuhrwerkdepot teil.**



	ma	l	mo	d	i	l	di	w	o	m	d	o	v	r	l	f	z	a	s	a	zo	l	so
apr-okt				11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>																			
nov-mrt								12 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>	12 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>	12 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>													
	€6,50		€3,50																				

**Icon Legend:**

## Museum Borg Verhildersum

Werde 40  
9965 TB Leens  
Tel. 0031 (0)595 57 14 30  
[www.verhildersum.nl](http://www.verhildersum.nl)



**Op Museum Borg Verhildersum beleeft u het verhaal van de adel, de boer en landarbeider in de 19e eeuw. U bezoekt hun huizen alsof de bewoners u elk moment kunnen verwelkomen. Daarnaast zijn er wisselende exposities en evenementen. Er zijn historische collecties Groninger mode en oude landbouwwerktuigen. Wandel door de unieke beeldentuin en over 33 ha landerijen met bijzondere koeien, de boomgaard, de dierenweide en rust uit in het restaurant met terras. Er zijn kindvriendelijke arrangementen. Het actuele aanbod vindt u op de website.**

**Im Museum Borg Verhildersum wird die Geschichte des Adels, der Bauern und Landarbeiter im 19. Jahrhundert wieder lebendig. Besuchen Sie die Häuser und Unterkünfte. Sie sind so lebensrecht, dass man glaubt, die Bewohner könnten jeden Moment hereintreten. Außerdem gibt es Wechselausstellungen und Veranstaltungen. In den historischen Sammlungen sind Trachten und traditionelle Landmaschinen aus Groningen zu sehen. Sehen Sie sich den besonderen Skulpturengarten an und machen Sie einen Spaziergang über das 33 Hektar große Gelände mit besonderen Kuhrasen, Obstgarten und Tierweide. Nehmen Sie danach im Restaurant mit Terrasse Platz. Das Museumsprogramm umfasst auch kinderfreundliche Arrangements. Das aktuelle Angebot finden Sie auf der Website.**

	ma	l	mo	d	i	l	di	w	o	m	d	o	v	r	l	f	z	a	s	a	zo	l	so
apr-nov				10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>																			
	€8,00		€3,00																				

**Icon Legend:**

**Landgoed Ewsum**

Oosterburen 1  
9991 NB Middelstum  
Tel. 0031 (0)595 55 21 95  
[www.opewsum.nl](http://www.opewsum.nl)

Een indrukwekkend borgterrein met een rijke historie die teruggaat tot de vijftiende eeuw. De borg is in de loop der tijd uitgegroeid tot één van de fraaiste borgen in de Ommelanden. Neem een kijkje Op Ewsum, ga terug in de tijd, geniet van een rondwandeling, bezoek onze tuinen of kom logeren. De theeschenkerij bevindt zich in het oude schathuis, ook wel het koetshuis genoemd. In de gezellige theeschenkerij kun je terecht voor thee of koffie met iets lekkers. Dat lekkers, zoals onze beroemde appeltaart of brownies, maken we, net als alle andere taarten en koeken, zelf.

**Das beeindruckende Gelände des Landguts hat eine reiche Geschichte, die bis ins 15. Jahrhundert zurückreicht. Im Laufe der Zeit hat es sich zu einer der schönsten Borgen (Landgüter) in den Ommelanden entwickelt. Sehen Sie sich auf Ewsum um, machen Sie eine Zeitreise oder einen Spaziergang, besuchen Sie unsere Gärten oder buchen Sie eine Übernachtung. Das Teehaus befindet sich im ehemaligen Stall bzw. der Remise. Dort bewirten wir Sie gern mit Tee oder Kaffee und leckerem Gebäck: Die Apfeltorte und Brownies backen wir genau wie alle anderen Kuchen und Gebäcke selbst.**



ma	di	wo	do	vr	za	zo
jan-dec 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				

**Ambachtelijk Streekmuseum 't Steenhuus**

't Pad 15a  
9365 TA Niebert  
Tel. 06 43 86 66 99  
[museanuisniebert.nl](http://museanuisniebert.nl)



Schilder- en bakkerijmuseum met stijlkamer en meidenkamer/keuken anno 1900. De bovenverdieping is ingericht met een collectie handgereedschappen, een schooltje, een taveerne, een grutters- en kapperswinkel. Verder zijn er vele gebruiksvoorwerpen uit vervlogen jaren te zien. Naast de vaste collectie is er ieder jaar een wisselexpositie. De veelzijdigheid van dit museum doet vele bezoekers versteld staan. In de vrij toegankelijke tuin staan oude fruitrassen en de dikste rode beuk van Noord Nederland.

**Maler- und Bäckereimuseum mit Stilzimmer, Mädtekammer und Küche aus der Zeit um 1900. Das Obergeschoss wurde neben einer Sammlung von Handwerksgeräten, mit einer Schule, einem Wirtshaus, einem Lebensmittelgeschäft und einem Friseursalon eingerichtet. Zu den Beständen gehören zahlreiche historische Gebrauchsgegenstände. Neben der Dauerausstellung wird jährlich eine Sonderausstellung gezeigt. Die Vielseitigkeit des Museums überrascht viele Besucher. Im frei zugänglichen Garten steht neben alten Obstsorten die dickste Rotbuche der nördlichen Niederlande.**

ma	di	wo	do	vr	za	zo
mei-nov				13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>



## GRONINGEN

### Nuis

#### Museum 't Rieuw

Oudeweg 17a  
9364 PP Nuis  
Tel. 0031 (0)594 64 11 20  
[www.museagemeentemarum.nl](http://www.museagemeentemarum.nl)

**Het landbouw- en streekmuseum 't Rieuw is een uniek in de gemeente Westerkwartier. De kerncollectie van het museum in boerderij Kimm is gevestigd op het landgoed Coendersborch te Nuis. De collectie bestaat uit werktuigen en gebruiksvoorwerpen uit het, zo goed als verdwenen, gemengd bedrijf. We exposeren een uitgebreide collectie gereedschappen van oude ambachten en huishoudelijke voorwerpen. In onze wisselausstelling brengen we de gang van zaken rond de arbeid in de bietencampagne in het Westerkwartier in beeld.**

**Das Landwirtschafts- und Regionalmuseum t Rieuw in der niederländischen Gemeinde Westerkwartier ist als einzigartig zu bezeichnen. Die museale Kernsammlung auf dem Bauernhof Kimm befindet sich auf dem Landgut Coendersborch. Die Sammlung besteht aus Werkzeugen und Gebrauchsgegenständen aus der so gut wie nicht mehr existierenden Mischlandwirtschaft. Wir zeigen eine umfangreiche Sammlung von Werkzeugen, die früher in verschiedenen Handwerksberufen verwendet wurden sowie Haushaltsgegenstände. In unserer Wechselausstellung zeigen wir die Aspekte der Arbeit für die Zuckerrübenkampagne im Westerkwartier.**



ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-okt		13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>		13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	



### Oostwold

#### Oostwold Airport- Heritage Museum

Polderweg 28  
9682 XS Oostwold  
Tel. 0031 (0)597 551490  
[www.oostwold-airport.nl](http://www.oostwold-airport.nl)



**Oostwold Airport is het meest noordelijke vliegveld en is onder andere bekend door de tweearjährliche airshow. De nieuwe museumhangar en platforms besteden aandacht aan de particuliere luchtaardige vliegtuigverzameling in Nederland, met een luchtvaartgeschiedenis van meer dan 75 jaar. De collectie van het Heritage Museum bestaat onder andere uit de WO II fighter P-51 Damn Yankee, de trainers PA-18 Super Cub, de PT-17 Boeing Stearman en de AT-6 Harvard uit 1943. Het is mogelijk om een rondvlucht te boeken over de wadden of Noord-Nederland.**

**Der Oostwold Airport ist der nördlichste Flughafen der Niederlande und er ist für seine zweijährlich stattfindende Flugschau berühmt. Im neuen Museumshangar und auf den Vorfeldern wird eine niederländische Privatsammlung historischer und flugfähiger Flugzeuge präsentiert, die eine über 75-jährige Luftfahrtgeschichte belegt. Die Sammlung des Heritage Museums umfasst u. a. den Kampfjet P-51 Damn Yankee aus dem Zweiten Weltkrieg, das Schul- und Aufklärungsflugzeug Piper PA-18 Super Cub, das Schulflugzeug PT-17 Boeing Stearman und die AT-6 Harvard aus dem Jahr 1943. Man kann einen Rundflug über das Wattenmeer oder die nördlichen Niederlande buchen.**

ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-sep				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>



## Vestingmuseum Oudeschans

Molenweg 6  
9696 XN Oudeschans  
Tel. 0031 (0)597 65 53 71  
[www.vestingoudeschans.nl](http://www.vestingoudeschans.nl)

■ De rijke historie van het pittoreske Oudeschans krijgt in het Vestingmuseum nieuwe glans. In het museum worden, naast Oudeschans, ook de omliggende schansen aan beide zijden van de grens belicht. Het is immers het gebied waar de 80-jarige oorlog met Spanje in 1568 begon. De boeiende geschiedenis met veel oorlogsgeweld komt tot leven door de honderden gebruiksvoorwerpen die tijdens archeologische opgravingen in de vesting zijn gevonden. Bijzonder is de collectie schoenen en muiltjes. Het museum beschikt over een theeschenkerij. Voor openingstijden raadpleeg de website.

 Die reiche Geschichte des pittoresken Oudeschans gelangt im Festungsmuseum zu neuem Glanz. Das Museum um beleuchtet, neben Oudeschans, auch die umliegenden „Schansen“ beiderseits der Grenze. Dies ist das Gebiet, in dem der Achtzigjährige Krieg mit Spanien im Jahre 1568 ausbrach. Die faszinierende Geschichte mit viel Kriegsgewalt wird hier durch Hunderte von Gebrauchsgegenständen zum Leben erweckt, die im Rahmen von archäologischen Ausgrabungen in der Festung gefunden wurden. Außerdem ist die Schuh- und Pantoffelsammlung. Das Museum verfügt über eine Teestube. Öffnungszeiten finden Sie auf der Website.



	ma	l	mo	d	i	di	w	o	l	m	d	o	do	v	r	f	z	a	s	z	o	so
jan-dec														13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

 €3,00  €0,00    

## Historische Scheepswerf Wolthuis

Noorderstraat 308  
9611 AT Sappemeer  
Tel. 0031 (0)6 2345 9827  
[www.historischescheepswerf.nl](http://www.historischescheepswerf.nl)



■ De Historische Scheepswerf Wolthuis uit 1690 is één van de oudste werkende scheepswerven in de provincie Groningen. De werf is ingericht in de staat van begin 20e eeuw. De authentieke machines en de destijds gebruikte scheepsbouwmethodes worden gedemonstreerd of kunnen worden bekeken middels een audio-video tour. In een permanente expositie kan men aan de hand van werktuigen, tekstborden en geluiden het bouwproces volgen. In het bezoekerscentrum kan een keuze worden gemaakt uit de welvoerzame winkelvoorraad of kan de nautische bibliotheek worden geraadpleegd.

 Die Historische Schiffswerft Wolthuis aus dem Jahr 1690 ist eine der ältesten Schiffswerften in der Provinz Groningen. Die Werft ist noch genauso eingerichtet, wie zu Beginn des 20. Jahrhunderts. Die Originalmaschinen und damals verwendeten Schiffsbaumethoden werden vorgeführt oder können mit einer Audio-Video-Führung besichtigt werden. Anhand von Werkzeugen, Wandtexten und Geräuschen wird in der Dauerausstellung der vollständige Bauprozess präsentiert. Im Besucherzentrum kann aus dem gut sortierten Lagerbestand ausgewählt oder die nautische Bibliothek konsultiert werden.

	ma	l	mo	d	i	di	w	o	l	m	d	o	do	v	r	f	z	a	s	z	o	so
apr-okt														09 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>		09 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>				13 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>		

	ma	l	mo	d	i	di	w	o	l	m	d	o	do	v	r	f	z	a	s	z	o	so
nov-mrt														09 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>		09 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>						

 €3,50  €1,00        

## GRONINGEN

**SHC de Oude Stelmakerij**

Dorpsstraat 32  
9551 AE Sellingen  
Tel. 0031 (0)599 61 26 49  
[www.streekhistorischcentrum.nl](http://www.streekhistorischcentrum.nl)

 SHC de oude Stelmakerij is een bezoekerscentrum over de geschiedenis van Westerwolde. De tentoonstelling vertelt in vogelvlucht het verhaal over het ontstaan van het landschap, haar geïsoleerde ligging in het Bourtanger moeras en haar eeuwenlange bijzondere bestuursstructuur en bevolking. In de schuur zijn wisselexposities. Tevens Toeristisch Informatie Punt. De Oude Stelmakerij kan het startpunt zijn voor het ontdekken van de bijzondere parels in Westerwolde, zoals de vesting Bourtange en het Klooster in Ter Apel. Controleer de website voor de exacte openingstijden.

 *SHC de oude Stelmakerij ist ein Besucherzentrum über die Geschichte von Westerwolde. Die Ausstellung zeigt den Ursprung der Landschaft, deren isolierte Lage im Sumpfgebiet von Bourtangen und ihre jahrhundertelange besondere Verwaltungs- sowie deren Bevölkerungsstruktur auf. In der Scheune werden Wechselausstellungen präsentiert. Zugleich touristische Informationsstelle. Die Oude Stelmakerij ist ein ausgezeichneter Ausgangspunkt für eine Entdeckungsreise der Besonderheiten von Westerwolde: nämlich die Festung Bourtange und das Kloster in Ter Apel. Die genauen Öffnungszeiten finden Sie auf der Website.*



	ma	vr	so	di	wo	vr	za	sa	zo
apr-okt		10 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup>			13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>				



## Slochteren

**Fraeylemaborg**

Hoofdweg 30  
9621 AL Slochteren  
Tel. 0031 (0)598 42 15 68  
[www.fraeylemaborg.nl](http://www.fraeylemaborg.nl)



 Vanaf 1975 is de Fraeylemaborg een museum en zijn er allerlei culturele evenementen op het landgoed. De borg toont het leven in een huis van stand tot circa 1950, met het personeel 'downstairs' en de familie 'upstairs'. De Bibliotheek, Blauwe Logeerkamer en Speelkamer voor kinderen zijn heringericht. In het Koetshuis is de expositierruimte te vinden met daarbij de museumwinkel. In het park staan 'folly's', verrassende gebouwtjes. De bezoeker krijgt een sleutel mee en kan in de zomerperiode kleine exposities bekijken.

 Seit 1975 ist die Fraeylemaborg ein Museum. Auf dem Landgut finden viele kulturelle Veranstaltungen statt. Fraeylemaborg zeigt das Leben in einem herrschaftlichen Haus bis etwa 1950, wo das Personal noch „Unten“ und die Familie „oben“ lebte. Kürzlich neu eingerichtet wurden die Bibliothek, das Blaue Gästezimmer und die Spielzimmer für Kinder. Im Kutschenshaus befinden sich der Museum-Shop. Der Austellungsraum und der Museumshop befinden sich in der Remise (Koetshuis). Im Park stehen „Follies“, überraschende verrückte kleine Bauten. Der Besucher bekommt einen Schlüssel mit und kann im Sommer kleine Ausstellungen ansehen.

	ma	vr	so	di	wo	vr	za	sa	zo
jul-sep		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

	okt-jun
	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> 13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> 13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>



## MuseumsSpoorlijn STAR

Stationsstraat 3  
9503 AD Stadskanaal  
Tel. 0031 (0)599 65 18 90  
[www.stadskanaalrail.nl](http://www.stadskanaalrail.nl)

 Bij vertrek waait de stoom je om de oren. Uit het raam van de historische wagon zie je het weidse landschap aan je voorbijtrekken. Dit is de STAR: de langste museumsspoerlijn van Nederland, startend in Stadskanaal en eindigend in Veendam – of andersom. Op de lijn wordt gereden met oude stoom- en dieseltreinen. En dat is een fantastische ervaring. In de Rijtuigloods van Station Stadskanaal is nog veel meer te zien. Daar staan oude locomotieven en kom je van alles te weten over de spoorlijn.

 Bei der Abfahrt weht Ihnen der Dampf um die Ohren. Aus dem Fenster des historischen Waggons sehen Sie die weitläufige Landschaft vorbeiziehen. Das ist STAR: die längste Museumseisenbahn der Niederlande. Sie beginnt in Stadskanaal und endet in Veendam – oder anders herum. Für diese Strecke werden alte Dampf- und Dieselzüge eingesetzt. Lassen Sie sich diese tolle Erfahrung nicht entgehen. In der Remise des Bahnhofs Stadskanaal gibt es noch viel mehr zu sehen. Dort stehen alte Lokomotiven. Sie finden außerdem alles Wissenswerte über die Eisenbahn.



●	ma	l	mo	d	l	di	w	o	l	mi	d	o	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
jul-aug							10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>								

	€14,00		€6,00							
--	--------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--

## GRONINGEN

## Streekhistorisch Centrum

Ceresstraat 2  
9502 EA Stadskanaal  
Tel. 0031 (0)599 61 26 49  
[www.streekhistorischcentrum.nl](http://www.streekhistorischcentrum.nl)



 Ontdek in een monumentale villa uit 1884 de dynamische geschiedenis van de Kanaalstreek. Waarom werd het Stadskanaal gegraven? Wat doet Bruintje Beer in Musselkanaal? Door welk bedrijf nam de groei van Stadskanaal een grote vlucht? De permanente tentoonstelling geeft antwoord op zulke vragen. Tijdelijke exposities belichten kunst en cultuur uit de regio. In het winterseizoen elke zondagmiddag een lezing of concert in de bibliotheek van Stadskanaal. In het documentatiecentrum is ruimte voor eigen historisch onderzoek.

 Entdecken Sie die dynamische Geschichte der Stadskanaal-Region in einer denkmalgeschützten Villa aus dem Jahr 1884. Warum wurde der Stadskanaal angelegt? Was macht Bruintje Beer in Musselkanaal? Welches Unternehmen hat für das Wachstum von Stadskanaal eine wichtige Rolle gespielt? Die Dauerausstellung beantwortet viele solcher Fragen. Die Wechselausstellungen beschäftigen sich mit regionaler Kunst und Kultur. In der Wintersaison findet in der Bibliothek von Stadskanaal jeden Sonntagnachmittag eine Lesung oder ein Konzert statt. Das Dokumentationszentrum bietet Möglichkeiten für eigene historische Forschungen.

●	ma	l	mo	d	l	di	w	o	l	mi	d	o	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
mei-okt				13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>										

●	ma	l	mo	d	l	di	w	o	l	mi	d	o	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
okt-mei				13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>									14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	

	€3,50		€0,00							
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--

## GRONINGEN

**Museum Klooster Ter Apel**

Boslaan 3-5  
9561 LH Ter Apel  
Tel. 0031 (0)599 58 13 70  
[www.kloosterterapel.nl](http://www.kloosterterapel.nl)

■ Een cultuurhistorische parel in Westerwolde: voormalig kruisherenklooster Domus Novae Lucis/ Huis van het Nieuwe Licht, uit 1465. Het enige nog bestaande middeleeuwse klooster in Groningen, rustiek gelegen in een bos met veel wandel- en fietsmogelijkheden. Dit UNESCO 'top 100' monument herbergt tegenwoordig een geregistreerd museum met een unieke collectie en boeiende wisselausposities, een prachtige kloostertuin met meer dan 200 verschillende plantensoorten, een sfeervolle huwelijkslocatie, een gezellig Kloostercafé en een leuke Kloosterwinkel.

 Ein Schmuckstück im Westerwolde: das ehemalige Kreuzherrenkloster Domus Novae Lucis (das Haus des neuen Lichtes) aus dem Jahre 1465. Das einzige noch bestehende, mittelalterliche Kloster, das sich inmitten eines Waldes mit vielen Wander- und Fahrradrouten befindet. Dieses UNESCO „Top 100“-Denkmal beherbergt heute ein registriertes Museum mit einer einzigartigen Sammlung, interessante Wechselausstellungen, einen opulenten Klostergarten mit 200 verschiedenen Pflanzen, zauberhafte Lokalitäten zum Heiraten, ein gemütliches Klostercafé und einen charmanten Klosterladen.



	ma	l	mo	dil	di	wol	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec				11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>										

	€8,50		€4,00											
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Uithuizen

**Menkemaborg**

Menkemaweg 2  
9981 CV Uithuizen  
Tel. 0031 (0)595 43 19 70  
[www.menkemaborg.nl](http://www.menkemaborg.nl)



■ De Menkemaborg is een prachtig ingericht huis met stijlvolle tuinen, grachten en singel, die samen een indrukwekkend beeld geven van het leven op een Groninger borg in de 18de eeuw. Het authentieke interieur heeft onder andere gebeeldhouwde schouwen, een bijzonder staatsiedelikant en een gezellige keuken. Naast de formele Hollandse tuin is er een fruithof met perenberceau en een geurige keukentuin met rozentunnel. Kom dwalen in de grote doolhof! Leuke audiotour voor kinderen en volwassenen.

 Die Menkemaborg ist eine prachtvoll ausgestattetes Gutsschloss mit eleganten Gärten, Gräben und Grachten, das in seiner Gesamtheit ein beeindruckendes Bild vom Leben und Wohnen auf einer Groninger „Borg“ im 18. Jahrhundert vermittelt. Eine originale Inneneinrichtung mit gemeißelten Kaminen, ein besonderes Prunkbett und einladender Küche. Neben dem formellen Holländischen Garten gibt es einen Obsthof mit Birnenlaube und duftigem Küchengarten mit Rosentunnel. Lassen Sie sich von diesem großen Labyrinth verzaubern! Audio-Führung für Erwachsene.

	ma	l	mo	dil	di	wol	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mrt-sep				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>											

	€9,00		€2,50											
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Museum Het Behouden Blik

Hoofdstraat 99  
9982 AC Uithuizermeeden  
Tel. 0031 (0)595 41 39 99  
[www.hetbehoudenblik.nl](http://www.hetbehoudenblik.nl)

**■ Het museum toont een grote collectie Nederlands decoratief verpakkingsblik uit de periode 1880-1980. Aan de hand van de blikken, verpakkingen en reclame items werpen we een blik op de keuken van de Nederlandse samenleving en zien we wat er is veranderd, of juist niet. Speciaal voor de jongere kinderen is er de Winkel van Sinkel, een interactief programma over de supermarkt van nu en de kruidenierswinkel van toen.**  
Het Behouden Blik is het hele jaar geopend op de donderdag. De rest van de week op afspraak.

**■ Das Museum zeigt eine große Sammlung niederländischer, dekorativer Verpackungsboxen aus den Jahren 1880–1980. Anhand der Dosen, Verpackungen und Werbung werfen wir einen Blick in die Küche der niederländischen Gesellschaft und auf die Veränderungen im Laufe der Jahre.**

**Für unsere jüngeren Besucher gibt es den Winkel von Sinkel: ein interaktives Programm über den modernen Supermarkt und den Tante-Emma-Laden von früher. Das Museum ist ganzjährig donnerstags geöffnet. Den Rest der Woche nach Vereinbarung.**



ma   zo	ma   mo	dil   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			



## GRONINGEN

## Museum Helmantel

Abt Emopad 2  
9922 PJ Westeremden  
Tel. 0031 (0)596 55 14 15  
[www.helmantel.nl](http://www.helmantel.nl)



**■ Henk Helmantel toont: Stilleven – Interieurs – Landschappen. Na exposities de afgelopen jaren in onder andere Taiwan, Worpswede in Duitsland, het Drents Museum in Assen en het Ikonenmuseum in Kampen, is het werk van Henk Helmantel nu ook weer te zien in Westeremden. Naast bekende zijn dit jaar ook meerdere nieuwe schilderijen te bezichtigen. Museum Helmantel is gevestigd in een herbouwde pastorie-boerderij De Weem. Het oorspronkelijke voorhuis dateerde uit de middeleeuwen. De Weem staat naast de 13e-eeuwse Andreaskerk in één van de mooiste dorpskernen van Groningen.**

**■ Henk Helmantel präsentiert: Stillleben - Interieurmalerei - Landschaften Nach vielen Jahren und Ausstellungen in Taiwan, Worpswede (D), im Drents Museum in Assen und im Ikonenmuseum Kampen stellt Henk Helmantel wieder in Westeremden aus. Neben bekannten Werken sind in diesem Jahr auch zahlreiche neue Gemälde zu sehen. Das Museum Helmantel befindet sich im wiederaufgebauten mittelalterlichen Pfarrhaus De Weem. Das ursprüngliche Vorderhaus wurde bereits im Mittelalter erbaut. De Weem steht neben der St.-Andreas-Kirche (13. Jahrhundert) im Zentrum. Dieser Dorfkern gehört zu den schönsten der Provinz Groningen.**

ma   zo	ma   mo	dil   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-okt				13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	



## GRONINGEN

**KinderBoekenHuis**

Kerkpad 2  
9951 EP Winsum  
Tel. 0031 (0)595 44 36 63  
[www.kinderboekenhuis.eu](http://www.kinderboekenhuis.eu)

 Het KinderBoekenHuis in Winsum is een museum, bibliotheek, kinderboekwinkel en ontmoetingsplek ineen. Kom kijken naar de wisseltentoonstellingen met boeken uit de bijzondere collectie kinderboeken van 1770 tot heden of luisteren naar vergeten verhalen van toen en nu. Het KinderBoekenHuis herbergt een van de grootste collecties Nederlandstalige kinder- en jeugdboeken, het is daarmee een speciale herinneringsplek voor jong en oud. Het fraaie KinderBoekenHuis staat op de wierde aan het Kerkpad, vlakbij de historische Nicolaaskerk in het dorpsdeel Obergum. Voor activiteiten, zie website.

 Das KinderBoekenHuis in Winsum ist Museum, Bibliothek, Kinderbuchladen und Treffpunkt in einem. Sehen Sie sich die Wechselausstellungen mit Büchern aus der besonderen Sammlung von Kinderbüchern aus der Zeit zwischen 1770 und heute an. Oder lauschen Sie nach vergessenen Geschichten von früher. Das KinderBoekenHuis besitzt eine der größten Kinder- und Jugendbuchsammlungen im niederländischen Sprachraum. Es ist ein wunderbarer Ort der Erinnerung für Jung und Alt. Dieses schöne Gebäude steht auf der Warft am Kerkpad und damit ganz in der Nähe der historischen Nicolaaskerk im Ortsteil Obergum. Aktivitäten finden Sie auf der Website.



	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>						
nov-feb		10 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>					
	€ 0,00	€ 0,00					

## Winschoten

**Stoomgemaal Winschoten**

Oostereinde 4  
9672 TC Winschoten  
Tel. 0031 (0)597 425070 / 0031 (0)6 42 46 96 91  
[www.stoom-groningen.nl](http://www.stoom-groningen.nl)



 De door een stoommachine uit 1895 aangedreven vijzelbemaling is uniek in Europa. U ziet een door een elektromotor (1929) aangedreven vijzelbemaling en diverse stationaire stoommachines. Vaste expositie over de technieken die hier zijn toegepast en over de waterbeheersing van de regio (Hunze en Aa's). Voor informatie over de stoomdagen: [www.stoom-groningen.nl](http://www.stoom-groningen.nl). Op elke woensdag en elke 1ste zaterdag van de maand geopend van 9.00 – 14.00 uur. Voor info over stoomdagen: [www.stoom-groningen.nl](http://www.stoom-groningen.nl). Entree: vrijwillige bijdrage.

 Das von einer Dampfmaschine aus dem Jahr 1895 angetriebene Schöpfwerk ist einzigartig in Europa. Zu sehen sind ein mittels eines Elektromotors (1929) angetriebenes Schöpfwerk und diverse stationäre Dampfmaschinen. Ständige Ausstellung über die hier verwendeten Techniken und über die Wasserregulierung in der Region (Hunze und Aa's). Informationen zu den Dampftagen: [www.stoom-groningen.nl](http://www.stoom-groningen.nl). Jeden Mittwoch und jeden 1. Samstag im Monat von 9 bis 14 Uhr geöffnet. Informationen zu Dampftagen: [www.stoom-groningen.nl](http://www.stoom-groningen.nl). Eintritt: freiwilliger Beitrag.

	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec					9 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>		
1 <sup>o</sup> zat mnd						9 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>	
	€ 0,00	€ 0,00					

## Visserijmuseum Zoutkamp

Reitdiepkade 11  
9974 PJ Zoutkamp  
Tel. 0031 (0)595 40 19 57  
[www.visserijmuseum.com](http://www.visserijmuseum.com)

Het Visserijmuseum geeft een beeld van de geschiedenis en ontwikkeling van de Zoutkamper visserij. Op de binnenplaats van het museum vindt u een origineel herbouwd vissershuisje uit de vorige eeuw. Het museum verzorgt op aanvraag rondleidingen voor groepen. De museumschepen ZK 4 Albatros en ZK 31 Neptunus worden ingezet voor vaartochten over het Reitdiep en het Lauwersmeer. De 'visbakkers' en 'garnalenpelsters' geven op aanvraag demonstraties, al dan niet op locatie. In overleg is veel mogelijk!

**Das Fischermuseum vermittelt eine Vorstellung der Geschichte und Entwicklung der Zoutkamper Fischerei. Auf dem Innenplatz des Museums steht ein im Originalzustand wiedererrichtetes Fischerhäuschen aus dem vorigen Jahrhundert. Die Museumsschiffe ZK 4 Albatros und ZK 31 Neptunus werden für Fahrten über das Reitdiep und das Lauwersmeer eingesetzt. Die „Fischbräter“ und „Garnelenpellerinnen“ führen auf Wunsch und gegebenenfalls vor Ort ihre Künste vor. Erkundigen Sie sich nach den Möglichkeiten!**



ma	ma	mo	di	di	wo	wo	mi	do	do	vr	vr	fr	za	sa	zo	so
jul-aug 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>														
apr-okt 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>														

€5,00 €0,00



## Noord-Nederlands Trein & Tram Museum

Stationsstraat 5  
9636 BA Zuidbroek  
Tel. 0031 (0)598 45 05 18  
[www.nnttm.nl](http://www.nnttm.nl)



Een uniek museum in een uniek gebouw. Het Noord-Nederlands Trein & Tram Museum (NNTTM) is gevestigd in het voormalige stationsgebouw van Zuidbroek uit 1868. In het museum is het Noord-Nederlandse verleden van treinen en trams, ijzer en stoom, sporen en rijtuigen te zien, en alles wat daarmee te maken heeft. Naast een vaste expositie is er regelmatig een wisselausstalling. Ook een treinsimulator en een grote modelspooraanbouw ontbreken niet. In het Museumcafé kunt u genieten van een heerlijke kop koffie of thee, gebak of iets anders lekkers.

**Ein einzigartiges Museum in einem einzigartigen Gebäude. Das Noord-Nederlands Trein & Tram Museum (NNTTM) befindet sich im ehemaligen Bahnhofsgebäude von Zuidbroek aus dem Jahr 1868. Das Museum präsentiert die nord-niederländische Geschichte von Zügen und Straßenbahnen, Eisen und Dampf, Gleisen und Fahrzeugen sowie alles, was damit verbunden ist. Neben der Dauerausstellung wird regelmäßig eine Wechselausstellung organisiert. Selbst ein Zugsimulator und eine große Modelleisenbahn fehlen nicht. Das Museumscafé bietet die Möglichkeit, sich mit einem Kaffee oder Tee, einem Stück Kuchen oder einem anderen Leckerbissen zu stärken.**

ma	ma	mo	di	di	wo	wo	mi	do	do	vr	vr	fr	za	sa	zo	so
										10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					

10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

€6,50 €3,00

## Groninger Waddenmusea

Ontdek de geschiedenis van de Groninger waddenkust en zijn bewoners. Laat je meenemen in de verhalen over dorpen en dijken, het leven met de zee, visserij, klei, wierden, boeren, monniken en borgen.

MENKEMABORG

UITHUIZEN

[www.menkemaborg.nl](http://www.menkemaborg.nl)

VISSERIJMUSEUM

ZOUTKAMP

[www.visserijmuseum.com](http://www.visserijmuseum.com)

OPENLUCHTMUSEUM

HET HOOGELAND

WARFFUM

[www.hethoogeland.com](http://www.hethoogeland.com)

MUSEUM WIERDENLAND

EZINGE

[www.wierdenland.nl](http://www.wierdenland.nl)

LANDGOED VERHILDERSUM

LEENS

[www.verhildersum.nl](http://www.verhildersum.nl)

KLOOSTERMUSEUM

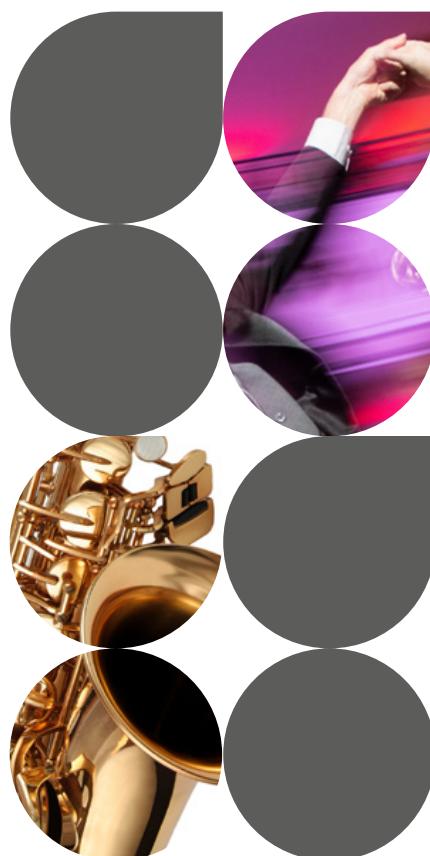
ST. BERNARDUSHOF

ADUARD

[www.kloostermuseumaduard.nl](http://www.kloostermuseumaduard.nl)

[www.waddenmusea.nl](http://www.waddenmusea.nl)

Juni 2022  
Cultuur voor  
senioren.  
**gekleurdgrijs.nl**



**GEKL  
EURD  
GRJS**

## Drents Museum

Brink 1  
9401 HS Assen  
Tel. 0031 (0)592 37 77 73  
[www.drentsmuseum.nl](http://www.drentsmuseum.nl)



Het Drents Museum heeft alles in zich voor een leuk en interessant dagje uit, voor jong én oud. Als bezoeker vind je er grote (inter)nationale tentoonstellingen en vaste presentaties op het gebied van archeologie, hedendaags realisme en kunst 1885-1935. Kinderen tot 18 jaar hebben gratis entree. In Codename: Energy – voor families met kinderen (8 - 14 jaar) – ga je op een speelse manier aan de slag met energie. Of duik in Het Grootste Poppenhuis van Nederland in het verleden en maak kennis met het Drenthe van de 18de eeuw. Een bezoek aan Bar Brasserie Pingo, de Museumtuin en Museumshop maken een dagje Drents Museum compleet.

 Das Drents Museum ist das ideale Ziel für einen angenehmen und interessanten Tagesausflug. Unter seinem Dach vereinigt es ein breites Angebot für Erwachsene und Kinder: große (internationale) Ausstellungen und Dauerausstellungen auf den Gebieten Archäologie, Realismus der Gegenwart und Kunst aus der Zeit 1885-1935. Kinder bis 18 Jahre haben freien Eintritt. In 'Codename: Energie' -für Familien mit Kindern (8-14 Jahr)- können Sie sich auf spielerische Weise ausleben mit Energie. Im größten Puppenhaus der Niederlande erleben Sie Drenthe im 18. Jahrhundert. Ein Besuch in der Bar Brasserie Pingo, dem Museumsgarten und im Museumsladen runden den Tag im Museum ab.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



## Harmonium Museum Nederland

Berkenrode 4  
7884 TR Barger-Compascuum  
Tel. 0031 (0)591 30 80 26  
[www.harmonium-museum.nl](http://www.harmonium-museum.nl)



In het Harmonium Museum vindt de bezoeker een unieke collectie harmoniums. Van eenvoudige tot indrukwekkende instrumenten. De meeste zijn goed bespeelbaar. Bezoekers die dat kunnen mogen in overleg met een gastheer op een harmonium spelen. In de maanden juli en augustus is het museum een half uur langer open. Het museum is gevestigd in het Veenpark te Barger-Compascuum. Voor meer informatie over openingstijden en entree: zie de website.

 Das Harmonium Museum zeigt eine einzigartige Sammlung an Harmonien, von einfachen Ausführungen bis hin zu beeindruckenden Instrumenten. Die meisten sind gut spielbar. Besucher, die das spielen von Harmonium beherrschen, können in Absprache mit der Museumsaufsicht auf einem der Instrumente spielen. In den Monaten Juli und August ist das Museum eine halbe Stunde länger geöffnet. Das Museum befindet sich im Veenpark zu Barger-Compascuum. Weitere Informationen zu Öffnungszeiten und Eintritt: siehe Website.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jul-aug			11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
apr-okt			11 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>				



**Veenpark**

Berkenrode 4  
7884 TR Barger-Compascuum  
Tel. 0031 (0)591 32 44 44  
[www.veenpark.nl](http://www.veenpark.nl)

**Verhalen van het veen.**

Het Veenpark is de enige plek in Nederland waar nog turf wordt gestoken. Hier is het leven en werken in het veen nog tastbaar. De bakker, de kruidenier, de klompenmaker en de turfsteker zijn er elke dag aan het werk. Je struikelt bijna over de restanten van de veenhistorie. Je treint en vaart door twee museumdorpen en gaat over echt hoogveen naar een oude turfafgraving.

De vermelde entreeprijzen gelden aan de kassa. Online boek je e-tickets met korting of een gezinskaart.

**Geschichten über das Moor.**

*Der Veenpark ist der einzige Ort in den Niederlanden an dem noch Torf gestochen wird. Das Leben und Arbeiten im Moor sind hier wirklich erlebbar, denn jeden Tag kannst du dem Bäcker, dem Kaufmann, dem Klumpenmacher oder dem Turfstecher bei der Arbeit über die Schulter schauen. Und überall begegnen dir wahrhaftige Überreste der Geschichte des Moores. Mit dem Zug oder mit dem Schiff erkundest du zwei Museumsdörfer und du gehst über echtes Hochmoor zu einem alten Torfstich. An der Kasse gelten die genannten Eintrittspreise. Online können ermäßigte E-Tickets oder Familienkarten gebucht werden.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

**Oudheidkamer Beilen**

Kampstraat 2A  
9411 KS Beilen  
Tel. 0031 (0)6 15 44 26 32  
[www.oudheidkamerbeilen.nl](http://www.oudheidkamerbeilen.nl)



**Stichting Oudheidkamer Beilen** stelt zich ten doel het verzamelen en ter beschrijving stellen van oudheidkundige en cultuurhistorische zaken en het verspreiden van kennis en ontwikkeling op dit gebied. De collectie bestaat uit Chinees porselein, Delfts- en ander aardewerk, gouden en zilveren voorwerpen, een fraaie collectie oorijzers en schilderijen van Egbert van Drielst (1745–1818), Alphonse Stengelin (1852–1938), Reinhart Dozy (1880–1947) en meubels en porselein van de Drentse dichter Roel Reijntjes (1923–2003). Oude films worden getoond over het leven en werken in Beilen in de jaren dertig en zestig van de vorige eeuw. Ook geopend op afspraak via telefoon of mail naar [info@oudheidkamerbeilen.nl](mailto:info@oudheidkamerbeilen.nl).

**Stiftung 'Oudheidkamer Beilen'** zielt darauf ab, Antiquariats und kulturgeschichtliche Gegenstände zu sammeln und zu sichten und Wissen und Entwicklung in diesem Bereich zu verbreiten. Die Sammlung besteht aus chinesischem Porzellan, Delfter Steingut, Gold- und Silberobjekten, einer feinen Sammlung von 'Oorijzers: ein Kopfschmuckstück' und Gemälden von Egbert van Drielst (1745–1818), Alphonse Stengelin (1852–1938), Reinhart Dozy (1880–1947) und Möbel und Porzellan des Drenther Dichters Roel Reijntjes (1923–2003). Es werden auch alte Filme über Leben und Arbeit in Beilen in den 1930er und 1960er Jahren gezeigt. Auch geöffnet nach Vereinbarung per Telefon oder [info@oudheidkamerbeilen.nl](mailto:info@oudheidkamerbeilen.nl).

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec						13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>	



## Hunebedcentrum

Hunebedstraat 27  
9531 JV Borger  
Tel. 0031 (0)599 23 63 74  
[www.hunebedcentrum.nl](http://www.hunebedcentrum.nl)



■ Ontdek de Oertijd. Het Hunebedcentrum brengt je dicht bij de oermens. Waan jezelf in de prehistorie, de tijd van je vroegste voorouders, in het vernieuwde Hunebedcentrum. Op steenworp afstand van het grootste hunebed van Nederland liggen de verhalen voor het oprapen, kom interactief in contact met de hunebedbouwers. Ben je nieuwsgierig naar het leven van de hunebedbouwers, met deze nieuwe expositie geniet je volop. En buiten, in het Oertijdpark, sta je oog in oog met de oermens. In de schoolvakanties ook op maandag geopend.

■ *Entdecken Sie die Urzeit. Das Hünenengrabbzentrum bringt Sie dem Urmenschen näher. Im renovierten Hünenengrabbzentrum wähnen Sie sich in die Vorzeit versetzt, die Zeit der frühesten Vorfahren. Nur einen Steinwurf entfernt vom größten Hünengrab der Niederlande warten die Geschichten darauf, entdeckt zu werden. Dort können Sie interaktiv mit den Hünenengrabbauern in Kontakt treten. Neugierig auf das Leben von Hünenengrabbauern? Dann werden Sie diese neue Ausstellung in vollen Zügen genießen. Draußen im Urzeitpark stehen Sie dem Urmenschen Auge in Auge gegenüber. In den Schulferien auch Montags geöffnet.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
nov-feb			10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	
	€12,50	€6,50					

## Museum Thijnhof

Gasthuisstraat 2A  
7741 HS Coevorden  
Tel. 0031 (0)524 22 39 96  
[www.thijnhof.nl](http://www.thijnhof.nl)



■ Museum Thijnhof wordt al "het meest sympathieke museum in de provincie Drenthe" genoemd. Geniet hier van surrealistische en realistische kunst. In juni 2015 is het geopend, als particulier initiatief van kunstenaar Kees Thijn uit Groningen. Sindsdien weten bezoekers de weg goed te vinden naar de Drentse vestingstad. In Museum Thijnhof zijn niet alleen vaste exposities en wisselende exposities te zien, maar worden ook regelmatig Meet & Greets met kunstenaars en een aantal culturele activiteiten georganiseerd. U bent van harte welkom in Museum Thijnhof in Coevorden.

■ *Museum Thijnhof wird schon als „Das sympathischste Museum in der Provinz Drenthe“ bezeichnet. Ein Museum wo Sie von Surrealistische und Realistische Kunst geniessen können. Im Juni 2015 wurde es in privater Initiative des Künstlers Kees Thijn aus Groningen eröffnet. Seitdem finden Besucher ihren Weg in diese Drenther Festungsstadt. Museum Thijnhof präsentiert nicht nur ständige und wechselnde Ausstellungen, sondern organisiert auch regelmäßige Meet & Greets mit Künstlern sowie andere kulturelle Aktivitäten. Herzlich willkommen im Museum Thijnhof in Coevorden!*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec					13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>

	€7,50		€5,00				
--	-------	--	-------	--	--	--	--

## Stedelijk Museum Coevorden

Haven 4  
7741 JV Coevorden  
Tel. 0031 (0)88 012 83 15  
[www.museumcoevorden.nl](http://www.museumcoevorden.nl)



**Coevorden heeft een boeiende, maar heftige geschiedenis achter de rug vol oorlog, vernietiging en een eeuwig durende strijd om de macht. Het Stedelijk Museum Coevorden, gevestigd in het Arsenaal, neemt de bezoeker mee op een ontdekkingsreis langs het verhaal van Coevorden vanaf de eerste burggraaf tot en met circa 1800. Met een prachtige vaste collectie, wisselende tentoonstellingen en diverse kinderactiviteiten is een bezoek aan het Stedelijk Museum Coevorden een plezier voor jong en oud. Beleef de historie! Kijk voor meer informatie op onze website: [www.museumcoevorden.nl](http://www.museumcoevorden.nl).**

**■ Coevorden blickt auf eine aufregende und heftige Geschichte voller Krieg, Vernichtung und Jahrhundertlangem Machtstreit zurück. Das Städtische Museum Coevorden im Arsenaal nimmt den Besucher mit auf Entdeckungsreise durch die Geschichte des Orts – vom ersten Burggraf bis etwa 1800. Die prächtige ständige Kollektion, die Wechselausstellungen und viele Kinderaktivitäten lohnen den Besuch für Jung und Alt. Erleb die Geschichte im Stedelijk Museum Coevorden!**

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website: [www.museumcoevorden.nl](http://www.museumcoevorden.nl).



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	09 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					



## Synagoge Museum Coevorden

Kerkstraat 36  
7741 JC Coevorden  
Tel. geen telefoonnummer, mail naar [info@synagoge-coevorden.nl](mailto:info@synagoge-coevorden.nl)  
[www.synagoge-coevorden.nl](http://www.synagoge-coevorden.nl)



**■ U bent van harte welkom in Synagoge Museum Coevorden waar het verhaal over het Joodse leven in Drenthe en omgeving wordt verteld. Coevorden had een bloeiende Joodse gemeenschap die een belangrijke bijdrage aan het economische, sociale en sportieve leven bood. Om de herinnering aan deze verdwenen cultuurgroep levendig te houden, heeft het synagoge-museum een permanente tentoonstelling en halfjaarlijks wisselende tentoonstellingen. Het museum is ook als monument de moeite waard, want hier zijn, uniek voor Drenthe, de sjoel en de leraarswoning één geheel.**

**■ Sie sind herzlich willkommen im Synagoge Museum Coevorden, wo die Geschichte des jüdischen Lebens in Drenthe und Umgebung erzählt wird. Coevorden hatte eine blühende jüdische Gemeinde, die einen wichtigen Beitrag zum wirtschaftlichen, sozialen und sportlichen Leben leistete. Um die Erinnerung an diese untergegangene Kulturguppe lebendig zu halten, zeigt das Synagoge Museum eine Dauerausstellung und halbjährlich wechselnde Ausstellungen. Das Museum ist auch als Denkmal einen Besuch wert, denn hier, einzigartig in Drenthe, sind die Synagoge und das Lehrerhaus eine Einheit.**

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt					13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>

nov-mrt 13<sup>30</sup>-16<sup>30</sup> 13<sup>30</sup>-16<sup>30</sup> 13<sup>30</sup>-16<sup>30</sup>



## Museummolen Jan Pol

Molenwijk 8  
7751 CG Dalen  
Tel. 0031 (0)6 1254 5953  
[www.aolddao.nl](http://www.aolddao.nl)



■ Het molengedeelte is te bezichtigen, maar ook de inrichting als kijk- en doemuseum. Op de begane grond diverse bodemvondsten en gebruiksvoorwerpen uit de periode prehistorie tot 1850. Op de 1e verdieping een beeld van het leven op het platteland rond 1900 en oude beroepen. Kinderen kunnen volop actief bezig zijn, ze kunnen o.a. zelf graan malen en wegen. Voor openingstijden en tarieven, zie website en Facebook.

■ *Die Museumsmühle ist für Besichtigungen geöffnet, aber auch als Erlebnismuseum eingerichtet. Im Erdgeschoss sind diverse Funde und Gebrauchsgegenstände aus prähistorischer Zeit bis 1850 ausgestellt. Eine Ausstellung auf der ersten Etage vermittelt anschaulich das Leben im ländlichen Raum um 1900 und alte Berufe. Kinder können das Müllerhandwerk in der Museumsmühle aktiv erleben, indem sie selbst Getreide mahlen und wiegen. Informationen zu Öffnungszeiten und Preisen finden Sie auf unserer Internetseite und Facebook.*



ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt 13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup> 13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup> 13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>				13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>		



## Beeldenpark De Havixhorst

Schiphorstweg 34-36  
7966 AC De Schiphorst (bij Meppel)  
Tel. 00 31 (0)522 44 14 87  
[www.beeldenparkdehavixhorst.nl](http://www.beeldenparkdehavixhorst.nl)



■ In het idyllische Reestdal ligt het landgoed De Havixhorst met de Havezate, de 18e-eeuwse tuinen en Beeldenpark De Havixhorst. Een unieke combinatie van kunst en natuur. In de tuin van De Havixhorst leiden de museale topstukken van o.a. Jan Bronner, Charlotte van Pallandt, Piet Esser, Pieter d'Hont, Eric Claus en Eddy Roos, de bezoekers door de geschiedenis van de moderne figuratieve beeldhouwkunst van de twintigste eeuw tot heden. Jaarlijks zijn er verrassende en inspirerende thematentoonstellingen. De tuin is het hele jaar open en ademt ieder seizoen een andere sfeer.

■ *Im idyllischen Reestdal liegt Das Gut De Havixhorst mit der Havezate, den Gärten aus dem 18. Jahrhundert und dem Skulpturenpark De Havixhorst. Eine einzigartige Kombination von Kunst und Natur. Im Garten von De Havixhorst führen die Meisterwerke des Museums bestehend aus Skulpturen von Jan Bronner, Charlotte van Pallandt, Piet Esser, Pieter d'Hont, Eric Claus und Eddy Roos, die Besucher entlang die Geschichte der modernen figurativen Skulptur vom 20. Jahrhundert bis zur Gegenwart. Jedes Jahr gibt es überraschende und inspirierende Themenausstellungen. Der Garten ist ganzjährig geöffnet und hat zu jeder Jahreszeit eine andere Atmosphäre.*

ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec 12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



**OERmuseum**

Brink 7  
7981 BZ Diever  
Tel. 0031 (0)6 26 80 20 24  
[www.oermuseum.nl](http://www.oermuseum.nl)

Beleef de oertijd in het OERmuseum. De reis begint bij de laatste ijstijd met een levenschte mammoet. Via de neanderthalers en de rendierjagers reis je door naar de steentijd met zijn hunebedbouwers. Vervolgens kom je terecht in de bronstijd en de ijzertijd. Via diorama's, filmpjes en interactieve spelelementen ga je beter begrijpen wie de mensen waren die lang geleden in Drenthe leefden. In de oude kelder is een kleine expositie ingericht over archeologie. In de achterkamer is een tijdelijke tentoonstelling over urnenvelden in Zuidwest-Drenthe. OERmuseum organiseert ook workshops, wandelingen en fiesttochten met gids. Zie website voor de agenda.

 Erleben Sie die Urzeit im URmuseum! Die Reise fängt an in der letzten Eiszeit mit einem lebensechten Mammut. Über die Neandertaler und die Rentierjäger reisen Sie weiter in die Steinzeit mit ihren Hünengräber-Erbauern. Dann landen Sie in der Bronzezeit und der Eisenzeit. Mit Hilfe von Dioramen, Videos und interaktiven Spielen werden Sie besser verstehen, wer die Menschen waren, die vor so langer Zeit in der Provinz Drenthe gelebt und gearbeitet haben. Im alten Keller wurde eine kleine Ausstellung über Archäologie eingerichtet. Im Hinterzimmer befindet sich eine Wechselausstellung über Urnenfelder im Südwesten von Drenthe. Das URmuseum organisiert auch verschiedene Workshops, Spaziergänge und geführte Radtouren. Siehe Website für unseren Aktivitätskalender.



	ma	vr	zo	ma	di	wo	vr	za	vr	zo
apr-okt	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>									

**Internationaal Klompenmuseum**

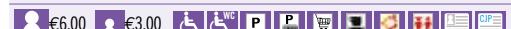
Wolfhorn 1A  
9761 BA Eelde  
Tel. 0031 (0)50 30 91 181  
[www.klompenmuseum.nl](http://www.klompenmuseum.nl)



 Met HOUT couture staat er een hele mooie tentoonstelling. Bij haute couture denk je meteen aan kleding. Het zijn echter de schoenen die de look vervolmaken. De kers op de taart. Naast moderne ontwerpen van schoedesigners uit o.a. Engeland, Duitsland, Tsjechië en Nederland is er ook uniek houten schoeisel uit de eigen collecties te zien. Als er iets duidelijk wordt, is het dat houten schoeisel van alle tijden is en niet alleen uit Nederland komt. Kom je verwonderen, er zal een wereld voor je open gaan. In het laagseizoen van 1 november t/m 18 december 2022 geopend voor groepen op afspraak.

 Mit HOLZ Couture gibt es eine sehr schöne Ausstellung. An Haute Couture denken Sie direkt an Kleidung. Es sind jedoch die Schuhe, die das Bild vervollständigen. Die Kirsche auf der Torte. Neben modernen Entwürfen von Schuhdesignern aus England, Deutschland, Tschechien und den Niederlanden gibt es auch einzigartige Holzschuhe aus eigenen Sammlungen zu bewundern. Wenn diese Ausstellung etwas verdeutlicht, dann, dass es schon immer Holzschuhe gegeben hat, und das nicht nur in den Niederlanden. Kommen Sie und staunen Sie, es wird eine Welt für Sie offen gehen. In der Nebensaison vom 1. November bis 18. Dezember 2022 für Gruppen nach Vereinbarung geöffnet.

	ma	vr	zo	ma	di	wo	vr	za	vr	zo
apr-okt	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>									



## Museum De Buitenplaats

Hoofdweg 76  
9761 EK Eelde  
Tel. 0031 (0)50 30 95 818  
[www.museumdebuitenplaats.nl](http://www.museumdebuitenplaats.nl)



**Museum De Buitenplaats** is een prachtig museumcomplex en bestaat uit een museumpaviljoen, museumtuin, museumcafé en het 17e-eeuwse Nijssinghhuis met muurschilderingen door onder andere Matthijs Röling, Wout Muller en Clary Mastenbroek. Het museum organiseert jaarlijks meerdere tentoonstellingen met als speerpunten hedendaagse figuratieve kunst en de wederzijdse beïnvloeding van kunst en natuur. Maandelijks worden er live concerten gehouden in het Museumpaviljoen en op het buitenpodium. Daarnaast is er een Museumcafé aanwezig voor een heerlijke kop koffie met huisgemaakte taart en kleine lunchgerechten.

**Museum De Buitenplaats ist ein schöner Museumskomplex und besteht aus einem Museumpavillon, Museums Garten, Museumscafé und dem Nijssinghhaus aus dem 17. Jahrhundert mit Wandgemälden von Matthijs Röling, Wout Muller und Clary Mastenbroek. Jedes Jahr zeigt das Museum in Wechselausstellungen vor allem figurative zeitgenössische Kunst als auch Kunst in Wechselwirkung mit Natur. Im Museumpavillon und auf dem Podium im Garten finden monatlich Live-Konzerte statt. Außerdem gibt es ein Museumscafé für eine leckere Tasse Kaffee mit hausgemachtem Kuchen und kleinen Mittagsgerichten.**



	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



## Museum Vosbergen Muziekinstrumenten

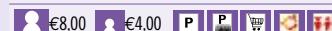
Vosbergerlaan 35  
9761 TJ Eelde  
Tel. 0031 (0)6 45 07 18 55  
[www.museumvosbergen.nl](http://www.museumvosbergen.nl)



**Het Museum toont muziekinstrumenten in een historisch perspectief en is gevestigd in een statige villa in het landgoed Vosbergen. De collectie omvat westerde instrumenten, niet-westerde- en automatische instrumenten. Opmerkelijk zijn een Griekse aulos (doppelklarinett), een Egyptische fluit uit de tijd van Cleopatra, barokklarinetten, een serpent, ophicleides, een tromba marina enz. Het museum organiseert ca. 20 concerten per jaar. Zie onze website voor openingstijden, programma's en details. Voor groepen geopend op afspraak.**

**Das Museum befindet sich in einer würdevollen Villa des Landguts Vosbergen und zeigt Musikinstrumente in historischer Perspektive. Die Kollektion umfasst westliche, nicht-westliche und automatische Instrumente. Bemerkenswert sind ein griechischer Aulos (Rohrblasinstrument), eine ägyptische Flöte aus den Zeiten Kleopatras, Barockklarinetten, ein Serpent, eine Ophikleide sowie ein Trumscheit. Das Museum organisiert rund 20 Konzerte pro Jahr. Öffnungszeiten, Programm und weitere Infos finden Sie auf unserer Website. Für Gruppen nach Vereinbarung geöffnet.**

	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>						



**Dorpsmuseum De Kluis**

Middenstraat 3  
9463 PP Eext  
Tel. 0031 (0)592 26 26 76  
[www.dorpsmuseumdekluiseext.nl](http://www.dorpsmuseumdekluiseext.nl)

**Het museum is gevestigd in de voormalige diepvrieskluis. Nu vind je in de Kluis geen ingevroren stukken meer, maar een tentoonstellingsruimte voor oude reeds verdwenen bedrijven zoals een stelmakerij, bakkerij, smederij, schoenmaker en kapper. Ook is er een woonkamer uit het begin van de vorige eeuw ingericht, waar je je in oma's tijd waant. Een maquette geeft een goed beeld van Eext in 1754. Verder zijn er archeologische vondsten uit de omgeving van Eext te zien. Buiten de vermelde openingstijden is het museum het hele jaar door op afspraak te bezoeken.**

***Das Museum befindet sich in einem ehemaligen Tiefkühltresor. Hier finden Sie heutzutage Ausstellungsräume für alte, bereits verschwundene Betriebe wie eine Kutschenschmiede, eine Bäckerei, eine Schmiede, ein Schuster und ein Friseur. Dort ist auch ein Wohnzimmer eingerichtet von Anfang 20 Jahrhundert, in dem man sich wie in Oma's Zeiten wähnt. Ein Modell bietet ein gutes Bild von Eext im Jahre 1754. Außerdem sind archäologische Fundstücke aus der Umgebung von Eext zu bewundern. Das ganze Jahr über kann das Museum auch außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung besucht werden.***



ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jun-sep		14 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>		14 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	

**De Nabershof**

Noordeind 21  
7815 PB Emmen  
Tel. +31 (0)591 76 28 50 of (0)6 46 62 06 62  
[www.denabershof.nl](http://www.denabershof.nl)



**Boeren op de Hondsrug. In De Nabershof is de permanente tentoonstelling "Boeren op de Hondsrug" te zien. In detail wordt uitgelegd hoe het vroeger was om boer te zijn en wat de dagelijkse praktijk van het boerenleven inhield. U merkt heel snel dat het dagelijkse boerenleven een keihard bestaan was. Een kalender illustreert het ritme van dat leven, dat nauw met de seizoenen verbonden was. Hier leefden mensen die gewend waren om hun eigen boontjes te doppen. Na 1950 zou het niet lang duren voor het oude boerenleven verdween en plaats maakte voor het moderne agrarische bedrijf waar het werk met machines gedaan wordt. Tegenwoordig zien we de boer nog amper op het veld.**

***Bauern auf dem Hondsrug. In 'De Nabershof' ist die Dauerausstellung 'Bauern auf dem Hondsrug' zu sehen. Im Detail wird erklärt, wie es war Bauer zu sein und was die tägliche Praxis des bäuerlichen Lebens mit sich brachte. Sie merken ganz schnell, dass tägliches Bauernleben eine steinhardt Existenz. Ein Kalender zeigt den Rhythmus dieses Lebens, das eng mit den Jahreszeiten verbunden war. Hier lebten Menschen, die es gewohnt waren, selbständig zu leben. Nach 1950 dauerte es nicht mehr lange bis das alte Bauernleben verschwunden war und Platz machte für die modernen agrarischen Betriebe, wo die Arbeit durch Maschinen getan wurde. Heutzutage sehen wir die Bauern kaum noch auf dem Land.***

ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
nov-mrt				11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
				€6,00	€3,00	

## Museum of Contemporary Tibetan Art

Hoofdstraat 16C  
7811 EP Emmen  
Tel. 0031 (0)6 20 29 91 25  
[www.mocta.org](http://www.mocta.org)

**Het Museum voor Hedendaagse Tibetaanse Kunst** in het Rensenpark te Emmen is in 2017 geopend en heeft zich ontwikkeld als een eigenzinnige plek waar reflectie en bezinning kan worden opgezocht. Dit is te danken aan Tashi Norbu die zowel kunstenaar als schenker is van het merendeel van de eigentijdse en historische collectie. In het museum staat de artistieke Tibetaanse cultuur centraal maar wordt ook getracht een brug te slaan naar de westerse cultuur. Tweemaal per jaar zijn er wisseltoonstellingen en er zijn regelmatig performances, Mantra Lounges Meditatie en workshops bij te wonen.

**Das Museum für Hedendaagse Tibetaanse Kunst (Museum für zeitgenössische Tibetische Kunst) im Rensenpark in Emmen wurde 2017 eröffnet und hat sich zu einem besonderen Ort der Reflexion und Kontemplation entwickelt. Dies ist Tashi Norbu zu verdanken, der sowohl Künstler als auch Stifter des größten Teils der zeitgenössischen und historischen Sammlung ist. Das Museum konzentriert sich auf die Tibetische Kunst und Kultur, versucht aber auch, eine Brücke zur westlichen Kultur zu schlagen. Zweimal im Jahr finden Wechselausstellungen statt und es werden regelmäßig Performances, Mantra Lounges Meditation und Workshops veranstaltet.**



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					

	€7,50		€0,00				
--	-------	--	-------	--	--	--	--

## Industrieel Smalspoor Museum

Griendtsveenstraat 140  
7887 TK Erica  
Tel. 0031 (0)6 11 11 11 88 of (0)591 30 30 61  
[www.smalspoorcentrum.nl](http://www.smalspoorcentrum.nl)



**Ontdek het smalspoor op zijn mooist in een natuurlijke omgeving!** De rit per smalspoortrein voert door een prachtig gebied en onderweg wordt regelmatig gestopt om uitleg te geven. De trein leidt je naar de enige turfstrooiselfabriek in originele staat die in Nederland is overgebleven. Het museum bestaat uit een hoofdgebouw, een buitenmuseum, de remise en verschillende bijgebouwen. Je kunt overal vrij rondlopen om te genieten van de natuur en om wel 100 locomotieven en diverse wagons te bekijken. Er zijn diverse kinderactiviteiten en voor groepen diverse arrangementen mogelijk.

**Entdecken Sie die Schmalspur von seiner schönsten Seite in einer natürlichen Umgebung! Die Fahrt mit der Bahn führt durch ein landschaftlich einmaliges Gebiet und während der Fahrt wird regelmäßig Halt gemacht für Erklärungen. Der Zug fährt zur einzigen Torfstreu Fabrik in den Niederlanden, die bis heute nahezu unverändert erhalten blieb. Das Museum besteht aus einem Hauptgebäude, einem Freilichtmuseum, dem Depot und diversen Nebengebäuden. Du kannst überall frei herumlaufen um von der Natur zu geniessen und 100 Lokomotiven und verschiedene Waggons zu betrachten. Es gibt verschiedene Aktivitäten für Kinder und verschiedene Arrangements für Gruppen.**

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jul-aug			10 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>	10 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>		10 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>	11 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>

	mei-okt						
		10 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>		10 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>	11 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>		

	€8,50		€6,50				
--	-------	--	-------	--	--	--	--

**Museum De Proefkolonie**

Majoor van Swietenlaan 1A  
8382 CE Frederiksoord  
Tel. 0031 (0)521 72 59 80  
[www.proefkolonie.nl](http://www.proefkolonie.nl)



■ Ervaar de unieke geschiedenis van de Koloniën van Werdigheid, UNESCO Werelderfgoed. In 1818 stichtte Johannes van den Bosch de Maatschappij van Werdigheid. Zijn doel was om een einde te maken aan de armoede en verpaupering van de stedelijke bevolking. Dit deed hij door grote landbouwkoloniën te stichten in Drenthe, met als doel om de verarmde bevolking zelfredzaam te maken. Reis mee met de eerste gezinnen die vanuit de stad naar de proefkolonie Frederiksoord kwamen en maak door middel van interactieve presentaties kennis met dit bijzondere verhaal. Daarnaast leverden de koloniën een zeer typisch landschap op dat tweehonderd jaar na hun ontstaan nog altijd herkenbaar is. Beleef het zelf!

 *Erleben Sie die einzigartige Geschichte der Kolonien der Werdigheit, UNESCO Welterbe. In 1818 stiftete Johannes van den Bosch die Gesellschaft der Werdigheit, um der starken Verarmung der Stadtbevölkerung ein Ende zu bereiten. Daher stiftete er in Drenthe große Landwirtschaftskolonien, wo die verarmte Bevölkerung zu Selbstversorgern „erzogen“ werden sollte. Der Besucher kann die Reise der ersten Familien aus der Stadt in die Probekolonie Frederiksoord miterleben und diese besondere Geschichte anhand von interaktiven Präsentationen kennenlernen. Diese Kolonien erzeugten zudem eine charakteristische Landschaft, die 200 Jahre nach ihrem Entstehen noch immer erkennbar ist. Schauen Sie selbst!*



ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jul-aug 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
sep-jun 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
€10,00	€5,00					

**C+B Museum Grolloo**

Voorstreek 4  
9444 PE Grolloo  
Tel. 0031 (0)592 26 99 17  
[www.cubymuseumgrolloo.nl](http://www.cubymuseumgrolloo.nl)



■ Het C+B Museum Grolloo is in 2011 geopend als een eerbetoon aan de bluesband Cuby and the Blizzards in het algemeen en Harry Muskee (1941-2011) in het bijzonder. Zanger Muskee woonde in deze boerderij van 1965 tot 1971 en repeteerde er met The Blizzards. In het museum is tot en met maart 2023 de tentoonstelling "Harry Muskee 80 jaar, Harry spreekt, stap in de wereld van Muskee" te zien. De expositie vertelt met video's en foto's het levensverhaal van Harry "Cuby" Muskee. Er zijn ook instrumenten, geluidsapparatuur en vele andere bezittingen van C+B te zien. Het museum heeft ook een shop voor cd's, lp's, boeken enz. Geniet van de expositie en de muziek. Zie voor openingstijden de website.

 *Das C+B Museum Grolloo wurde 2011 als Hommage an die Bluesband Cuby and the Blizzards und besonders an Harry Muskee (1941-2011) eröffnet. Sänger Muskee lebte von 1965 bis 1971 in diesem Bauernhaus und probte dort mit The Blizzards. Die Ausstellung „Harry Muskee 80 Jahre, Harry spricht, tritt ein in die Welt von Muskee“ ist noch bis März 2023 im Museum zu sehen. Die Ausstellung erzählt die Lebensgeschichte von Harry „Cuby“ Muskee mit Videos und Fotos. Außerdem sind Instrumente, Tontechnik und viele andere Besitztümer von C+B zu sehen. Das Museum hat auch einen Shop für CDs, LPs, Bücher usw. Genießen Sie die Ausstellung und die Musik. Die Öffnungszeiten finden Sie auf der Website.*

ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jul-aug 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
mrt-mei 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
€7,50	€0,00					

## De Verhalenwerf

Willemeskade 27  
7902 AV Hoogeveen  
Tel. 0031 (0)528 268 131  
[www.verhalenwerf.nl](http://www.verhalenwerf.nl)

In de Verhalenwerf vertellen we het verhaal van Hoogeveen aan de hand van de schatkamer van de stad: de topstukken uit de museumcollectie zoals beelden en multimedia. Het verhaal wordt verteld aan de hand van 5 thema's: Groei van Hoogeveen, Harde werkers, Samenleving, Liefde en Markante Hoogeveners. Ook is er regelmatig een wisselexpositie te zien over diverse onderwerpen die de Hoogeveener raken. De Verhalenwerf is gevestigd in Bibliotheek Hoogeveen. Wil je de tentoonstelling bezoeken? Dat kan tijdens openingstijden en zonder afspraak. Heb je vragen? Bel dan met 0528 268 131.

 In der Verhalenwerf erzählen wir die Geschichte von Hoogeveen anhand der Schatzkammer der Stadt: die Meisterwerke aus der Museumssammlung unter mehr Skulpturen und Multimedia. Die Geschichte wird anhand von 5 Themen erzählt: Wachstum von Hoogeveen, Harte Arbeiter, Gesellschaft, Liebe und auffallender Hoogeveners. Außerdem gibt es eine regelmäßig wechselnde Ausstellung zu verschiedenen Themen, die den Hoogeveener betreffen. Die Verhalenwerf befindet sich in der Bibliothek Hoogeveen. Wollen Sie die Ausstellung besuchen? Dies ist während der Öffnungszeiten und ohne Termin möglich. Haben Sie Fragen? Dann rufen Sie 0031 (0)528 268 131 an.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
okt-mrt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -20 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -20 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>
apr-sep	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -20 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -20 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	

 €0,00  €0,00   

## Herinneringscentrum Kamp Westerbork



Oosthalen 8  
9414 TG Hooghalen  
Tel. 0031 (0)593 59 26 00  
[www.kampwesterbork.nl](http://www.kampwesterbork.nl)



 Op deze historische plek van kamp Westerbork wordt het verhaal verteld van meer dan 100.000 mensen. Van vluchtelingen uit Duitsland die in de jaren dertig in het vluchtingenkamp werden ondergebracht en van Joodse Nederlanders die tijdens de WOII vanuit het doorvoerkamp werden weggevoerd naar vernietigingskampen in het Oosten. Originele filmbeelden uit 1944, een gedeeltelijk ingerichte barak, een uit de trein geworpen laatste afscheidsgroet, een grote maquette van het kamp, een tekening van spelende kinderen en meer geven een beeld van dit sprekende verleden. Dit wordt ook voor kinderen toegankelijk gemaakt via persoonlijke verhalen in de films en in de vaste en tijdelijke tentoonstellingen.

 An dieser historischen Stätte von Kamp Westerbork wird die Geschichte von mehr als 100.000 Menschen erzählt. Von Flüchtlingen aus Deutschland, die in den 1930er Jahren im Flüchtlingslager untergebracht waren, und von niederländischen Juden, die während des Zweiten Weltkriegs aus dem Durchgangslager in die Vernichtungslager im Osten deportiert wurden. Original Film-aufnahmen aus 1944, eine teilmöblierte Baracke, ein letzter aus dem Zug geworferner Abschiedsgruß, ein großes Modell des Lagers, eine Zeichnung von spielenden Kindern und mehr geben einen Eindruck von dieser beeindruckender Vergangenheit. Diese wird Kindern auch durch persönliche Geschichten in den Filmen und in den Dauer- und Wechselausstellungen zugänglich gemacht.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				

 €10,50  €5,25     

**Drukkerijmuseum Meppel**

Kleine Oever 11  
7941 BK Meppel  
Tel. 0031 (0)522 24 25 65  
[www.drukkerijmuseum-meppel.nl](http://www.drukkerijmuseum-meppel.nl)



■ Van tekening tot drukwerk. Het Drukkerijmuseum vertelt verhalen over de eerste tekens van de oermens, de ontwikkeling van ons schrift tot aan ons huidige alfabet. Het Drukkerijmuseum beschikt over een zeer uitgebreide collectie werkende zet- en drukmachines. Deze machines worden u gedemonstreerd door enthousiaste vrijwilligers. Getoond wordt: hand- en machinezetteten, hoogdruk, steendruk en zeefdruk. Voor de allerkleinsten is er een kinderdrukkerij. Ook beschikt het museum over een goed geoutilleerde handboekbinderij. Zie voor actuele informatie de website (o.a. zaterdagopening).

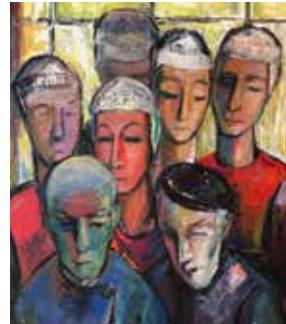
**■ Von der Zeichnung bis hin zum Druck. Das Drukkerijmuseum erzählt von den ersten Zeichen der Urmenschen, der Entwicklung unserer Schrift bis hin zum heutigen Alphabet. Das Drukkerijmuseum zeigt eine umfangreiche Sammlung an funktionierenden Setz- und Druckmaschinen. Diese Maschinen werden Ihnen von begeisterten Freiwilligen vorgeführt. Gezeigt werden: Hand- und Maschinensatz, Hochdruck, Steindruck und Siebdruck. Für unsere ganz kleinen Besucher gibt es eine Kinderdruckerei. Auch verfügt das Museum über eine gut ausgestattete Buchbinderei. Aktuelle Informationen finden Sie auf der Website (einschließlich Samstagsöffnungen).**



●	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>													

**Stedelijk Museum Meppel**

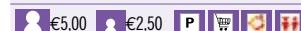
Hoofdstraat 22  
7941 AG Meppel  
Tel. 0031 (0)522 850 644  
[www.stedelijkmuseummeppel.nl](http://www.stedelijkmuseummeppel.nl)



■ Het Stedelijk Museum Meppel is gevestigd in een monumentaal voormalig stadhuis met neoclassicistische en jugendstil stijlkenmerken, in het historische hart van Meppel. Uniek zijn de behangelschilderingen uit 1831 in de stijlkamer, die tevens entree is. Een zeer gevarieerd aanbod van regionale kunst met (inter)nationale uitstraling. In de vaste collectie kunstwerken van Staphorster expressionist Stien Eelsingh, poppenmaker en -speler Henk Boerwinkel en 18e en 19e-eeuwse Meppeler zilversmeden. In de zalen met wisselausposities is het werk van voornamelijk noordelijke kunstenaars in diverse disciplines uit heden of verleden te bewonderen.

**■ Das Stadtmuseum Meppel befindet sich im uralten ehemaligen Rathaus mit neoklassizistischen und Jugendstil-elementen, im historischen Herzen von Meppel. Einzigartig sind die Tapetenmalereien mit Landschaftsthemen von 1831 im Stilzimmer, das zugleich Eingang ist. Ein sehr vielfältiges Angebot regionaler Kunst mit (inter)nationaler Ausstrahlung. Die ständige Sammlung besteht aus Werken des Expressionisten Stien Eelsingh, Puppenmacher und Puppenspieler Henk Boerwinkel und Meppeler Silberschmiede des 18. und 19. Jahrhunderts. In den Räumen mit Wechselausstellungen sind die Arbeiten insbesondere nordischer Künstler verschiedener Disziplinen aus Vergangenheit oder Gegenwart zu bewundern.**

●	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>													



## Nieuw-Dordrecht (Emmen)

### Museum Collectie Brands

Herenstreek 11  
7885 AT Nieuw-Dordrecht (Emmen)  
Tel. 0031 (0)591 39 34 00  
[www.collectie-brands.nl](http://www.collectie-brands.nl)

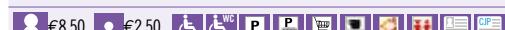


Een leven lang eindeloze nieuwsgierigheid, zo valt de collectie van museumgrondlegger Jans Brands het beste te omschrijven. Verzamelen kon Jans namelijk als geen ander. Duizenden boeken en voorwerpen wist hij te vergaren door te bewaren wat een ander weggooit, rommelmarkten af te struinen, menig antiekzaak te bezoeken en vele veilingen bij te wonen. Tot zijn verzameling behoren o.a. munten, gewichten, gereedschappen en serviezen. De lijst is oneindig lang. Drenthe is een belangrijke verbindende factor in het geheel, wat de collectie tot een toonbeeld van de Drentse historie maakt.

**Ein Leben endloser Neugier ist der beste Weg, um die Sammlung des Museumsgründers Jans Brands zu beschreiben. Jans konnte wie kein anderer sammeln. Tausende von Büchern und Gegenständen wurden versammelt, weil er bewahrte was andere weggeworfen hatten, auf Flohmärkten stöberte, viele Antiquitätengeschäfte besuchte und an vielen Auktionen teilnahm. Seine Sammlung umfasst Münzen, Gewichte, Werkzeuge und Geschirr. Die Liste ist endlos. Drenthe ist ein wichtiger Verbindungsfaktor, der die Sammlung zu einem Vorbild für die Geschichte von Drenthe macht.**



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				



## DRENTHE

### Onderduikersmuseum De Duikelaar

Julianalaan 3  
7918 AH Nieuwlande  
Tel. 0031 (0)6 38 03 87 93  
[www.museumnieuwlande.nl](http://www.museumnieuwlande.nl)



In WOII herbergde Nieuwlande en omgeving vele joodse onderduikers. Het dorp kreeg de Yad Vashem onderscheiding en een plek in het Holocaust Park in Jeruzalem. Slechts twee plaatsten ter wereld viel deze eer te beurt. Anderen die 'even moesten verdwijnen' vonden ook onderdak in het dorp. De drijvende kracht was Johannes Post. Een groot deel van het dorp deed mee, de rest zweeg. Ook onderduikers zaten in het verzet. Persoonsbewijzen werden vervalst, twee joodse jongens maakten spotprenten en het verzetskrantje 'De Duikelaar'. Het dorp dat zweeg, heeft veel te vertellen. Voor actuele openingstijden en entreeprijzen: zie [www.museumnieuwlande.nl](http://www.museumnieuwlande.nl) of bel 0031(0)6 38 03 87 93.

**Im Zweiten Weltkrieg haben Nieuwlande und Umgebung viele Jüdische untergetauchte Personen beherbergt. Das Dorf wurde von Yad Vashem mit einer Plakette im Holocaust Park in Jerusalem ausgezeichnet. Diese Ehre kam weltweit nur zwei Orten zuteil. Andere, die „kurz verschwunden mussten“, fanden ebenfalls Unterschlupf im Dorf. Die treibende Kraft in dieser Hinsicht war Johannes Post. Ein Großteil des Dorfes beteiligte sich daran, der Rest schwieg. Es gab auch „Untergetauchte“, die im Widerstand aktiv waren. Es wurden Identitätsbeweise gefälscht, zwei Jüdische Jungen zeichneten Karikaturen und gaben das Widerstandsblatt „De Duikelaar“ heraus. Das Dorf, das damals schwieg, hat viel zu erzählen. Informationen zu Öffnungszeiten und Eintrittspreisen finden sie auf [www.museumnieuwlande.nl](http://www.museumnieuwlande.nl) oder rufen Sie 0031 (0)6 38 03 87 93 an.**

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					



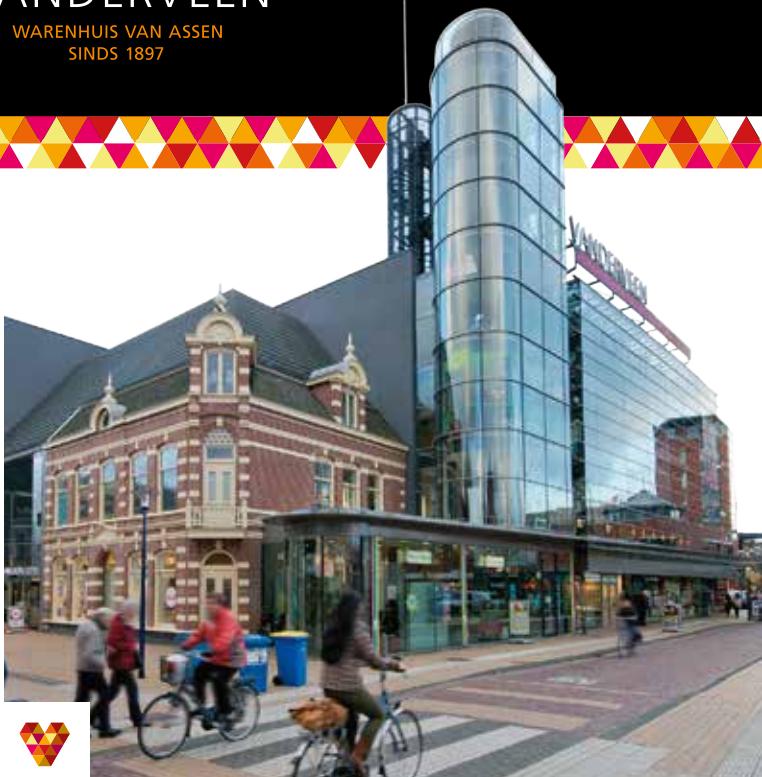
125  
JAAR



VANDERVEEN

WARENHUIS VAN ASSEN  
SINDS 1897

# WINKEL- PARADIJS VAN HET NOORDEN, ONTDEK HET ZELF!



## Een dagje uit in Assen

Kom het meemaken, proeven en beleven bij Warenhuis Vanderveen. Met ruim zestig afdelingen staat Warenhuis Vanderveen in de top drie van grootste warenhuizen van Nederland. Dit jaar bestaat het warenhuis 125 jaar en dat wordt gevierd met vele culturele activiteiten waaronder optredens, lezingen en bijzondere tentoonstellingen. Het warenhuis heeft meerdere restaurants, een minispelparadijs, kunstuitleen en een galerie van het Drents Schildersgenootschap met prachtige tentoonstellingen. Maak je dagje uit compleet met een bezoek aan het leukste warenhuis van Noord-Nederland!

## Stichting Keramisch Museum Goedewaagen

Glaslaan 29

9521 GG Nieuw-Buinen

Tel. 0031 (0)599 61 60 90

[www.keramischmuseumgoedewaagen.nl](http://www.keramischmuseumgoedewaagen.nl) |

[www.keramischmuseumgoedewaagen.de](http://www.keramischmuseumgoedewaagen.de)

Het Keramisch Museum Goedewaagen documenteert de Nederlandse aardewerkgeschiedenis sinds 1870, het begin van het industriële tijdperk. Het in 1989 gestichte museum heeft inmiddels een internationaal geprezen collectie tegeltableaus, tegels, sier- en gebruiksaardewerk uit de periode van Art Nouveau en Art Deco. Het museum toont ook Nederlandse majolica van 1550 tot 1650, ‘leerstof’ van de Arts and Crafts-kunstenaars van rond 1900. Een extra dimensie aan het museumbezoek is de mogelijkheid om in te tekenen op bedrijfsrondleidingen door de aardewerkfabriek Royal Goedewaagen.

**Das Keramikmuseum Goedewaagen dokumentiert die niederländische Keramikgeschichte seit 1870, dem Beginn der Industrialisierung. Die 1989 gegründete Museumstiftung verfügt inzwischen über eine international geschätzte Sammlung FliesenTableaus, sowie über Fliesen, dekoriert Industriegut und Töpferware nämlich aus der Zeit von Art Nouveau und Art Déco. Das Museum präsentiert zudem auch niederländische Majolika von 1550 bis 1650, das „Lehrmaterial“ von Arts & Crafts-Künstlern um 1900. Zusätzlich zum Museumsbesuch besteht die Möglichkeit, sich für eine Führung durch die Tonwarenfabrik Royal Goedewaagen anzumelden.**



ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec 12 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup> 12 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup> 12 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup> 13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> 13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

€6,00	€3,00						
-------	-------	--	--	--	--	--	--

## Jan Kruis Museum

Melkwegje 5

9441 PH Orvelte

Tel. 0031 (0)593 82 04 39

[www.jankruismuseum.nl](http://www.jankruismuseum.nl)



Jan Kruis werd vooral bekend door de strip ‘Jan, Jans en de Kinderen’. In deze strip wist hij een tijdsbeeld te typeren van een doorsnee Nederlands gezinsleven in levendige lijnen en met een heel eigen spreektaal. Wie kent niet de “jeweetwel-kater” en “hoi pipeloi”? In dit museum zie je dat Jan naast strip- en reclametekenaar, ook een veelzijdig beeldend kunstenaar was. Ook maakte hij prachtige portretten en illustraties van onder andere Woutertje Pieterse. Het museum is in januari gesloten. Zie de website voor actuele openingstijden per maand.

Jan Kruis ist vor allem für seinen Comic „Ulli, Ulla und die Kinder“ bekannt geworden. In diesem Comic skizzierte er ein Zeitbild eines durchschnittlichen niederländischen Familienlebens in lebendigen Linien und mit einer sehr persönlichen Umgangssprache. Alle Niederländer kennen den kastrierten Kater Otto und „Hoi Pipeloi“. Das Museum macht deutlich, dass Jan nicht nur Comic- und Werbezeichner, sondern auch ein vielseitiger bildender Künstler war. Er hat auch wunderbare Porträts und Illustrationen, unter anderem von der Romanfigur Woutertje Pieterse, angefertigt. Das Museum ist im Januar geschlossen. Aktuelle Öffnungszeiten pro Monat finden Sie auf der Website.

ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt 11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup> 11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>						

nov-mrt 13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup> 13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup> 13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>						
---	--	--	--	--	--	--

€4,50	€1,50					
-------	-------	--	--	--	--	--

## Museumboerderij Het Ottenshoes

Dorpsstraat 3  
9441 PD Orvelte  
Tel. 0031 (0)593 32 25 09  
[www.orveltepoort.nl](http://www.orveltepoort.nl)

■ Stichting Orvelte Poort is op verschillende terreinen actief in museumdorp Orvelte. Ze beheert de monumentale boerderij het Ottenshoes, waar de multimediaspresentatie wordt vertoond en rondleidingen worden verzorgd. Onze gidsen geven ook rondleidingen door het dorp en de prachtige omgeving. Er worden regelmatig activiteiten en demonstraties georganiseerd in en rondom de boerderij zoals: spinnen/weven, kaarsen maken, touw draaien, strohlechten, knieperties bakken en tenen vlechten. In het informatiecentrum de Orvelte Poort is een expositie ingericht over het leven van de honingbijen.

 Die Stiftung Orvelte Poort ist auf verschiedenen Bereichen im Museumsdorf Orvelte aktiv. Dazu gehört die Verwaltung des monumentalen Bauerngutes ‚Het Ottenshoes‘, wo eine Multimedia-Präsentation gezeigt wird. Hier starten auch die Führungen durch das Dorf und die zauberhafte Umgebung. Mit Aktivitäten und Präsentationen in und um das Bauerngut wird die Geschichte von Orvelte lebendig gemacht wie zum Beispiel: spinnen/weben, Kerzen gießen, Seil drehen, Stroh flechten, „Knieperties“ backen und Weide flechten. Im Informationszentrum ‚Orvelte Poort‘ ist eine Ausstellung eingerichtet über das Leben der Honigbienen.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
nov-mrt					11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	
	€ 5,00	€ 2,50					

## Museum Havezate Mensinge

Mensingheweg 7  
9301 KA Roden  
Tel. 0031 (0)50 501 50 30  
[www.mensinge.nl](http://www.mensinge.nl)



■ Havezate Mensinge in Roden is een uniek museum. Het is de meest authentiek ingerichte historische havezate in Nederland. Mensinge is schitterend gelegen, middenin de bossen en op loopafstand van het centrum en de Brink met als middelpunt de uit de 12e eeuw daterende Catharinakerk. De havezate, het interieur en de omgeving zijn in goede staat bewaard gebleven. Op Mensinge ontdek je hoe het er vroeger aan toegang in een Drentse havezate. Het bezoek kan worden verlengd met een mooie wandelroute door de bossen en langs de vennetjes van Landgoed Mensinge.

 Havezate Mensinge in Roden ist ein einzigartiges Museum. Es ist das am meisten authentisch eingerichtete, historische havezate (Herrenhaus) in den Niederlanden. Mensinge ist wunderschön gelegen, mitten im Wald und nur wenige Gehminuten vom Zentrum und dem Dorfplatz entfernt wo sich die Catharinakerk aus dem 12. Jahrhundert befindet. Die Havezate, die Innenräume und die Umgebung sind in gutem Zustand erhalten. Auf Mensinge erfahren Sie, wie es früher in einer Havezate war. Der Besuch kann mit einem schönen Wanderweg durch die Wälder von Landgut Mensinge verlängert werden.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
mrt-dec	12 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>						
	€ 7,50	€ 0,00					

## Scheepstra Kabinet

Schoolstraat 1  
9301 KB Roden  
Tel. 0031 (0)6 46 79 14 10  
[www.scheepstrakabinet.nl](http://www.scheepstrakabinet.nl)

 In een monumentale school (ca. 1890), in het centrum van het dorp Roden, vindt u een authentiek klaslokaal waarin het Scheepstra Kabinet gevestigd is. Het kabinet herbergt het gedachtengoed van Hindericus Scheepstra, onderwijzer, pedagoog en schrijver van kinderboeken voor het leesonderwijs. Hij bedacht onder andere *Ot en Sien* en werkte mee aan het bekendste leesplankje *aap-noot-mies*. Voor een herbeleving van de schoolsfeer van vroeger, kunt u in het Scheepstra Kabinet weer in de schoolbanken plaatsnemen en schrijven met de griffel en de kroontjespen. Voor groepen vanaf 6 personen op afspraak ook op overige dagen geopend.

 *In einer monumentalen Schule von 1890, im Zentrum des Dorfes Roden, können Sie ein authentisches Klassenzimmer besuchen, in dem das Scheepstra Kabinett untergebracht ist. Das Kabinett beherbergt das Gedanken-gut von Hindericus Scheepstra, einem Lehrer, Pädagogen und Autor von Kinderbüchern für den Leseunterricht. Er hat unter anderem „Ot en Sien“ (Wie Ot und Sien) erfunden und war an der Entwicklung des berühmten Leselehrspiels „Aap-Noot-Mies“ (Affe-Nuss-Mies) beteiligt. Um die Schulatmosphäre von früher wieder zu erleben, setzen Sie sich in die Schulbänke im Scheepstra Kabinett und dürfen mit Griffel und Schreibfeder schreiben. Gruppen mit mehr als 6 Personen können das Kabinett nach Absprache auch an anderen Tagen besuchen.*



ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-nov		13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>	13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>	13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>		



## Speelgoedmuseum Kinderwereld

Brink 31  
9301 JK Roden  
Tel. 0031 (0)50 50 188 51  
[www.museumkinderwereld.nl](http://www.museumkinderwereld.nl)



 Kinderwereld beschikt over een enorme collectie antiek speelgoed. Behalve kijken naar speelgoed en wisselexposities, kan door jong en oud worden gespeeld; binnen met o.a. behendigheidsapparaten, in het kruidenierswinkeltje en de knutselkamer, op de speelzolder (treinen, DUPLO) en nog veel meer. Op het ouderwetse speelplein kan iedereen letterlijk uit de voeten met nostalgische buitenspelletjes. Kortom een uitstapje naar Kinderwereld is een belevenis voor de hele familie! Tijdens weekenden en vakanties worden regelmatig activiteiten voor de kinderen georganiseerd.

 „Kinderwelt“ verfügt über eine sehr umfangreiche Kollektion antiken Spielzeugs. Erwachsene und junge Besucher können sich das Spielzeug und Sonderausstellungen nicht nur ansehen, sondern auch selbst mit Geschicklichkeitsgeräten, im Krämerladen, in der Bastelstube, auf dem Spielboden (Züge, DUPLO) und noch vielem anderen mehr spielen. Auf dem guten alten Spielplatz gibt es eine Menge zum Toben. Zusammenfassend, ein Ausflug nach Kinderwelt ist ein Erlebnis für die ganze Familie! An Wochenenden und in den Ferien werden regelmäßig Aktivitäten für Kinder organisiert.

ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				



## Museumboerderij De Karstenhoeve

Dokter Larrijweg 21  
7961 NL Ruinerwold  
Tel. 0031 (0)522 48 14 47  
[www.karstenhoeve.nl](http://www.karstenhoeve.nl)

 Zien hoe een rijke boerenfamilie leefde? Dat kan in de Karstenhoeve. Deze boerderij is gebouwd in 1680 en ingericht zoals dat rond 1900 gebruikelijk was. Niet alleen krijgt u een rondleiding door het prachtige voorhuis met zijn opmerkelijke tegeltableaus en het met linnengoed gevulde kabinet, ook ziet u in het achterhuis de gerestaureerde koetsen en werktuigen van de boer. Wij vertellen u over spreekwoorden en gezegdes die hun ontstaan hebben op de boerderij. En dat zijn er véél! Op de expositiezolder dit jaar: "In de lappenmand" alles tussen magisch en medisch, over kwakzalverij en de geneeskunde van een eeuw geleden, toen men met pandemieën zoals TBC en de Spaanse griep te kampen had.

 Möchten Sie sehen, wie eine wohlhabende Bauernfamilie lebte? Das ist möglich in der Karstenhoeve. Dieser Bauernhof wurde 1680 erbaut und wie um 1900 üblich war eingerichtet. Sie erhalten nicht nur einen Rundgang durch das schöne Vorderhaus mit seinen bemerkenswerten Fliesenbildern und dem mit Leinen gefüllten Schrank, sondern auch die restaurierten Wagen und Werkzeuge des Bauern im Hinterhaus. Wir erzählen Ihnen von Sprichwörtern und Redensarten, die auf dem Bauernhof entstanden sind. Und es gibt viele! Auf dem Dachboden finden Sie die Ausstellung: „Im Lappenkorb“. Alles zwischen magisch und medizinisch, über Quacksalber und die Medizin vor einem Jahrhundert, als Menschen mit Pandemien wie TB und der spanischen Grippe zu kämpfen hatten.



	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-okt	11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>						



## Openluchtmuseum Ellert en Brammert

Tramstraat 73  
7848 BJ Schoonoord  
Tel. 0031 (0)591 38 24 21  
[www.ellertenbrammert.nl](http://www.ellertenbrammert.nl)



 Neem een kijkje in het verleden van Drenthe en voel hoe het was om in die tijd te leven. Bij Openluchtmuseum Ellert en Brammert vind je plaggenhutten en een schooltje, een kerk en gevangenis en nog veel meer. Zo is er ook een kinderboerderij en een herberg om wat te nuttigen met een leuke speeltuin voor de kinderen. Er zijn verschillende demonstraties van smeden, boomstammen zagen, voorlezen, exposities, een drukkerij waar je zelf een eigen kaart mag drukken en nog veel meer leuke dingen. Kom eens langs in ons leuke en leerzame museum. Gratis parkeren

 Werfen Sie einen Blick in die Vergangenheit von Drenthe und fühlen Sie, wie es war, in dieser Zeit zu leben. Im Freilichtmuseum Ellert en Brammert finden Sie Plaggenhütten und eine Schule, eine Kirche und ein Gefängnis und vieles mehr. Es gibt auch einen Streichelzoo und ein Gasthaus, in dem Sie etwas essen können, mit einem schönen Spielplatz für die Kinder. Es gibt verschiedene Schmiedevorführungen, Baumstammsägen, Vorlesen, Ausstellungen, eine Druckerei in der Sie Ihre eigene Karte drucken können und vieles mehr. Besuchen Sie unser unterhaltsames und lehrreiches Museum. Gratis Parkplätze.

	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	09 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



**Tractor- en werktuigenmuseum  
Jan Drenthe - Marshallplan Museum**  
Zuiderdiep 521  
7876 BG Valthermond  
Tel. 0031 (0)6 18 77 34 38  
[www.jandrenthe.nl](http://www.jandrenthe.nl)

Het Museum bevindt zich in de originele smederij en werkplaats van Firma J.B. Drenthe. Fraai gerestaureerde veenkoloniale landbouwmachines: zelfgemaakte ploegen, een mooie collectie McCormick-Deering, International Harvester, Farmall (IHC) tractoren, combines, zelfbinders en stationaire motoren, boeren- en veengereedschap en oude huishoudelijke voorwerpen. Thema's: Americana stijl en Streamline, Marshallplan, Mechaniek, Vakbekwaamheid Metaal, Historie smederij, Valthermond in het veen, Leven naast de boerderij, Graan- en aardappeloogst. Ook voor groepen. Partner van Hondsrug UNESCO Global Geopark en Cittaslow. Reserveren met tijdslot - via de website.

**Das Museum befindet sich in der originale Schmiede und der Werkstatt der Firma J.B. Drenthe. Sehr gut restaurierte Landbaumaschinen aus der Zeit der Moorkolonien: selbsthergestellte Pflüge, eine tolle Sammlung McCormick-Deering, International Harvester, Farmall (IHC) Traktoren, Mähdrescher, Mähbindern, Stationärmotoren, landwirtschaftliche und Torfwerkzeuge und alte Haushaltsgegenstände. Themen: Americana-Stil und Streamline, Marshallplan, Mechanik, Fachkompetenz Metall, Geschichte der Schmiede, Valthermond im Moor, Leben neben dem Bauernhof, Geschichte der Schmiede, Bauer und Land, Getreide- und Kartoffelernte. Auch für Gruppen. Partner von UNESCO Global Geopark und Cittaslow. Reservierung mit Zeitfenster über die Website.**



● ma | mo | di | di | wo | mi | do | do | vr | fr | za | sa | zo | so

● €10,00 ● €0,00 ●



**Nationaal Gevangenismuseum**  
Oude Gracht 1  
9341 AA Veenhuizen  
Tel. 0031 (0)592 38 82 64  
[www.gevangenismuseum.nl](http://www.gevangenismuseum.nl)



Wil je weten hoe een cel er van binnen uitziet? Of wil je op de stoel van een rechter zitten? In het Gevangenismuseum in Veenhuizen ontdek je alles over het verleden en heden van misdaad en straf. Van lijfstraffen tot werkstraffen, van opvang voor weeskinderen tot een dorp vol criminelen. Zo vind je er echte slaapkooien, een koepelgevangenis en een modern cellenblok. Je mag overal in! Neem ook een kijkje in een echte gevangenis of maak een rondrit door bajesdorp Veenhuizen in een oude Boevenbus. In het Gevangenismuseum is van alles te beleven voor jong en oud. Het Gevangenismuseum, het spannendste uitje van Nederland!

**Wollen Sie wissen wie eine Zelle von innen aussieht? Oder möchten Sie auf dem Stuhl eines Richters sitzen? Im Gefängnismuseum in Veenhuizen erfahren Sie alles über die Vergangenheit und Gegenwart von Verbrechen und Strafe. Von körperlicher Bestrafung bis zum Zivildienst, vom Waisenhaus bis hin zu einem Dorf voller Krimineller. Sie finden echte Schlafkäfige, ein Kuppelgefängnis und einen modernen Zellenblock. Sie können überall hingehen! Schauen Sie sich auch ein echtes Gefängnis an oder machen Sie eine Tour durch das Gefängnisdorf Veenhuizen in einem alten Gaunerbus. Im Gefängnismuseum gibt es für Jung und Alt viel zu erleben. Das Gefängnismuseum, der aufregendste Ausflug der Niederlande!**

● ma | mo | di | di | wo | mi | do | do | vr | fr | za | sa | zo | so  
jul-aug 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

sep-jun 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

● €11,50 ● €6,50 ●

**Van Gogh Huis**

Van Goghstraat 1  
7844 NP Veenoord / Nieuw-Amsterdam  
Tel. 0031 (0)591 55 56 00  
[www.vangogh-drenthe.nl](http://www.vangogh-drenthe.nl)

 Het Van Gogh Huis in Veenoord / Nieuw-Amsterdam is het enige voor publiek toegankelijke huis in Nederland waar Vincent van Gogh gewoond en gewerkt heeft. De kamer waar Vincent schilderde is zo ingericht alsof de schilder elk moment terug kan keren van een tochtje door het veengebied. Verplaats u in de leefwereld van de schilder in het najaar van 1883 en beleef het mysterie van het landschap. Het landschap kunt u nog ervaren in het nabijgelegen Veenpark. Tijdens een persoonlijke rondleiding, waarin zijn belangrijke Drentse periode wordt belicht, krijgt u ook een sfeervolle film te zien en bezoekt u als hoogtepunt zijn kamer. Zie voor de actuele openingstijden de website.

 Das einzige öffentlich zugängliche Haus in den Niederlanden, in dem Vincent van Gogh gewohnt und gearbeitet hat, ist das „Van Gogh Huis“ in Veenoord / Nieuw-Amsterdam. Das Zimmer, in dem Van Gogh malte, wurde so eingerichtet, als wäre der Maler kurz unterwegs und könnte gleich von einem Spaziergang im Moorgebiet zurückkehren. Malen Sie sich die Umgebung des Malers im Herbst 1883 aus und lassen Sie sich vom Geheimnis der Landschaft bezaubern. Die Landschaft können Sie noch im nahegelegenen Veenpark erleben. Während einer persönlicher Führung, die seine wichtige Zeit in Drenthe erleuchtet, sehen Sie auch einen atmosphärischen Film und als Höhepunkt können Sie sein Zimmer besuchen. Die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf der Website.



	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
mrt-okt	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
nov-feb	13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>						
	€7,00	€4,00					

**Miramar Zeemuseum**

Vledderweg 25  
8381 AB Vledder  
Tel. 0031 (0)521 38 13 00  
[www.miramar-zeemuseum.nl](http://www.miramar-zeemuseum.nl)



 In het museum vind je het levenswerk van mej. Warners, de 'blauwe dame met een fascinatie voor de zee'. Iedere reis vertrok ze met twee lege hutkoffers naar prachtige bestemmingen. De zeebiologische en cultuurhistorische objecten, die ze verzamelde tijdens haar reizen in meer dan 80 landen, zijn te bewonderen in de vaste tentoonstelling. In de wisselauspositie 'Plasticsoep' aandacht voor de wereldwijde vervuiling van zeeën en oceanen. Ervaar de dramatische gevolgen van plastic afval voor mens, dier en milieu. Kinderen kunnen in een aparte zaal zelf de gevaren van afval voor zeedieren ervaren. I.s.m. Plastic Soup Foundation en Naturalis.

 Im Museum finden Sie das Lebenswerk von Fräulein Jeanne Warners, die 'Blaue Dame die vom Meer fasziniert war'. Auf jeder Reise ging sie mit zwei leeren Koffern zu schönen Bestimmungen. Die meeresbiologischen und kulturhistorischen Objekte, die sie auf ihren Reisen in mehr als 80 Ländern gesammelt hat, können in der Dauerausstellung bewundert werden. Die Wechselausstellung 'Plastic Soup' beschäftigt sich mit der globalen Verschmutzung von Meeren und Ozeanen. Erleben Sie die dramatischen Folgen von Plastikmüll für Mensch, Tier und Umwelt. In einem separaten Raum können Kinder die Gefahren des Mülls für Meerestiere selbst erleben. In Mitarbeit mit Plastic Soup Foundation und Naturalis.

	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
apr-okt	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				

	€7,50		€4,50							
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--

## Museum Valse Kunst

Brink 1  
8381 BE Vledder  
Tel. 0031 (0)521 38 33 52 | Boekingen 00 31 (0)6 15 57 39 88  
[www.museumvalsekunst.art](http://www.museumvalsekunst.art)

■ Het werk van beroemde kunstenaars als Appel, Picasso, Dalí en Rodin wordt vaker vervalst dan je denkt. Wat beweegt meestervervalsers als Han van Meegeren of Geert Jan Jansen om schilderijen te vervalsen? Dat hoor je in Museum Valse Kunst waar veel van deze vervalsingen hangen. Het museum heeft ook een internationale collectie glaskunst en een bibliotheek met schilderijen van bekende Drentse kunstenaars. In 2022 is er onder andere een expositie van Wouter Berns. In het kinderatelier kunnen kinderen hun eigen kunstwerk maken. In de cadeauwinkel zijn glasobjecten, sieraden en kunstboeken te koop.

 Die Werke berühmter Künstler wie Appel, Picasso, Dalí und Rodin werden öfter gefälscht, als man denkt. Was motiviert Meisterfälscher wie Han van Meegeren oder Geert Jan Jansen, Gemälde zu fälschen? Das hört man im Museum Valse Kunst, wo viele dieser Fälschungen hängen. Das Museum besitzt auch eine internationale Glaskunstsammlung und eine Bibliothek mit Gemälden bekannter Drenther Künstler. 2022 gibt es unter anderem eine Ausstellung von Wouter Berns. In der Kinderwerkstatt können Kinder ihr eigenes Kunstwerk erschaffen. Glasobjekte, Schmuck und Kunstbücher werden im Geschenkeladen verkauft.



ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
apr-dec 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



## Museum van Papierknipkunst

Burg. G. van Weezelplein 10  
9431 AG Westerbork  
Tel. 0031 (0)593 332 924  
[www.papierknipmuseum.nl](http://www.papierknipmuseum.nl)



■ (Inter)nationale papierknipkunst. Naast de basiscollectie met o.a. werk van W.Tj. Lever, Evert Root, Jantje III en Arie Tergant is er een prachtige expositie met knipwerken van verschillende papierknipkunstenaars. We besteden veel aandacht aan de geschiedenis van de knipkunst en de diverse vormen van hedendaags knipwerk. Doorlopende knipdemonstraties. Kom met uw (klein)kind(eren) zelf eens knippen onder deskundige leiding. Ook geopend in de voorjaarsvakantie en kerstvakantie. Voor de exacte openingstijden zie onze website: [papierknipmuseum.nl](http://papierknipmuseum.nl)

 (Inter)nationale Papierscherenschnittkunst. Neben der Basiskollektion mit Arbeiten von W.Tj.Lever, Evert Root, Jantje III und Arie Tergant finden Sie hier eine tolle Ausstellung mit Scherenschnittkunstwerken von verschiedenen Papierscherenschnittkünstlern. Wir widmen der Geschichte und den modernen Formen der scherenschnittkunst viel Aufmerksamkeit. Durchgehende Scherenschnittvorstellungen. Bringen Sie Ihre Kinder oder Enkelkinder mit. Schneiden Sie unter Fachmännische Begleitung Ihr eigenes Kunstwerk. Auch in den Frühlings- und Weihnachtsferien geöffnet. Die genauen Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Website: [papierknipmuseum.nl](http://papierknipmuseum.nl)

ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
apr-okt 11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup> 11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup> 11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup> 11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>						



## Museum De Wachter

Havenstraat 36  
9471 AM Zuidlaren  
(routeplanner parkeerplaats Bolwerk 11, 9471 AT Zuidlaren)  
Tel. 0031 (0)50 40 90 308 of (0)6 31 38 56 31  
[www.dewachter.nl](http://www.dewachter.nl)

 In en rond museum 'De Wachter' is veel te beleven. In de molen en het gebouw 'Dieks Dele' zijn werkplaatsen, ambachten en materialen, o.a.: koren-, specerijen- en oliemolen, bakkerij, kruidenier, klompenmaker, smederij, stelmakerij, stoommachines en diverse verzamelingen. Op de zaterdagen is alles en op de woensdagen bijna alles werkend te zien. Museum "De Wachter" is veel meer dan een molen. Raadpleeg onze website [www.dewachter.nl](http://www.dewachter.nl) voor de voorwaarden en mogelijkheden voor een bezoek en de actualiteit i.v.m. corona.

 *In und um das Museum 'De Wachter' gibt es viel zu erleben. In der Mühle und im Gebäude 'Dieks Dele' befinden sich Werkstätten, Kunsthandwerk und Materialien, da sind unter anderem: Getreide-, Gewürz- und Ölmühle, Bäckerei, Lebensmittelgeschäft, Holzschuhmacher, Schmiede, Stellmacher, Dampfmaschinen und verschiedene Sammlungen zu sehen. Samstags ist alles zu bewundern und Mittwochs ist beinahe alles im Betrieb. Das Museum „De Wachter“ ist viel mehr als eine Mühle. Konsultieren Sie unsere Website [www.dewachter.nl](http://www.dewachter.nl) für die Bedingungen und Möglichkeiten für einen Besuch und die aktuellen Angelegenheiten in Bezug mit Corona.*



●  ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-okt	13 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>		10 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>			

 €6,25	 €3,50							
---	---	---	---	---	---	---	---	---

## Museum De Wemme

Burgemeester Tonckensstraat 49  
7921 KB Zuidwolde  
Tel. 0031 (0)528 37 33 32  
[www.dewemme.nl](http://www.dewemme.nl)



 In 'JE KUNT DE POT OP' nemen we je mee op een tijdris langs eeuwen toiletgebruik. We beginnen bij de Hunnebedbouwers en eindigen bij de modernste wc. Onderweg komen we ook zaken tegen als 'Wat gebeurt er met onze poep' en 'Waarmee veegden we door de jaren heen onze billen af?' Reis je met ons mee? In de omloop is een mooie selectie van onze handkarren te zien, die allemaal op de een of andere manier met gezondheid te maken hebben, zoals de ziekenkar. En natuurlijk ontbreekt de boldootkar niet. In de boomgaard staan objecten van messing en staal van Adje Martens. Voor kinderen zijn er speurtochten.

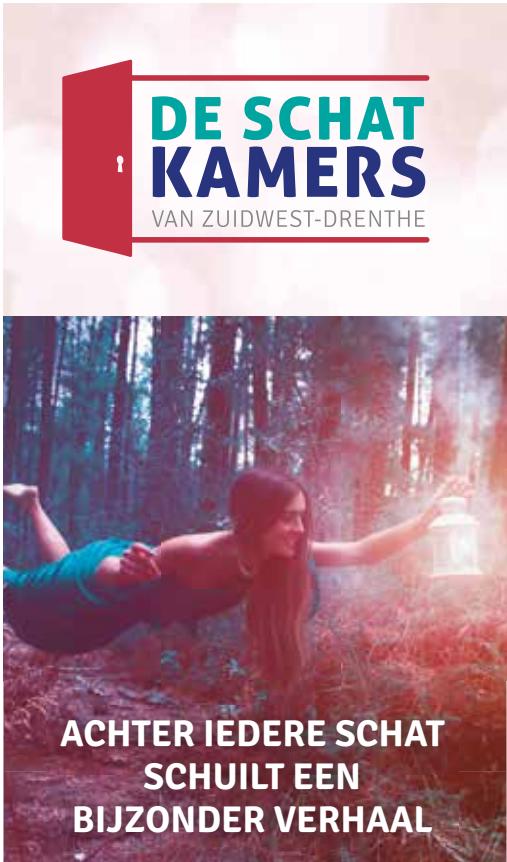
 In „DU KANNST AUF DEM KLO SITZEN“ nehmen wir dich mit auf eine Zeitreise durch Jahrhunderte der Toilettenbenutzung. Wir beginnen mit den Hünengrabbauern und enden mit der modernsten Toilette. Unterwegs stoßen wir auch auf Dinge wie „Was passiert mit unserer Kacke“ und „Womit haben wir uns all die Jahre den Hintern abgewischt“? Reist du mit uns? Im Gebäude ist eine schöne Auswahl unserer Bollerwagen zu sehen, die alle auf die eine oder andere Weise mit Gesundheit zu tun haben, wie zum Beispiel der Krankenhauswagen. Und natürlich darf der Dreckwagen nicht fehlen. Im Obstgarten befinden sich Objekte aus Messing und Stahl von Adje Martens. Für Kinder gibt es Schnitzeljagden.

●  ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jun-sep 13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>

apr-mei 13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>					
--	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

 €5,00	 €0,00							
---	---	---	---	---	--	---	---	---





**DE SCHATKAMERS**  
VAN ZUIDWEST-DRENTHE

ACHTER IEDERE SCHAT  
SCHUILT EEN  
BIJZONDER VERHAAL



DAT MAAKT EEN BEZOEK AAN DEZE MUSEA  
IN DIEVER EN VLEDDER ZO BIJZONDER.  
OOK VOOR KINDEREN!

[www.deschatkamers.nl](http://www.deschatkamers.nl)



## OSTFRIESLAND

## Historisches Museum Aurich

Burgstr. 25  
26603 Aurich  
Tel. +49 4941-123600  
[www.museum-aurich.de](http://www.museum-aurich.de)



 Das Museum für die ganze Familie lädt zum Entdecken ein. „Butter, Brot und Käse“ heißt das Großsteingrab auf der ostfriesischen Geest. In Aurich wurde der älteste Pflug Europas gefunden. Am Upstalsboom versammelten sich die freien Friesen des Mittelalters. Das Schloss erinnert an die Auricher Residenz. Der Audioguide begleitet den Museumsbesuch auch in Englisch, Französisch, Niederländisch und Plattdeutsch. Kinder sind willkommen! Das MachMitMuseum befindet sich im gleichen Gebäude.

 Het museum is uitnodigend om door het hele gezin te worden ontdekt. "Boter, brood en kaas" is de naam van de graftombe uit de steentijd op de Oost-Friese Geest. De oudste ploeg van Europa werd in Aurich gevonden. De vrije Friezen uit de Middeleeuwen verzamelden zich bij de Upstalsboom. Het slot herinnert aan de residentie Aurich. De audiogids begeleidt het museumbezoek ook in het Engels, Frans, Nederlands en platduits. Kinderen zijn welkom! Het MachMitMuseum zit in hetzelfde gebouw.



	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo
feb-dec			11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>										



## Aurich

## MachMitMuseum miraculum

Burgstr. 25  
26603 Aurich  
Tel. +49 4941-123600  
[www.miraculum-aurich.de](http://www.miraculum-aurich.de)



 Exponate, die man nicht anfassen darf und schwer verständliche Erklärtexte sucht man im MachMitMuseum vergeblich, denn der Name ist Programm: Seit 2001 wird jedes Jahr ein neues Ausstellungsthema so inszeniert, dass die kleinen und großen Besucher miteinander und mit jeder Menge Spaß auf Entdeckungsreise gehen, anfassen, ausprobieren und eigene Erfahrungen machen können, die sehr intensiv und nachhaltig wirken. Das aktuelle Ausstellungsthema entnehmen Sie bitte der Website.

 Voorwerpen die niet mogen worden aangeraakt en teksten die moeilijk te begrijpen zijn, zoek je tevergeefs in het MachMitMuseum. De naam zegt het al: Sinds 2001 wordt elk jaar een nieuwe tentoonstelling op zo'n manier ingericht dat jong en oud samen en met veel plezier op ontdekkingsreis kunnen gaan, kunnen uitproberen en ervaringen op kunnen doen die een zeer intensief en duurzaam effect hebben. Zie de website voor het aktuele thema van de tentoonstelling.

	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo
mrt-nov			13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>								



**Mühlenfachmuseum Stiftsmühle Aurich**

Oldersumer Str. 20  
26603 Aurich  
Tel. +49 4941-9506890 o. 4464  
[www.aurich-tourismus.de](http://www.aurich-tourismus.de)

 Die Stiftsmühle ist ein weithin sichtbares Wahrzeichen der Stadt Aurich. Bewundern Sie die höchste windbetriebene Kornmühle Deutschlands. Steigen Sie hinauf und genießen den eindrucksvollen Blick über Aurich. Werfen Sie einen Blick auf die alte Mühlentechnik, so entdeckt man z.B. durch ein „Guckloch“ das Innere eines Getreidemischers. Samstags um 16.00 Uhr werden öffentliche Führungen angeboten.

 *De Stiftsmühle is een bezienswaardigheid van de stad Aurich die al van veraf te zien is. Bewonder de hoogste graanwindmolen van Duitsland. Klim naar boven en geniet van het indrukwekkende uitzicht over Aurich. Bekijk de oude molentechnologie en ontdek bijvoorbeeld de binnenkant van een graanmixer door een "peephole". Zaterdag om 16.00 uur worden er openbare rondleidingen aangeboden.*



	ma	di	wo	do	vr	za	zo
apr-okt	12 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>						

 €3,00  €1,00

**Dollartmuseum**

Rheiderlandstr. 3  
26831 Bunde  
Tel. +49 4953-809-47  
[www.gemeinde-bunde.de](http://www.gemeinde-bunde.de)



 Das Dollartmuseum des Natur- und Kulturparks Dollart ist in einem Gulhof, dem Wiemannshof, untergebracht. Der Schwerpunkt der Ausstellung ist die Geschichte des Dollarts, die Entstehung der Polder und des Deichbaus nach den schweren Sturmfluten in den vergangenen Jahrhunderten. Außerdem wird die Tier- und Pflanzenwelt am Dollart, die Wattfischerei und vieles mehr ausgestellt. Führungen für Gruppen sind außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

 *Het Dollartmuseum van het Natur- en Kulturpark Dollart is gevestigd in een typische boerderij (Gulhof) genoemd, de Wiemannshof. Centraal in de tentoonstelling staat de geschiedenis van de Dollard, de ontwikkeling van de polders en de dijkaanleg na de zware stormvloeden van de afgelopen eeuwen. Daarnaast is de flora en fauna van de Dollard, het vissen op het wad en nog veel meer te zien. Rondleidingen voor groepen zijn mogelijk buiten de openingstijden.*

	ma	di	wo	do	vr	za	zo
mei-sep					15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		

 €3,00  €1,50 

**Deutsches Sielhafenmuseum**

Pumphusen 3  
26409 Carolinensiel  
Tel. +49 4464-86930  
[www.dshm.de](http://www.dshm.de)



 Das Deutsche Sielhafenmuseum präsentiert in zwei Häusern um den malerischen Museumshafen die Kultur der Sielhäfen im 19. Jahrhundert. Ostfriesische Wohnkultur, Schiffsmodelle und maritimes Handwerk sind Teile der Ausstellung. Moderne Medien und attraktive Mitmach-Angebote machen das Museum zu einem besonderen Erlebnisort für die ganze Familie. Nach erfolgreichen Umbaumaßnahmen wird das Museum mit modernen Ausstellungen und barrierefreien Besuchereinrichtungen im Frühjahr/Sommer 2022 neu eröffnet. Weitere Eintrittspreise entnehmen Sie bitte unserer Homepage.

 Het Deutsche Sielhafenmuseum toont de cultuur van de zijlhavens in de 19e eeuw in twee huizen aan de schilderachtige museumhaven. Oost-Friese wooncultuur, scheepsmodellen en maritieme ambachten maken deel uit van de tentoonstelling. Moderne media en een aantrekkelijk activiteitenprogramma maken het museum tot een bijzondere belevenis voor het gehele gezin. Na een geslaagde renovatie zal het museum in de lente/zomer van 2022 weer open gaan met moderne tentoonstellingen en drempelvrije bezoekersfaciliteiten. Overige toegangspreisen zie onze homepage.



ma	di	mi	do	vr	fr	za	zo
10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>							

 €12,00  €0,00  

**Zwei-Siele-Museum**

Am alten Hafen 1  
26553 Dornum OT Westeraccumersiel  
Tel. +49 4933-8785206  
[www.zwei-siele-museum.de](http://www.zwei-siele-museum.de)



 Das Museum in einem denkmalgeschützten Deichhaus aus dem Jahr 1696 dokumentiert die Entwicklung der Dornumer Bucht mit ihren Sielen vom Mittelalter bis heute. Bedingt durch eine politische Grenze existierten hier zumeist zwei Sielhäfen nebeneinander, die in der Segelschiffahrt des 18. und 19. Jhd. eine bedeutende Rolle gespielt haben. Das Haus mit seiner Lage unmittelbar am Hafen wurde zumeist von Kapitänen bewohnt. Im Haus ist eine Kapitänswohnung des 19. Jhd. mit originären Möbeln rekonstruiert. Öffnungszeiten in der Nebensaison nach Absprache.

 Het museum in een onder monumentenzorg staand dijkhuis uit het jaar 1696 documenteert de ontwikkeling van de Dornumer Bucht met zijn zijlhavens vanaf de middeleeuwen tot nu. Vanwege een politieke grens waren er meestal twee havens naast elkaar, die in de tijd van de zilschepen in de 18e en 19e eeuw een belangrijke rol speelden. Het huis met zijn ligging direct aan de haven werd meestal bewoond door kapiteins. In het huis is een 19e-eeuwse kapiteinswoning gereconstrueerd met origineel meubilair. Openeningstijden laagseizoen op afspraak.

ma	di	mi	do	vr	fr	za	zo
apr-okt	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

 €3,50  €0,00   

## Johannes a Lasco Bibliothek

Kirchstr. 22  
26721 Emden  
Tel. +49 4921-91500  
[www.jalb.de](http://www.jalb.de)

 Schon im 16. Jahrhundert wurde die Große Kirche Emdens weithin als „Moederkerk van de Nederlandse Reformatie“ gepriesen, denn sie war für die reformatorische Bewegung in den Niederlanden von zentraler Bedeutung. Die älteste Bibliothek Ostfrieslands, die bereits 1559 gestiftet wurde, befindet sich heute wieder innerhalb der Mauern der im Krieg zerstörten Großen Kirche. Neben Büchern aus dem historischen Bestand laden einzigartige Kunstgegenstände und Gemälde den Besucher zum Verweilen ein. Veranstaltungen und weitere Informationen – siehe Website. Bibliothek: Mo-Fr 14-17 Uhr geöffnet.

 *Al in de 16e eeuw werd de Grote Kerk van Emden alom geprezen als „Moederkerk van de Nederlandse Reformatie“. De kerk speelde een hoofdrol in de reformatorische beweging in de Nederlanden. De oudste bibliotheek van Ostfriesland, die al in 1559 werd gesticht, bevindt zich nu weer binnen de muren van de in oorlog verwoeste Grote Kerk. Naast boeken uit de historische collectie nodigen unieke kunstobjecten en schilderijen de bezoekers uit tot een rustige beschouwing. Voor evenementen en meer informatie – zie website. Bibliotheek: ma-vr 14-17 uur geopend.*



	ma	ti	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-okt	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>										
nov-mrt	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>										

 €0,50  €0,00   

## Kunsthalle Emden - Stiftung Henri und Eske Nannen und Schenkung Otto van de Loo

Hinter dem Rahmen 13  
26721 Emden  
Tel. +49 4921-975050  
[www.kunsthalle-emden.de](http://www.kunsthalle-emden.de)



 Die Kunsthalle zeigt seit über 35 Jahren Ausstellungen zur modernen und zeitgenössischen Kunst. Wunderschön gelegen mit eigenem Bootsanleger und dem Café & Restaurant Henri's lädt sie zu einer inspirierenden Begegnung mit der Kunst ein. Gratis: Audioguide deutsch/niederländisch auf dem eigenen Smartphone im freien WLAN. 4h frei Parken im Parkhaus am Wasserturm. Programm 2022: 12. Feb-12. Juni: „EIN BILD DER ZEIT. Expressionismus in Film und Kunst“, 25. Juni-31. Okt.: „MYTHOS WALD. Das Flüstern der Blätter“, 12. Nov. 2022-21. Feb. 2023: „NOLDE/ROHLFS. Zwei Künstlerleben“. 13. Aug. 2022: Emder Museumsnacht.

 *Al sinds Meer dan 35 jaren toont de Kunsthalle tentoonstellingen met onderwerpen van moderne en hedendaagse kunst. Welgelegen en met eigen steiger aan het water en het café & restaurant Henri's nodigt u uit voor een inspirerend ontmoeting met kunst. Gratis: Audiogids Duits/Nederlands op uw eigen smartphone met WLAN. 4 uur gratis parkeren in de parkeergarage bij het Parkhaus am Wasserturm. Programma 2022: 12 feb-12 juni: „EIN BILD DER ZEIT. Expressionismus in Film und Kunst“, 25 juni-31 okt.: „MYTHOS WALD. Das Flüstern der Blätter“, 12 nov. 2022-21. feb. 2023: „NOLDE/ROHLFS. Zwei Künstlerleben“. 13 aug. 2022: Emder Museumsnacht.*

	ma	ti	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec						10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>							

 €9,00  €0,00     

**Ostfriesisches Landesmuseum Emden**

Brückstraße 1

26725 Emden

Tel. +49 4921-872058

[www.landesmuseum-emden.de](http://www.landesmuseum-emden.de)

Im Herzen Emdens ist im Rathaus am Delft eine einzigartige kunst-, kultur- und landesgeschichtliche Dauerausstellung zu erleben. Besondere Attraktionen sind die Rüstkammer mit rund 400 Jahre alten Waffen und Rüstungen oder das bedeutendste Münzkabinett der Region. Beeindruckende Kunstwerke der Niederländischen Schule werden in der Gemäldegalerie präsentiert, während der Fund der Moorleiche 'Mann von Bernuthsfeld' in der archäologischen Abteilung spannende Einblicke in die Zeit um 750 n. Chr. gewährt.

In het centrum van Emden is in het stadhuis aan de Delft een unieke vaste tentoonstelling te zien over kunst, cultuur en regionale geschiedenis. Bijzondere attracties zijn het wapenaarsnaal met zijn 400 jaar oude wapens en harnassen; ook is daar het belangrijkste muntenkabinet van de regio te vinden. Imponerende kunstwerken uit de Hollandse School zijn te zien in de schilderijengalerij, terwijl het veenlijkh 'Man van Bernuthsfeld' in de archeologische afdeling een intrigerend kijkje geeft in de tijd rond 750 na Christus.



	ma	mi	di	do	wo	vr	fr	za	sa	zo
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>									

**Jüdisches Museum August-Gottschalk-Haus**

Burgstr. 8

26427 Esens

Tel. +49 4971-5232

[www.august-gottschalk-haus.de](http://www.august-gottschalk-haus.de)

Das jüdische Museum August-Gottschalk-Haus als Gedenkstätte und Ausstellung zur neueren Geschichte der ostfriesischen Juden hat im ehemaligen Gemeindehaus der Esenser Juden, neben den Resten der 1938 von den Nazis zerstörten Synagoge, einen guten Platz gefunden. Im Erdgeschoss des Hauses werden neben historischen Dokumentationen Gegenstände zum religiösen Leben und zu Lebensgeschichten gezeigt. Eine Besonderheit im Haus ist das erhaltene Ritualbad – die Mikwe. Sonderausstellung 2022: frauenORT Sara Oppenheimer.

Het joodse museum August-Gottschalk-Haus – monument en expositierruimte over de nieuwere geschiedenis van de Oost-Friese joden – heeft in het voormalige wijkgebouw van de joden uit Esens, naast de overblijfselen van de in 1938 door de nazi's verwoeste synagoge, een passende plaats gevonden. Op de begane grond van gebouw vindt u naast een historische documentatie ook objecten over het religieuze leven en levensverhalen. Bijzonder is de Mikwe, een bewaard gebleven ritueel bad. Bijzondere tentoonstelling 2022: frauenORT Sara Oppenheimer.

	ma	mi	di	wo	vr	fr	za	sa	zo
apr-nov	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>		15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>		15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>				15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>



**Museum „Leben am Meer“**

Bensersieler Str. 1  
26427 Esens  
Tel. +49 4971-5232  
[www.leben-am-meer.de](http://www.leben-am-meer.de)



Das Harlingerland erinnert an das antike Atlantis, denn einige Teile der Marschenlandschaft mit ganzen Dörfern sind in den letzten Jahrhunderten durch den steigenden Meeresspiegel versunken. Die Ausstellung im Gebäudeensemble Peldemühle zeigt eindrucksvolle Funde aus der versunkenen Landschaft sowie der Stadt Esens. INFO: Aufgrund von Umbauarbeiten ist das Museum 2022 nur eingeschränkt geöffnet. Öffnungszeiten bitte vor dem Besuch auf der Website ersehen oder telefonisch erfragen! Kinder bis 14 Jahre gratis.

Het Harlingerland herinnert aan het antieke Atlantis, want delen van het marslandschap met complete dorpen zijn gedurende de laatste eeuwen door de stijgende zeespiegel ondergegaan. De tentoonstelling in het gebouwencomplex van de molen toont indrukwekkende vondsten uit het verdrongen land, alsmede uit de stad Esens. INFO: Wegens renovatiewerken is het museum in 2022 slechts beperkt geopend. Raadpleeg voor uw bezoek de openingstijden op de website of neem telefonisch contact met ons op! Gratis toegang voor kinderen t/m 14 jaar.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
nov-feb	10 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>				

	€6,00		€0,00						
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--

**Turm-Museum St. Magnus**

Am Kirchplatz 5  
26427 Esens  
Tel. +49 4971-919712  
[www.turmmuseum-esens.de](http://www.turmmuseum-esens.de)



Auf fünf Etagen des 1845 errichteten Turms der St.-Magnus-Kirche dokumentiert das Museum die Baugeschichte der größten Kirche Ostfrieslands (1848 bis 1854) sowie ihr Inventar. 113 Stufen führen zur Aussichtsebene bei den Glocken, vorbei am mechanischen Kirchturmuhrrwerk von 1873, einem hölzernen Kutschen-Bestattungswagen (1880) und riesigen Orgelpfeifen. Besonders reizvoll: Der weite Ausblick bei den Glocken bis zu den ostfriesischen Inseln.

Op vijf verdiepingen van de in 1845 gebouwde toren van de St.-Magnus-kerk documenteert het museum de bouwgeschiedenis van de grootste kerk van Oost-Friesland (1848 tot 1854) alsmede haar inventaris. 113 treden leiden naar het panoramaplatvorm voorbij aan het mechanische kerktoorenuurwerk uit 1873, een houten lijkenkoets (1880) en gigantische orgelpijpen. Bijzonder indrukwekkend is het prachtige uitzicht tot aan de Oost-Friese eilanden.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			12 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>
nov-feb							

	€0,00		€0,00				
--	-------	--	-------	--	--	--	--

## Fehnmuseum Eiland

Leerer Landstr. 59  
26629 Großefehn  
Tel. +49 4945-9169431  
[www.fehnmuseumeiland.de](http://www.fehnmuseumeiland.de)

 Das Fehnmuseum Eiland liegt dort, wo ab 1633 die erste planmäßige Torfgräberei Ostfrieslands angelegt wurde. Am Kanal entlang entwickelte sich Großefehn von einer torfproduzierenden Siedlung zu einem Schifffahrtsort mitten im Binnenland. Das lässt sich im Museum anschaulich anhand zweier Ortsmodelle, vielfältiger Ausstellungsstücke und Texttafeln entdecken oder wird in einer fachkundigen Führung lebendig. In der eigenständigen Teestube entspannt es sich gut bei Tee und selbst gebackenem Kuchen.

 Het Fehnmuseum Eiland ligt op de plek waar vanaf 1633 de eerste turf in Oost-Friesland systematisch werd afgegraven. Aan het kanaal ontwikkelde zich Großefehn steeds meer van een turfproducerende nederzetting tot een scheepvaartplaats midden in het binnenland. Dat laat het museum aanschouwelijk zien aan de hand van twee maquettes, verschillende objecten en door teksten of u neemt deel aan een vakkundige rondleiding. In de het café kunt u zich goed ontspannen bij thee en zelfgebakken taart.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-nov	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



## Gut Stikelkamp

Gutsweg 1  
26835 Hesel  
Tel. +49 4946-320  
[www.lkleer.de](http://www.lkleer.de)



 Gut Stikelkamp liegt idyllisch und verborgen inmitten eines 90 Hektar großen Waldes. Innen gleicht es einem Schatzkästchen und zeigt die hochbäuerliche Wohnkultur des 18. und 19. Jahrhunderts. Bereits im 14. Jahrhundert gründete der Johanniterorden das Gut als Vorwerk des Klosters Hasselt bei Hesel. Der Landkreis Leer kaufte es im Jahr 1971 von den Nachfahren der Familie Lantzius-Beninga. Das Gut und der Park mit seinen seltenen Bäumen kann ganzjährig nach Terminabsprache besichtigt und auch gemietet werden.

 Het landgoed Stikelkamp ligt idyllisch verscholen temidden van een 90 hectare groot bos. Het interieur met oude meubels en huisraad uit de 18e en 19e eeuw is een ware schat. Het landgoed werd in de 14e eeuw gesticht door leden van de Johanniter orde als uithof van het Klooster Hasselt bij Hesel. De Landkreis Leer kocht het in 1971 van nazaten van de familie Lantzius-Beninga. Landgoed en park met zijn zeldzame bomen kan het hele jaar door op afspraak bezocht en ook gehuurd worden.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so



# Krummhörn-Campen

## Ostfriesisches Landwirtschaftsmuseum

Krummhörner Str.

26736 Krummhörn-Campen

Tel. +49 4927-939523 o. +49 4923-8059950

[www.olmc.de](http://www.olmc.de)

 Die Revolution beginnt! Landwirtschaft in Ostfriesland zwischen 1850-1950. Die Ausstellung zeigt die Entwicklung der Landwirtschaft von muskelbetriebenen Geräten zu motorenbetriebenen Maschinen. In zwei denkmalgeschützten Gulfföfen, einer Feldscheune und einem Landarbeiterhaus können Sie das Museum aktiv erleben – Mitmachstationen, alte Kinderspiele, Rallies und ein Trecker zum Klettern. Stöbern Sie in unserem Museumsladen oder mieten Sie einen Oldtimer-Traktor für eine 1- oder 2-stündige Ausfahrt.

 De revolutie begint! Landbouw in Oost-Friesland tussen 1850-1950. De tentoonstelling toont de ontwikkeling van de landbouw van spierkracht tot motoraangedreven machines. U kunt het museum actief beleven in twee onder monumentenzorg staande Oost-Friese boerderijen (Gulfföfe), een veldschuur en een boerenwoning – met interactieve stations, oude kinderspelen, rally's en een tractor om op te klimmen. Snuffel rond in onze museumwinkel of huur een oldtimer tractor voor 1 of 2 uur rijden.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup>				

 €3,00  €1,50 



# Krummhörn-Pewsum

## Burgmuseum Pewsum & Handwerkmuseum in der Pewsumer Mühle

Drostenplatz/Manningastraße

26736 Krummhörn-Pewsum

Tel. +49 4923-7432 (H. Bensing)

[www.heimatverein-krummhoern.de](http://www.heimatverein-krummhoern.de)



 In der Manninga-Burg wird über die Häuptlingsgeschichte und die Burgen Ostfrieslands berichtet. Sonderausstellungen werden speziell angekündigt. Handwerkermuseum in der Mühle Pewsum: Im Handwerkermuseum werden das alte Handwerk, die Milchwirtschaft, Schmiede, Stellmacherei, Hausschlachtung, Tante-Emma-Laden, Hauswirtschaft, alte Schreibmaschinen, die Mühlentechnik und vieles mehr gezeigt.

 In de Manninga-Burg wordt de geschiedenis van de hoofdeleningen en burchten van Oost-Friesland verteld. Bijzondere exposities worden extra aangekondigd. Handwerkermuseum in der Mühle Pewsum: hier worden oude ambachten zoals melkerij, smederij, wagenmakerij, slachterij, het kruidenierswinkeltje, het huishouden, oude schrijfmachines, molentechniek en nog veel meer tentoongesteld.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				

 €2,00  €1,00





OSTFRIESISCHES  
LANDESMUSEUM  
EMDEN



# Jung trifft Alt

Neben der umfangreichen Sammlungsausstellung und Sonderpräsentationen gestaltet ein abwechslungsreiches Veranstaltungsprogramm den Besuch im Ostfriesischen Landesmuseum Emden immer wieder neu und erlebnisreich für die ganze Familie.

## Bünting Teemuseum

Brunnenstr. 33  
26789 Leer  
Tel. +49 491-9922044  
[www.buenting-teemuseum.de](http://www.buenting-teemuseum.de)

 Im Bünting Teemuseum wird die ganze Welt des Tees gezeigt. Vom Anbau in den Ursprungsländern, über die Herstellungsverfahren bis hin zum Prüfen und Verkosten wird die Teeproduktion dargestellt. Im Anschluss an den Museumsbesuch können die Besucher eine Tasse echten Ostfriesen-Tee mit „Kluntje“ und „Wulkje“ probieren. Im Museums-Winkel sind alle Utensilien für eine echte ostfriesische Teezeremonie erhältlich sowie leckere Teesorten. Jeden Dienstag findet um 15 Uhr eine öffentliche ostfriesische Teezeremonie statt (weitere Veranstaltungen/Seminare ab 8 Pers. nach Anmeldung).

 In het Bünting Teemuseum wordt u meegenomen in de wereld van de thee. U ervaart hier alles over de plantages in de landen van oorsprong, over de productie van thee, het controleren en proeven ervan. In aansluiting op uw museumbezoek kunt u een kopje echte Oost-Friese thee met „Kluntje“ en „Wulkje“ uitproberen. In de museumwinkel kunnen bezoekers zich voorzien van thee en alle spullen die nodig zijn voor een echte Oost-Friese theeceremonie en ook lekkere theesoorten. Iedere dinsdag vindt om 15.00 uur een openbare Oost-Friese theeceremonie plaats (overige activiteiten/seminars vanaf 8 personen na aanmelding).



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
jan-mrt		10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>					

 €3,00     €0,00            

## Gedenk- und Begegnungsstätte Ehemalige Jüdische Schule

Ubbo-Emmius-Str. 12  
26789 Leer  
Tel. +49 4941-99920832  
[www.ehem-juedische-schule-leer.de](http://www.ehem-juedische-schule-leer.de)



 Die Gedenk- und Begegnungsstätte „Ehemalige Jüdische Schule Leer“ widmet sich dem Gedenken an jüdische Bevölkerung aus dem Landkreis Leer. Zu den Kernaufgaben gehören die Erforschung, Vermittlung und Präsentation jüdischer Lokalgeschichte sowie Veranstaltungen zu aktuellem jüdischen Leben in Deutschland. Die Dauerausstellung zur Schule und zur Synagogengemeinde zeigt u.a. Zeitzeugeninterviews. Des Weiteren werden wechselnde Sonderausstellungen präsentiert. Führungen werden auf Anfrage gern angeboten.

 De gedenkplaats en ontmoetingscentrum "Ehemalige Jüdische Schule Leer" stelt zich ten doel de herinnering aan de joodse bevolking in de Landkreis Leer levend te houden. Tot de kerntaken behoren onderzoek, overdracht en presentatie van de joodse lokale geschiedenis. Maar er is ook aandacht voor het huidige joodse leven in Duitsland. De vaste tentoonstelling over de school en de synagoge toont ondermeer ooggetuigenverslagen. Bovendien worden wisselende tentoonstellingen gepresenteerd. Rondleidingen op aanvraag.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec				14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>			

 €0,00     €0,00        

**Haus Samson**

Rathausstraße 18  
26789 Leer  
Tel. +49 491-925230  
[www.wolff-stiftung.de](http://www.wolff-stiftung.de)

 Das „Haus Samson“ aus dem Jahr 1570 wird nicht ohne Grund als das schönste Haus in der Stadt bezeichnet. Ein Prachtstück ist beispielsweise die Tür aus dem 18. Jahrhundert mit ihren barocken Ornamenten und dem zierlichen Oberlicht. Im Erdgeschoss befindet sich die renommierte Weinhandlung Wolff. Im ersten und zweiten Obergeschoss kann ein privates Museum mit ostfriesischer Wohnkultur besichtigt werden. Es vermittelt einen lebendigen Einblick in die Wohnkultur der Region im 18. und 19. Jahrhundert. Gruppen ab 10 Pers. 1,50 € p. P. Apr-Okt: Zusätzliche Öffnungszeiten (Sa + So) nach Absprache möglich.

 Het „Haus Samson“ uit 1570 wordt niet voor niets als het mooiste huis in de stad gezien. De deur uit de 18e eeuw met zijn barokke ornamenten en het sierlijke bovenlicht is bijvoorbeeld bijzonder fraai. Op de begane grond is de gerenommeerde wijnhandel Wolff gevestigd. Op de eerste en tweede verdieping is een privémuseum met Ostfriese wooncultuur te zien. Het museum geeft een levendige indruk van de wooncultuur van de regio in de 18e en 19e eeuw. Groepen vanaf 10 personen €1,50 p. p. Extra openingsdagen (za + zo) op afspraak mogelijk.



	ma	ti	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec	09 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>														

 €2,00  €0,50

**Heimatmuseum Leer**

Neue Str. 12-14  
26789 Leer  
Tel. +49 491-2019  
[www.heimatmuseum-leer.de](http://www.heimatmuseum-leer.de),  
[www.facebook.com/museumleer](http://www.facebook.com/museumleer)



 Das Heimatmuseum Leer, eines der ältesten Museen Ostfrieslands, präsentiert auf 1.000 qm die wechselvolle Kulturgeschichte vom Arbeiten und Leben der Menschen in dieser dynamischen Handels- und Hafenstadt. Entdecken Sie eindrucksvolle Objekte zur Stadtgeschichte, zur Wohnkultur, zum Leeraner Silber und zur Schifffahrt. Erleben Sie auf 5 Etagen die Geschichten Leers und seiner Umgebung von der Frühzeit bis zum Beginn des 20. Jh.! Attraktive Sonderausstellungen und ein buntes Vermittlungsangebot runden das Angebot ab.

 Het Heimatmuseum Leer, een van de oudste musea van Oost-Friesland, presenteert op 1000 vierkante meter de gevarieerde cultuurgeschiedenis van het werk en het leven van de mensen in deze dynamische handels- en havenstad. Ontdek indrukwekkende museumstukken over de geschiedenis van de stad, over wooncultuur, over zilver uit Leer en over scheepvaart. Beleef de verhalen van Leer en omgeving vanaf de beginstijd tot het begin van de 20e eeuw op vijf verdiepingen! Aantrekkelijke wisselausposities en een veelzijdig programma van educatieve activiteiten completeren het aanbod.

	ma	ti	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>														

nov-mrt 11<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 11<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 11<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 11<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 11<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

 €5,00  €2,00



## Kunsthaus Leer

Turnerweg 5  
26789 Leer  
Tel. +49 491-9261531  
[www.kunsthaus-leer.de](http://www.kunsthaus-leer.de)

 Unweit der Innenstadt befindet sich das Kunsthau Leer, ein Archiv für Kunst aus Ostfriesland. Hier werden Nachlässe und andere Sammlungen ostfriesischer Künstlerinnen und Künstler aufgenommen und bewahrt. Um sie der Öffentlichkeit vorzustellen, finden mehrmals im Jahr Ausstellungen statt. Während dieser Phasen kann das frühere Wohnhaus aus den 1950er Jahren zu den Öffnungszeiten, ansonsten gerne nach Absprache, besichtigt werden. Führungen sind nach Vereinbarung jederzeit möglich.

 *Niet ver van het stadscentrum ligt het Kunsthau Leer, een archief voor kunst uit Oost-Friesland. Doel van het archief is om nalatenschappen en collecties van Oost-Friese kunstenaars te verzamelen en te bewaren. Om ze aan het publiek te presenteren, vinden er meerdere keren per jaar tentoonstellingen plaats. Dan kan ook het voormalige woonhuis uit de jaren vijftig tijdens de openingsuren worden bezocht. Op overige tijden graag op afspraak. Rondleidingen zijn op afspraak steeds mogelijk.*



ma	di	mi	do	fr	vr	so	ma	di	mi	do	fr	vr	so
mrt-dec 15 <sup>30</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	apr-okt 10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>									

€ 0,00 € 0,00



## Schloss Evenburg

Am Schlosspark 25  
26789 Leer  
Tel. +49491-99756000  
[www.schloss-evenburg.de](http://www.schloss-evenburg.de)



 Das Schloss Evenburg in Leer ist ein einmaliges Kulturdenkmal und besteht aus Schloss, Park und Vorburg. Eine Dauerausstellung zeigt das Leben und Wirtschaften im 19. Jahrhundert. Aktuelle Hinweise auf Sonderausstellungen, Konzerte, Zeitreisen und Veranstaltungen im Park gibt es unter [www.wirmachenkultur.de](http://www.wirmachenkultur.de). Öffentliche Führungen im Schloss sind an Sonn- und Feiertagen um 11.30 Uhr und 14.30 Uhr. Hunde sind im Schloss nicht erlaubt. Der Park ist frei zugänglich, Hunde sind anzuleinen.

 *Het kasteel Evenburg is een uniek stuk cultureel erfgoed dat bestaat uit kasteel, park en voorgebouw. Een permanente tentoonstelling laat u kennis maken met het leven en werken in het slot in de 19e eeuw. Actuele informatie over tijdelijke tentoonstellingen, concerten, tijdreizen en evenementen in het park vindt u onder [www.wirmachenkultur.de](http://www.wirmachenkultur.de). Er zijn rondleidingen in het kasteel op zon- en feestdagen om 11.30 en 14.30 uur; honden zijn daarbij niet toegelaten. Het park is vrij toegankelijk; honden moeten hier aan de lijn.*

ma	di	mi	do	fr	vr	so	ma	di	mi	do	fr	vr	so
apr-okt 10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	nov-jan 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>											

€ 5,00 € 0,00

**Museumsdorf „Dörpmuseum Münkeboe“**

Mühlenstr. 3a  
26624 Münkeboe  
Tel. +49 4942-646 0. +49 4942-1771  
[www.doerpmuseum-muenkeboe.de](http://www.doerpmuseum-muenkeboe.de)

 Das Museum besteht aus der Windmühle mit einer Töpferei, einer Schuster-, Klumpenmacher-, Mühlenbau-, Maler-, Böttcher-, Schneider- und Instrumentenbauwerkstatt, dem Museumsplatz mit Schmiede, Stellmacherei, Sägemutter, Laden, Bäcker, Schule, Turfschiff, Torflore und Moorpfug, dem Dorfkrug mit Destille, dem Kolonistenhaus mit Blaufärberei, Glasmacherwerkstatt, Weverei, Goldschmiede und einer Ausstellung über das Waschen, dem Spritzen- und Kochhaus und einer Gulhofanlage mit Remise für Landmaschinen.

 Het museum bestaat uit de windmolen met een pottenbakkerij, werkplaats voor schoenmakerij, klumpenmakerij, molenbouw, schilderen, vatenmakerij, kleermakerij en instrumenten. Het museumplein biedt een smederij, wasgenmakerij, hekkenmakerij, zaagmachine, winkel, bakkerij, school, turfchip, turfwagens en een veenploe voor het moeras, de dorpskroeg met destilleerde, het kolonistenhuis met blauwververij, een glasblazerij, weverij, goudsmid en een tentoonstelling over het wassen, het brandspuit- en kookhuis en een typische boerderij (Gulhof genoemd) met opslagplaats voor landbouwmachines.



	ma	di	mi	do	vr	fr	za	sa	zo
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>30</sup>								

**Kunsthaus Norden**

Große Neustraße 13  
26506 Norden  
Tel. +49 4931-959079  
[www.kunstverein-norden.de](http://www.kunstverein-norden.de)



 Im Kunsthaus Norden, einem sorgfältig restaurierten Bürger- und Handwerkerhaus mitten im Ortskern der Stadt, zeigt der Kunstverein Norden e.V. jährlich sechs Ausstellungen zeitgenössischer Kunst aus verschiedenen Sparten. Das auch für sich sehenswerte Haus, seine Bausubstanz ist zum Teil mehrere hundert Jahre alt, ist nur während der Ausstellungen geöffnet. Das Jahresprogramm sowie Hinweise auf Sonderveranstaltungen und Sonderöffnungszeiten finden Sie auf der Webseite.

 In het Kunsthaus Norden, een zorgvuldig gerestaureerde burgerwoning met werkplaats in het centrum van de stad, toont de Kunstverein Norden e.V. per jaar zes tentoonstellingen hedendaagse kunst uit verschillende disciplines. Het huis dat op zichzelf ook de moeite waard is om te bezichtigen, daar het in kern voor een deel enkele honderden jaren oud is, is alleen geopend tijdens de tentoonstellingen. Het jaarprogramma en informatie over speciale evenementen en openingstijden vindt u op de website.

	ma	di	mi	do	vr	fr	za	sa	zo
mrt-dec	15 <sup>30</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup>						



## Museumseisenbahn Küstenbahn Ostfriesland

Am Bahndamm 4  
26506 Norden  
Tel. +49 4931-169030  
[www.mkoev.de](http://www.mkoev.de)

 Die Sammlung der Museumseisenbahn Küstenbahn Ostfriesland (MKO) umfasst eine Ausstellung von historischen Fahrzeugen im historischen Lokschuppen sowie eine Sammlung von verschiedenen Eisenbahnobjekten, das Stellwerk „Norden Mitte“ und verschiedene technische Anlagen. Daneben befährt die MKO die historische Küstenbahn zwischen Norden und Dornum. Die dieselbetriebenen Züge verkehren am 1., 26. u. 29. Mai, 5. u. 6. Juni, ab 12. Juni bis einschließlich 23. Oktober jeden Sonntag. Abfahrtszeiten, Fahrpreise und Informationen zu Sonderfahrten im Internet unter [www.mkoev.de](http://www.mkoev.de)

 De collectie van de Museumseisenbahn Küstenbahn Ostfriesland (MKO) omvat een tentoonstelling van historische voertuigen in de historische locomotievenloods en een verzameling spoorwegobjecten, het seinhuis "Norden Mitte" en diverse technische installaties. De MKO exploiteert ook de historische kustspoorlijn tussen Norden en Dornum. De dieseltreinen rijden op 1, 26, 29 mei en 5 en 6 juni, van 12 juni tot en met 23 oktober elke zondag. Vertrekijken, tarieven en informatie over speciale reizen vindt u onder [www.mkoev.de](http://www.mkoev.de).



 ma   mo	 di   di	 wo   mi	 do   do	 vr   fr	 za   sa	 zo   so
jun-sep					12 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>	



## Museum Norddeich Radio e.V.

Osterstr. 11a  
26506 Norden  
Tel. +49 4931-9733081  
[www.norddeich-radio.de](http://www.norddeich-radio.de)



 Der Name Norddeich Radio hatte in aller Welt der Schifffahrt einen besonderen Klang. Norddeich Radio war Ansprechpartner in Not- und Gefahrensituationen auf See und bedeutete für die Menschen die Brücke zur Heimat oder zu Schiffen auf allen Weltmeeren. Ehemalige Mitarbeiter von Norddeich Radio und Bekannte haben unter Verwendung von originalen Exponaten sowie Dokumenten der ehemaligen Küstenfunkstelle Norddeich Radio das Museum eingerichtet und erklären Ihnen alle Arbeitsabläufe. Öffnungszeiten in der Nebensaison nach Absprache.

 Norddeich Radio had een bijzondere naam in de wereld van de scheepvaart. Norddeich Radio was het aanspreekpunt in geval van nood en in gevvaarlijke situaties op zee. Het was voor de mensen de verbinding naar huis of naar schepen op alle oceanen van de wereld. Voormalige medewerkers van Norddeich Radio en bekenden hebben het museum ingericht met originele stukken en documenten van het voormalige radiostation Norddeich Radio en leggen u alle werkprocessen uit. Openeningstijden laagseizoen op afspraak.

 ma   mo	 di   di	 wo   mi	 do   do	 vr   fr	 za   sa	 zo   so
mrt-dec		16 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>			16 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>



## OSTFRIESLAND

Norden

### Ostfriesisches Teemuseum Norden

Am Markt 36  
26506 Norden  
Tel. +49 4931-12100  
[www.teemuseum.de](http://www.teemuseum.de)



**Lebendig, interaktiv, farbenfroh!** Erleben Sie die ganze Welt des Tees! Ausgehend von der Ostfriesischen Teekultur eröffnet das Museum faszinierende Einblicke von den Anbaugebieten, über die Verarbeitung und die Herstellung der berühmten ostfriesischen Mischung bis hin zu den Dekoren des ostfriesischen Teegeschirrs. 2022 präsentiert die Sonderausstellung „Barttassen – Des Mannes feinste Tasse“ Kuriositäten rund um diese spezielle Tassenform vom 1. Apr. bis 31. Okt.

**Levendig, interactief en kleurrijk!** Beleef de hele wereld van de thee. Uitgaande van de Oost-Friese theecultuur opent het museum een fascinerende kijk op de plantages, de verwerking en de productie van de beroemde Oost-Friese thee tot en met het decor op het Oost-Friese theeservies. In 2022 presenteert de speciale tentoonstelling „Barttassen - Des Mannes feinste Tasse“ eigenaardigheden over deze bijzondere vorm van kopjes vanaf 1 apr. t/m 31 okt.



	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>														
nov-feb						11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>				11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>					

€6,00   €2,00  

### TeeMuseum

Am Markt 33  
26506 Norden  
Tel. +49 4931-13800  
[www.teemuseum-norden.de](http://www.teemuseum-norden.de)



1000 Jahre Teekultur im 500 Jahre alten Ubbo Emmius-Haus mit historischem Gewölbekeller/Wirtschaftsküche. Auf drei Etagen wird in einer Zeitreise die weltweit wohl bedeutendste Sammlung zur internationalen Kulturgeschichte des Tees präsentiert. Anhand von Auftragsporzellanen aus Fürsten- und Königshäusern, Silber, Gemälden, Möbeln u.a. werden die kulturhistorischen Verflechtungen und Auswirkungen gezeigt, die das Getränk aus Asien in Europa bewirkte. Genießen Sie zum Abschluss einen besonderen Tee. Sonderausstellung voraussichtlich ab Ende Aug. 2022.: „Brexit: mit uns nicht - Tee verbindet“.

1000 jaar theecultuur in het 500 jaar oude Ubbo Emmius huis met historische gewelfkelder/keuken. Op drie etages wordt in een tijdreis de wereldwijd zeker belangrijkste verzameling over de internationale cultuurgeschiedenis van thee gepresenteerd. Aan de hand van porselein, vervaardigd in opdracht van vorsten- en koningshuizen, zilver, schilderijen, meubels en veel meer worden de cultuurhistorische samenhangen en invloeden getoond die de drank uit Azië in Europa heeft gehad. Geniet ter afsluiting van uw bezoek van heel bijzondere thee. Bijzondere tentoonstelling vanaf eind augustus 2022: „Brexit: mit uns nicht - Tee verbindet“.

	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-okt				12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>											

€4,00   €1,00  

Norden

## Museum Nordseeheilbad Norderney, bade~museum & galerie am weststrand

Poppe-Folkerts-Weg 3b  
26548 Norderney  
Tel. +49 4932-935422  
[www.museum-norderney.de](http://www.museum-norderney.de)

 Das Museum Nordseeheilbad Norderney im ehemaligen Freibadgebäude am Weststrand handelt von „Reise- lust und Badespaß“ vergangener Epochen. Schwerpunkte der Dauerausstellung sind die Entwicklung des Seebades Norderney, die Geschichte der Insel sowie der Reise- und Badekultur, die auf einer Fläche von 650 m<sup>2</sup> präsentiert werden. Jährlich sind zwei Sonderausstellungen zu sehen, die besondere Aspekte der Badekultur und der Geschichte Norderneys zeigen.

 Het Museum Nordseeheilbad Norderney in het gebouw van voormalige buitenbad aan het westelijke strand gaat over het "reis- en zwemplezier" van vervlogen tijden. De permanente tentoonstelling, die op een oppervlakte heeft van 650 m<sup>2</sup>, toont de ontwikkeling van de badplaats Norderney, de geschiedenis van het eiland en de reis- en badcultuur. Elk jaar worden twee speciale tentoonstellingen gepresenteerd met bijzondere aspecten van de badcultuur en geschiedenis van Norderney.



	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mrt-okt	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>								11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
nov-feb						11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
			€5,00			€2,00									



## Fehn- und Schiffahrtsmuseum Westrhaderfehn

Rajen 5  
26817 Rhauderfehn  
Tel. +49 4952-952708  
[www.fehn-schiffahrtsmuseum.de](http://www.fehn-schiffahrtsmuseum.de)



 Tauchen Sie ein in die maritime Vergangenheit der ostfriesischen Fehne! Direkt an der „Deutschen Fehnroute“ gelegen, beherbergt das Museum eine eindrucksvolle Sammlung zur Geschichte der Fehnkultur, der örtlichen Schiffbautradition sowie zur Binnen- und Seeschifffahrt. Zahlreiche Schiffsmodelle, Kapitänsbilder und Reiseandenken zeugen von den weltweiten Fahrten hiesiger Seeleute. Ein Multi-Media-Guide (Deutsch, Englisch, Niederländisch) macht den Ausstellungsbesuch zum Erlebnis. Sonderausstellung 2022: Seekisten.

 Verdief jezelf in het maritieme verleden van de Oost-Friese venen. Direct aan de „Deutsche Fehnroute“ herbergt het Fehn- und Schiffahrtsmuseum een indrukwekkende collectie over de geschiedenis van de veencultuur, de plaatselijke scheepsbouwtraditie en de binnenvaart. Talrijke scheepsmodellen, kapiteinsportretten en reissouvenirs getuigen van de wereldwijde reizen van lokale zeelieden. Een multi-media-guide (Duits, Engels, Nederlands) maakt het bezoeken van de tentoonstelling tot een belevenis. Speciale tentoonstelling 2022: zeekisten.

	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mrt-okt	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>									
nov-dec														11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	
			€4,00			€1,50									

## OSTFRIESLAND

**Ostfriesisches Schulumuseum Folmhusen**

Leerer Str. 7-9

26810 Westoverledingen-Folmhusen

Tel. +49 4955-4989

[www.ostfriesisches-schulmuseum.de](http://www.ostfriesisches-schulmuseum.de)

Hier können Sie was erleben! Das Schulhaus von 1904 zeigt einen Klassenraum und eine Ausstellung zur Schule in der Kaiserzeit. Wechselnde Ausstellungen finden Sie im Gulfhaus, dort liegen Schulzimmer und Lehrerwohnung unter einem Dach, wie es um 1800 üblich war. Plumpsklo sowie Schul- und Turngarten runden das Ensemble ab.

Besonders zu empfehlen ist die „Historische Unterrichtsstunde“ in einer Gruppe, jederzeit nach Vereinbarung buchbar. Weitere Angebote und zusätzliche Öffnungszeiten finden Sie auf der Homepage.

Hier kunt u wat beleven! Het schoolgebouw uit 1904 toont een klaslokaal en een tentoonstelling over de school in de tijd van keizer Wilhem II. Tijdelijke tentoonstellingen vindt u in het Gulfhaus. Daar bevinden zich een klaslokaal en een lerarenwoning onder één dak, zoals dit in 1800 gebruikelijk was. De tonnetjes-plee, school- en gymnastiekstuin maken het ensemble compleet. Bijzonder aan te bevelen is het “historische onderwijsuurtsje” dat u in een groep kunt bijwonen. Een onderwijsuurtsje kan via contactopname worden geboekt. Andere aanbiedingen en extra openingstijden vindt u op de website.



	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mrt-nov					15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
dec-feb										15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				

€2,00   €0,00  

**Museumsbauernhaus Neemann**

Nordwallschlöot 4

26810 Westoverledingen-Grottegaste

Tel. +49 4955 920040

[www.westoverledingen.de](http://www.westoverledingen.de)

Ein wieder aufgebautes Gulfhaus aus dem Jahre 1825 – Ausstellung landwirtschaftlicher Geräte, bürgerlicher Gerätschaften und Werkzeuge aus alter Zeit – Präsentation alter Handwerke, Feld- und Kupferschmiede, Klempner- und Stellmacherei – Leben und Wohnen anno dazumal; es wird das Leben und Wohnen einer besser gestellten Bauernfamilie dargestellt – Ausstellung „Tante-Emma-Laden“, ein alter Einkaufsladen mit einer Fülle von Artikeln. Bei einem Spaziergang um das nahegelegene Naturgewässer treffen Sie auf die nachgebaute „Fluttermühle“. Nov. - Mrz. Besuch nur nach Vereinbarung. Führungen: 7,50 €, Gruppen ab 10 Personen: 1 € (p.P.).

Een heropgebouwde boerderij uit het jaar 1825 – tentoonstelling over landbouwapparaten, boeren gereedschappen en werktuigen uit oude tijden – presentatie van oud ambacht: veld- en kopersmeden, loodgieterij en werkplaats – leven en wonen in oude tijden; het leven en wonen van een boerenfamilie van betere stand wordt tentoongesteld – een oud kruidenierswinkeltje vol met artikelen. Tijdens een wandeling rond de nabijgelegen waterplassen komt u langs de nagebouwde „Fluttermühle“. Nov. - mrt bezoek alleen op afspraak. Rondleidingen: 7,50 €, groepen va. 10 personen: 1 € (p.P.).

	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-okt														14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>



**Mühlenensemble Mitling-Mark**

Mühlenweg 2

26810 Westoverledingen-Mitling-Mark

Tel. +49 4951-8872

[www.westoverledingen.de](http://www.westoverledingen.de)

Zum Mühlenensemble gehören die wunderschöne, renovierte und funktionsfähige Galerie-Windmühle aus dem 18. Jahrhundert und das Müllerhaus nebst Backhaus. Einzigartig in Deutschland ist die umfangreiche Sammlung „Omas Küche“ mit vorwiegend handbemalten Mühlenmotiven auf Porzellan in „Delfter-Blau“ und teilweise mit Blattgold abgesetzten Ornamenten. Die Sammlung „Omas Küche“ erinnert an die Küche von anno dazumal. Nov.-März: Besuch nur nach Vereinbarung. Führungen: 7,50 €, Gruppen ab 10 Personen: 1 € (p.P.).

Bij het molenensemble behoren de prachtige, gerenoveerde en in bedrijf gestelde galerij-windmolen uit de 18e eeuw en de molenaarswoning met een bakhuis. Uniek in Duitsland is de omvangrijke verzameling "oma's keuken" met vooral handgetekende molenmotieven op porselein in Delfts blauw en voor een deel met bladgoud afgezette ornamenten. De verzameling "oma's keuken" herinnert aan de keuken uit oude tijden. Nov-mrt: bezoek alleen op afspraak. Rondleidingen: 7,50 €, groepen va. 10 personen: 1 € (p.P.).



	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-okt									14 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>					

	€1,50		€0,50						
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--

**Torf- und Siedlungsmuseum**

Resedaweg 18

26639 Wiesmoor

Tel. +49 4944-912253 o. +49 4944-91980

[www.torf-und-siedlungsmuseum.de](http://www.torf-und-siedlungsmuseum.de)

Das Museum zeigt die Moorkolonisation von 1780 bis zur Urbarmachung des Wiesmoors ab 1906. Eine Bahn fährt die Besucher auf umgebauten Turfloren durch den Landschaftspark zum Museumsdorf. Dies besteht aus zwei Kolonistenhäusern, Schmiede, Schule, Scheune, Remise, Großgeräten zum Torfabbau, Gattersäge, zwei Fehnschiffen und einem Backhaus, in dem an jedem ersten Samstag im Monat Brot gebacken und verkauft wird. Im Eingangsgebäude befindet sich ein „Tante-Emma-Laden“ und eine Gaststätte.

Het museum laat de moorkolonisatie van 1780 tot en met de ontginning van het Wiesmoor vanaf 1906 zien. Een treintje vervoert de bezoekers op een omgebouwde turflorrie door het landschapspark naar het museumdorp. Dit bestaat uit twee kolonistenhuizen, een smederij, school, schuur, remise, groot gereedschap voor het turven, raamzaag, twee veenschepen en een bakhuis, waarin op iedere eerste zaterdag van de maand brood wordt gebakken en verkocht. In het ingangsgebouw bevindt zich een kruidenierswinkeltje en een restaurant.

	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>													

	€2,00		€0,50						
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--

**Park der Gärten**

Elmendorfer Straße 40  
26160 Bad Zwischenahn  
Tel. 0049 (0)4403-81 960  
[www.park-der-gaerten.de](http://www.park-der-gaerten.de)

 Es gibt Orte, die sind so schön, dass man sie einmal im Leben gesehen haben sollte, wie den Park der Gärten. Auf 14 ha finden Sie Ideen für Ihren Garten, können in die Welt der Pflanzen eintauchen oder die Seele baumeln lassen. Über 90 Mustergärten, Pflanzensammlungen und Beiträge sowie zehntausende Frühlings- und Sommerblumen bieten faszinierende Einblicke in die Gartenkultur. Ein besonderes Erlebnis für ALLE, inklusive Gaumenfreuden, Spielplätzen und Events – das ist Gartenlust pur!

 Sommige plekken zijn zo mooi, die moet u gewoon eens gezien hebben. Het Park der Gärten is zo'n plek. Op 14 ha kunt u ideeën opdoen voor uw tuin, in de wereld van planten duiken of heerlijk ontspannen. Meer dan 90 modeltuinen, plantencollecties en andere elementen evenals tienduizenden lente- en zomerbloeiwers biedt een fascinerende kijk op de kunst van het tuinieren. Een bijzondere belevenis voor iedereen, inclusief lekker eten, speeltuinen en evenementen. Puur tuimplezier!



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	09 <sup>30</sup> -18 <sup>30</sup>						

	€12,00		€0,00							
--	--------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--

**Heimatmuseum Bösel**

Overlaher Straße 10  
26219 Bösel  
Tel. 0049 (0)172-91 13 679  
[www.heimatverein-boesel.de](http://www.heimatverein-boesel.de)



 Das kleine Museum zeigt eine Ausstellung alter landwirtschaftlicher Gerätschaften und Haushaltsgeräte sowie Strickerei und Stellmacherei. In der Nähe des Museums befinden sich ein altes Bauernhaus, das in liebevoller Kleinarbeit restauriert wurde (sogenanntes „Heimathaus“) sowie ein Göpel. Im Museum befinden sich eine alte Bauernküche, ein Eheschlafzimmer und ein „Durk“ (Alkoven, Schrankbett). Außerdem ist ein Brotbackhaus nebst Bauerngarten zu besichtigen. Besuche jederzeit nach Absprache. Geöffnet Mai bis Oktober jeden 1. Sonntag im Monat 14.00-18.00 Uhr und das ganze Jahr jederzeit nach Absprache.

 Het kleine museum komt met een expositie over oude agrarische gereedschappen en huishoudapparaten alsook over breiwerk en werkplaats voor wagens en karren. In de buurt van het museum bevindt zich een oude boerderij die liefdevol en gedetailleerd werd gerestaureerd (het zogenaamde 'Heimathaus') en een rosmolen. In het museum vindt u een oude boeren keuken, een echtelijk bed en een 'Durk' (bedstee, beddenkast). Bovendien is er naast de landgoedtuin een broodbakhuis te bezichtigen. Geopend van mei tot Oktober iedere eerste zondag in de maand van 14.00-18.00 uur en het hele jaar te allen tijde na afspraak. Bezoeken te allen tijde op afspraak.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec							

	€0,00		€0,00
--	-------	--	-------

## Schiffahrtsmuseum der oldenburgischen Unterweser e.V. Standort Brake

Breite Straße 9  
26919 Brake  
Tel. 0049 (0)4401-67 91  
[www.schiffahrtsmuseum-unterweser.de](http://www.schiffahrtsmuseum-unterweser.de)

Entdecken Sie die faszinierende Welt der Schifffahrt. Das Schiffahrtsmuseum Unterweser zeigt seine Schätze in drei historischen Gebäuden: dem Telegraphen und dem Haus „Borgstede & Becker“ in Brake sowie in einer gründerzeitlichen Bürgervilla in Elsfleth. Erleben Sie mit der ganzen Familie eine spannende Entdeckungsreise durch die maritime Tradition und Kultur der Region Unterweser und genießen Sie im Telegraphengebäude die weite Aussicht über die Weser und den Hafen in Brake.

*Ontdek de fascinerende wereld van de scheepvaart. Het scheepvaartmuseum Unterweser toont zijn schatten in drie historische gebouwen: de "Telegraph" en het huis "Borgstede & Becker" in Brake en een monumentale villa in Elsfleth. Ga met de hele familie op een spannende ontdekkingsreis door de maritieme traditie en cultuur van de regio Unterweser en geniet in het telegraafgebouw van het weidse uitzicht over de Weser en de haven van Brake.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
nov-mrt	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
	€4,00	€1,00					

## Museumsdorf Cloppenburg - Niedersächsisches Freilichtmuseum

Bether Straße 6  
49661 Cloppenburg  
Tel. 0049 (0)4471-94 840  
[www.museumsdorf.de](http://www.museumsdorf.de)



Höfe, Mühlen und Werkstätten der letzten 500 Jahre aus dem Weser-Ems-Gebiet - Besucher können auf Spuren such gehen, den Handwerkern bei der Arbeit zuschauen, historisches Erntegerät kennenlernen und bekommen einen Eindruck, wie unsere Vorfahren gelebt und gearbeitet haben. An den Wochenenden gibt es Mitmach-Angebote für Kinder und über das Jahr verteilt verschiedene Sonderveranstaltungen wie die Gartenparty, die Dorfkirmes, den Erntetag, den Handwerkermarkt, den Pferdetag oder den Nikolausmarkt. 2022 feiert das Museumsdorf seinen 100sten Geburtstag. Ab Juni gibt es verschiedene Jubiläumsveranstaltungen.

*Hoeves, molens en werkplaatsen van de afgelopen 500 jaar in het Weser-Eems-gebied. Bezoekers kunnen op ontdekkingstocht gaan, meekijken met ambachtslieden en kennismaken met historische oogstmachines. Zo krijgen ze een indruk van hoe onze voorouders leefden en werkten. Elk weekend zijn er doe-activiteiten voor kinderen en worden er over het jaar verspreid diverse speciale evenementen georganiseerd zoals het tuinfeest, de dorpskermis, de oogstdag, de ambachtelijke markt, de paardendag of de Sinterklaasmarkt. In 2022 viert het museumdorp zijn 100e verjaardag. Vanaf juni zijn er diverse jubileumevenementen.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	09 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>				
nov-feb	10 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>						
	€9,50	€3,50					

## Nordwolle Delmenhorst - Nordwest-deutsches Museum für IndustrieKultur

Am Turbinenhaus 10-12

27749 Delmenhorst

Tel. 0049 (0)4221-29 85 820

[www.delmenhorst.de/museum](http://www.delmenhorst.de/museum)



Das Nordwestdeutsche Museum für Industrie-Kultur auf der Nordwolle in Delmenhorst präsentiert in historischen und modernen Gebäuden auf 3000 qm Ausstellungsfäche interessante Rundgänge zur Industrie- und Stadtgeschichte. Dieser ehemalige Industriekomplex der Norddeutschen Wollkämmerei und Kammgarnspinnerei Delmenhorst/Bremen ist europaweit einmalig und heute denkmalgeschützt. Der Museumskomplex und das großflächige Außengelände entführen Sie in die Welt der Industrialisierung.

*Het Nordwestdeutsche Museum für IndustrieKultur op de Nordwolle in Delmenhorst presenteert in historische en moderne gebouwen op 3000 m<sup>2</sup> tentoonstellingsopervlakte interessante rondleidingen over de industrie- en stadsgeschiedenis. Dit voormalige industriecomplex van de Noord-Duitse wolindustrie en kamgarenspinnerij Delmenhorst/Bremen is door heel Europa uniek en vandaag de dag een beschermd monument. Het museumcomplex en het grootschalige buitenterrein ontvoeren u naar de wereld van de industrialisering.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
	€4,00	€3,00					

## Städtische Galerie Delmenhorst

Fischstraße 30

27749 Delmenhorst

Tel. 0049 (0)4221-14 132

[www.staedtische-galerie-delmenhorst.de](http://www.staedtische-galerie-delmenhorst.de)



Idyllisch an der Delme gelegen, befindet sich die Städtische Galerie Delmenhorst in einer ehemaligen Bürgervilla der Familie Coburg, 1905 nach Plänen von Heinz Stoffregen fertiggestellt. Gezeigt werden Ausstellungen zeitgenössischer Kunst und der Klassischen Moderne. Begleitet wird das Programm von Führungen, Workshops, Lesungen, Musik und Künstler:innen-Gesprächen. Naturnahe Angebote bieten wir speziell für Jugendliche und Kinder, beispielsweise in unserem eigenen Färbergarten.

*Heel idyllisch aan de rivier de Delme vindt u stads-galerie Delmenhorst in een voormalig herenhuis van de familie Coburg. Het huis werd in 1905 voltooid volgens de plannen van Heinz Stoffregen en presenteert nu tentoonstellingen over hedendaagse kunst en klassiek modernisme. De galerie biedt ook rondleidingen, workshops, lezingen, muziek en gesprekken met kunstenaars. Speciaal voor jongeren en kinderen bieden wij op de natuur toege-spitste activiteiten aan, bijvoorbeeld in onze eigen verftuin.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -20 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	
	€4,00	€2,00					

## Moor- und Fehnmuseum Elisabethfehn

Oldenburger Straße 1  
26676 Elisabethfehn  
Tel. 0049 (0)4499-22 22  
[www.fehnmuseum.de](http://www.fehnmuseum.de)



Neu gestaltet, spannend und unterhaltsam... Das Museum liegt an der „Deutschen Fehnroute“. Wir zeigen wie Hochmoore entstanden sind, wie der Mensch die Moore im Oldenburger Land geprägt hat, warum Elisabethfehn die Wiege der industriellen Torfgewinnung ist und was wir heute an den Hochmooren haben. Auf dem Außengelände gibt es viel zu entdecken: riesige Maschinen der Torfindustrie, Torschiffe, ein Moortretbecken, einen Moorlehrgarten und ein 8 Meter hohes "Moorpegelplateau". Mit gemütlicher Teestube!

**NIEUW** ingericht, spannend en boeiend...  
Dit museum ligt aan de Duitse Veenroute. Het legt uit hoe hoogveen ontstaat, hoe de mens de veengebieden in het Oldenburger Land heeft gevormd, waarom Elisabethfehn de bakermat van de industriële turfwinning was en wat we vandaag nog aan de hoogveengebieden hebben.

Op het buitenterrein is er veel te ontdekken: enorme machines uit de turfindustrie, turfshepen, een afgravingbekken, een kweektuin en een 8 m hoge uitkijktoren, het 'Moorpegelplateau'. Er is ook een gezellig theehuis!



ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt 10 <sup>00</sup> -17 <sup>30</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>30</sup>					

	€5,00		€2,50							
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--

## OLDENBURGER LAND

### Schiffahrtsmuseum der oldenburgischen Unterweser e.V. Standort Elsfleth

Weserstraße 14  
26931 Elsfleth  
Tel. 0049 (0)4404-988 742  
[www.schiffahrtsmuseum-unterweser.de](http://www.schiffahrtsmuseum-unterweser.de)



Wollten Sie schon immer einmal als Kapitän auf der Brücke stehen und ein Schiff steuern? Nichts leichter als das! Mit dem Schiffsimulator im Schifffahrtsmuseum Haus Elsfleth können Sie in See stechen und das ganz ohne Patent. Das Schifffahrtsmuseum Unterweser zeigt seine Schätze in drei historischen Gebäuden: Dem Telegraphen und dem Haus „Borgstede & Becker“ in Brake, sowie in einer gründerzeitlichen Bürgervilla in Elsfleth. Erleben Sie die maritime Tradition und Kultur der Region Unterweser!

Hebt u altijd al als kapitein op de brug willen staan en een schip willen besturen? Een fluitje van een cent! Met de scheepssimulator in het scheepvaartmuseum Haus Elsfleth kunt u het ruime sop kiezen en dat zonder papieren! Het scheepvaartmuseum Unterweser toont zijn schatten in drie historische gebouwen: de "Telegraph" en het huis "Borgstede & Becker" in Brake en een monumentale villa in Elsfleth. Beleef de maritieme traditie en cultuur van de regio Unterweser!

ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					

nov-mrt 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
--	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

	€4,00		€1,00						
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--

## OLDENBURGER LAND

### Friesoythe

#### Postgeschichtliches Museum Friesoythe

Lange Straße 1a  
26169 Friesoythe  
Tel. 0049 (0)171/7853560  
[www.pgmu-friesoythe.de](http://www.pgmu-friesoythe.de)

 Gegründet wurde das Postgeschichtliche Museum 1988. Es zeigt die Post- und Kommunikationsgeschichte von ca. 1750 bis in die Gegenwart. Schwerpunkt bildet die postgeschichtliche Entwicklung im alten Amtsbezirk Friesoythe. Auf Wunsch kann auch eine Stadtführung organisiert werden. Angebot: Postgeschichtlicher Spaziergang durch die Stadt Friesoythe zu den historischen Poststandorten von 1800 bis heute. Dauer: ca. 90 min. Öffnungszeiten nach Vereinbarung.

 Het Postgeschichtliche Museum werd in 1988 opgericht. Het laat de post- en communicatiegeschiedenis van circa 1750 tot en met vandaag zien. De nadruk ligt op de historische ontwikkeling van de post in het oude ambtsgebied Friesoythe. Naar wens kan een stadsrondeleiding worden georganiseerd. Aanbod: een historische wandeling door de stad Friesoythe langs de historische postvestigingen van 1800 tot en met nu. De wandeling duurt circa 90 minuten. Openingstijden volgens afspraak.



 	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jun-aug					14 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>		
apr-okt			14 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>				
 €3,00	 €1,50						

#### Kulturzentrum Mühlenberg

Mühlenstraße 5  
26169 Gehlenberg  
Tel. 04493/483 und 04493/1240  
[www.gehlenberg.de](http://www.gehlenberg.de)



 Auf dem Gelände des Kulturzentrums befinden sich u. a. eine Erdholländer Windmühle, ein Sägereimuseum mit zahlreichen historischen Sägen und Holzbearbeitungsgeräten, ein Backhaus mit Steinofen, eine Schmiede, ein Bauerngarten sowie ein Heimatmuseum mit vielen Exponaten aus Landwirtschaft und Handwerk. Von Mai bis Mitte Oktober wird sonntags, 14.00 bis 17.00 Uhr, in der 700m<sup>2</sup> großen Ausstellungshalle Kaffee/Kuchen angeboten. Besichtigung des Museums ist dann möglich. Führungen nach Anmeldung jederzeit.

 Op het terrein van het cultureel centrum staan een Erdholländer windmolen (grondzeiler), een zagerijmuseum met talrijke historische zagen en werktuigen voor houtbewerking, een bakhuis met steenoven, een smederij, een boerentuin en een streekmuseum met vele aan landbouw, ambacht en kunstnijverheid gerelateerde voorwerpen. Van mei tot half oktober wordt op zondag van 14.00 tot 17.00 uur in de 700 m<sup>2</sup>. grote tentoonstellingsruimte koffie met iets lekkers aangeboden. Dan kan ook het museum worden bezocht. Rondleidingen op afspraak zijn op elk gewenst moment mogelijk.

 	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-okt					14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		
 €0,00	 €0,00						

# Hooksiel-Wangerland

## Künstlerhaus Hooksie

Lange Straße 16  
26434 Hooksiel-Wangerland  
Tel. 0049 (0)4425-81 408  
[www.kuenstlerhaus-hooksiel.de](http://www.kuenstlerhaus-hooksiel.de)

Mitten im historischen Ortskern der kleinen Hafenstadt liegt das Künstlerhaus Hooksie. Seit 25 Jahren spielt es eine wichtige Rolle im Bereich der Kunst- und Kulturvermittlung: Ausstellungen zeitgenössischer Künstler, mehrmonatige Künstler-Stipendien, Kursangebote für Kinder und Erwachsene, Kunstfahrten... Der Reiz dieser Einrichtung der Gemeinde Wangerland ergibt sich sowohl durch das „Fern-ab-sein“ von Metropolen, als auch durch die Präsentation von Kunst auf hohem Niveau im ländlichen Bereich.

*Middenin de historische stadskern van de kleine havenstad liget het kunstenaarshuis Hooksie. Sinds 25 jaar speelt het een belangrijke rol in de kunst- en cultuurverdracht: van tentoonstellingen van hedendaagse kunstenaars, meermaandelijkske beurzen voor kunstenaars, cursussen voor kinderen en volwassenen tot excursies en nog veel meer. Wat deze inrichting van de gemeente zo aantrekkelijk maakt, is het feit dat ze ver weg ligt van de metropolen en vanwege de presentatie van kunst op hoog niveau in een landelijke omgeving.*



	ma	mi	di	do	wo	vr	fr	za	sa	zo
mrt-okt	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>									
nov-mrt					14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
	€ 0,00	€ 0,00								

## Schlossmuseum Jever

Schlossplatz 1  
26441 Jever  
Tel. 0049 (0)4461-969 350  
[www.schlossmuseum.de](http://www.schlossmuseum.de)



Umgeben von einem idyllischen englischen Garten, zählt das Schloss in Jever zu den schönsten Baudenk-mälern in Nordwestdeutschland. Seine einzigartige historische Ausstattung, die neue Dauerausstellung und die vielen abgestimmten Informationsangebote erfreuen Gäste jeder Altersstufe. 2022 zeigt das Museum von März an die Ausstellung: „Duckomenta - Entzeitstimmung“.

*Het slot in Jever staat in het midden van een idyl-lische Engelse tuin en behoort tot de fraaiste historische gebouwen in het noordwesten van Duitsland. Gasten van alle leeftijden genieten van de unieke historische inrichting, de nieuwe permanente tentoonstelling en het uitgebreide aanbod aan informatie. 2021 presenteert het museum vanaf maart de tentoonstelling: "Duckomenta – Entzeitstimmung".*

	ma	mi	di	do	wo	vr	fr	za	sa	zo
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>									
nov-apr		10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>								
	€ 6,00	€ 0,00								

**Industriemuseum Lohne**

Küstermeyerstraße 20  
49393 Lohne  
Tel. 0049 (0)4442-730 380  
[www.industriemuseum-lohne.de](http://www.industriemuseum-lohne.de)

 Lohne hat etwas Besonderes: 200 Jahre Industriegeschichte und das Industrie Museum Lohne zum Sehen, Staunen, Ausprobieren. Gezeigt wird die Korkenproduktion und die Verarbeitung von Kunststoff ab 2021 auf einer größeren Dauerausstellungsfläche. Zum Programm des Museums gehören Vorführungen, Aktionen, Sonderausstellungen, Exkursionen und Vorträge. Der Museumstreff bietet Kaffee und Kuchen an. Die Galerie Luzie Uptmoor ist zu den Öffnungszeiten des Museums zugänglich.

 *Lohne heeft iets bijzonders: 200 jaar industrie geschiedenis en het Industrie Museum Lohne om dingen te zien, te bewonderen en uit te proberen. Gepresenteerd wordt de productie van schrijfveren, het fabriceren van penselen en borstels en van kurken en de verwerking van tabak en kunststof van 2021 af aan met een grotere tentostellingsruimte. Er zijn rondleidingen, acties, bijzondere exposities, excursies en voordrachten. U kunt koffie en taart krijgen en de galerij Luzie Uptmoor is ook toegankelijk.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -20 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	

**Heimatzentrum Löningen**

Zur Schuttenmühle 10  
49624 Löningen  
Tel. 0049 (0)170-459 60 10  
[www.heimatverein-loeningen.de](http://www.heimatverein-loeningen.de)



 Zum Heimatzentrum gehören die über 250 Jahre alte "Schuttenmühle" ein Erdholländer, ein Backhaus und das Heimathaus. In der Mühle finden nach Absprache Führungen statt. Sie wird von der Stadt Löningen als Standesamt genutzt. Im Heimathaus zeigt der Heimatverein wechselnde Ausstellungen. Die Heimatbibliothek steht nach Absprache für Recherchen zur Verfügung. Am Pfingstmontag wird vor der Mühle der Deutsche Mühlentag gefeiert. Am 1 Adventssonntag findet der Traditionelle Weihnachtsmarkt statt.

 Het Heimatzentrum bestaat uit de ruim 250 jaar oude grondzeiler "Schuttenmühle", een bakhuis en het cultureel centrum. In de molen worden op aanvraag rondleidingen gegeven. De stad Löningen heeft de molen in gebruik als trouwlocatie. In het cultureel centrum organiseert de Heimatverein wisselende tentoonstellingen. De bibliotheek is op aanvraag toegankelijk voor onderzoek. Op pinkstermaandag wordt vóór de molen de Duitse molendag gevierd. Op de eerste zondag van de Advent is er de traditionele kerstmarkt.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec							14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>



## Kinotechnische Sammlung Dr. Heinz Dobelmann e.V.

Langenstraße 21  
49624 Löningen  
Tel. 0049 (0)5432-59 58 238  
[www.historische-kinotechnik.de](http://www.historische-kinotechnik.de)

 Die Welt der Kinotechnik und des Kinoambientes ist in der kulturhistorischen Ausstellung erlebbar. Im Mittelpunkt steht das Gesamterlebnis „Kino“. Die präsentierte Technik der laufenden Bilder lädt Besucher ein zum Ansehen, Begreifen und Mitmachen. Natürlich gibt es auch ein kleines Kino so wie es früher einmal war. Die Kombination von technischen Highlights, historischem Kinoambiente und einem Gastronomie-Angebot nach Absprache lässt Besucher die Filmwelt mit anderen Augen sehen. Termine und weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

 In de cultuurhistorische tentoonstelling komt u meer te weten over de wereld van cinematografie en de bioscoop. De beleving "Bioscoop" staat centraal. De gepresenteerde techniek van lopende beelden nodigt bezoekers uit om te kijken, te begrijpen en mee te doen. Natuurlijk is er ook een kleine bioscoop, uit vroeger tijden. De combinatie van technische highlights, een historische bioscoopstoer en op afspraak een horeca-aanbod laat bezoekers met andere ogen naar de filmwereld kijken. Openingstijden en meer informatie vindt u op onze website.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jan-dec	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>		15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>		



## Museum Moorseer Mühle

Butjadinger Straße 132  
26954 Nordenham-Abbehausen  
Tel. 0049 (0)4731-88 983  
[www.museum-moorseer-muehle.de](http://www.museum-moorseer-muehle.de)



 Der bis heute vollfunktionsfähige Galerieholländer bildet, gemeinsam mit Wohn- und Wirtschaftsgebäuden, eines der größten am Originalstandort erhaltenen Mühlenensembles Niedersachsens. Nach einem Besuch der Dauerausstellung zur wechselvollen Geschichte der Mühlenlandschaft Wesermarsch begibt man sich auf eine Zeitreise durch die verwinkelte Mühle, das über 200 Jahre alte Müllerhaus und die Stall- und Nebengebäude des historischen Mühlenplatzes – ein Ort an dem Geschichte lebendig wird.

 De nog steeds volledig functionele achtkante bovenkruier vormt samen met woon- en bedrijfsgebouwen een van de grootste molenensembles die in Nedersaksen op de oorspronkelijke locatie bewaard zijn gebleven. Na een bezoek aan de permanente tentoonstelling over de roerige geschiedenis van het molenlandschap Wesermarsch maken we een tijdreis door de molen met zijn vele hoekjes, het meer dan 200 jaar oude molenaarshuis en de stallen en andere bijgebouwen van de historische molenplaats – een plek waar de geschiedenis tot leven komt.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

nov-mrt 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

	€3,50	€2,00						

## OLDENBURGER LAND

### Museum Nordenham

Hansingstraße 18  
26954 Nordenham  
Tel. 0049 (0)4731-88 831  
[www.museum-nordenham.de](http://www.museum-nordenham.de)

 Das Museum Nordenham widmet sich mit einer lebendigen Ausstellung der Geschichte und Kultur der Hafenstadt an der Unterweser. Faszinierende Schaustücke erzählen von der Ochsenverladung, von Auswandererschiffen, Seekabelherstellung und Werftindustrie. Alltagsleben und Freizeitkultur werden anhand von zeittypischen Artefakten der Kunst und des Handwerks dargestellt. Ein Audioguide (auf Deutsch, Englisch, Türkisch, Polnisch und Plattdeutsch) führt durch die Ausstellung und ist an der Kasse kostenlos erhältlich.

 Het museum Nordenham heeft een levendige tentoonstelling die gewijd is aan de geschiedenis en cultuur van deze havenstad aan de Nederwezer. Faszinerende pronkstukken verhalen over het inschepen van ossen, schepen met landverhuizers, de fabricage van onderwaterkabels en de scheepsbouw. Het dagelijkse leven en de vrijetijds cultuur worden aan de hand van voor de die tijd typische kunst- en handwerkstukken gepresenteerd. Een audiogids (beschikbaar in het Duits, Engels, Turks, Pools en Nederduits) begeleidt u tijdens de tentoonstelling en is gratis verkrijgbaar bij de kassa.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jun-sep	10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>				
apr-okt	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>					
	€3,00	€1,50					

### Edith-Russ-Haus für Medienkunst

Katharinenstraße 23  
26121 Oldenburg  
Tel. 0049 (0)441-23 53 208  
[www.edith-russ-haus.de](http://www.edith-russ-haus.de)



 Das Edith-Russ-Haus ist eine im norddeutschen Raum einzigartige Einrichtung, die sich den Medien des öffentlichen Lebens im 21. Jahrhundert widmet. In einem wechselnden Programm von Ausstellungen mit Künstlerinnen und Künstlern, die mit unterschiedlichen Kommunikationsformen arbeiten, setzt sich das Edith-Russ-Haus mit einer wichtigen Strömung der gegenwärtigen Kunst auseinander. In Vorträgen und Workshops bietet sich die Möglichkeit, die zunehmende Präsenz von Medien in der Alltagswelt zu reflektieren. Die Öffnungszeiten gelten nur zu Ausstellungszeiten. Montags und an den folgenden Feiertagen geschlossen: 1. Januar; 1. Mai; 31. Oktober, 24., 25. & 31. Dezember.

 Het Edith-Russ-Haus für Medienkunst is een unieke inrichting in het Noord-Duitse leefgebied die is gewijd aan de media over het openbare leven in de 21ste eeuw. In een afwisselend programma van exposities met kunstenaars, die met verschillende communicatievormen te werk gaan, houdt het Edith-Russ-huis zich bezig met een belangrijke stroming van de hedendaagse kunst. In voordrachten en workshops biedt zich de gelegenheid aan om de toenemende aanwezigheid van nieuwe media in ons alledaags leven te reflecteren. De openingstijden zijn alleen tijdens de tentoonstellingen. Gesloten op maandag en op de volgende feestdagen: 1 januari; 1 mei; 31 oktober, 24, 25 & 31 december. De openingstijden zijn alleen op tentoonstellingstijden. Gesloten op maandag en op de volgende feestdagen: 1 januari; 1 mei; 31 oktober, 24, 25 & 31 december.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>				

	€2,50		€1,50		
--	-------	--	-------	--	--

## Horst-Janssen-Museum

Am Stadtmuseum 4-8  
26121 Oldenburg  
Tel. 0049 (0)441-23 52 891  
[www.horst-janssen-museum.de](http://www.horst-janssen-museum.de)



**■** Im Horst-Janssen-Museum steht die Zeichnung als universelles Ausdrucksmittel des Menschen im Mittelpunkt. Namensgeber ist der große, norddeutsche Zeichner und Grafiker Horst Janssen (1929-1995), dessen Werk das Museum in allen Facetten präsentiert. Darüber hinaus geben Sonderausstellungen Einblicke in die klassischen und zeitgenössischen Strömungen der Zeichenkunst, vom Zeichnen mit selbstgefertigten Pigmenten über die Graphic Novel und Augmented Reality bis hin zu künstlerischen Partituren.

**■** In het Horst-Janssen-Museum staat de tekening als universeel expressiemiddel van de mens centraal. Het museum is vernoemd naar de grote Noord-Duitse tekenaar en graficus Horst Janssen (1929-1995), wiens werk in het museum in al zijn facetten wordt getoond. Daarnaast bieden speciale tentoonstellingen inzicht in de klassieke en contemporaine stromingen van de tekenkunst, van het tekenen met zelfgemaakte pigmenten, de graphic novel en augmented reality tot aan artistiek vormgegeven partituren.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



## OLDENBURGER LAND

### Landesmuseum für Kunst und Kulturgeschichte Oldenburg

Damm 1  
26135 Oldenburg  
Tel. 0049(0)441-405-70-400  
[www.landesmuseum-ol.de](http://www.landesmuseum-ol.de)



**■** Das Landesmuseum zählt mit einem Gesamtbestand von über 30.000 Gemälden, Grafiken, kulturgeschichtlichen und kunstgewerblichen Objekten zu den vielfältigsten Museen in Norddeutschland. Glanzpunkte eines jeden Besuchs sind die historischen Prunkräume im Schloss. Highlights im Prinzenpalais sind Werke des deutschen Impressionismus und der Brücke-Maler. Das Augusteum beherbergt die Galerie Alte Meister. Regelmäßig finden Sonderausstellungen statt.

**■** Het Landesmuseum behoort met meer dan 30.000 schilderijen, grafische werken, cultuurhistorische en kunstnijverheidsobjecten tot de meest veelzijdige musea van Noord-Duitsland. Hoogtepunt van elk bezoek zijn ongetwijfeld de staatsvertrekken in het slot. Hoogtepunten in het prinsenpaleis zijn werken van het Duitse impressionisme en de Brücke-schilders. In het recent gerenoveerde Augusteum staat de galerij met oude meesters. Regelmatisch worden er speciale tentoonstellingen georganiseerd.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



**Landesmuseum Natur und Mensch**

Damm 38-46  
26135 Oldenburg  
Tel. 0049 (0)441 40570 300  
[www.naturundmensch.de](http://www.naturundmensch.de)

 Das Natur und Mensch ist eines der ältesten Museen in Deutschland. In der künstlerisch gestalteten Dauerausstellung erleben Sie Wissenswertes zu den Landschaftsformen Moor, Geest, Küste und Marsch. Vielfältige originale Objekte zeigen die dynamische Beziehung zwischen Mensch und Natur. Wechselnde Sonderausstellungen bietet das Museum zu aktuellen Themen an: ab 30. April 2022 „Planet or Plastic?“ und ab 21. Mai 2022 „Mumien - Geheimnisse des Lebens“.

 *Natuur en Mens is een van de oudste musea van Duitsland. In de artistiek vormgegeven permanente tentoonstelling komt u als bezoeker veel te weten over het veen-, geest-, kust- en moeraslandschap. Diverse originele voorwerpen laten zien hoe dynamisch de relatie tussen mens en natuur is. Het museum biedt wisselende tentoonstellingen over actuele thema's: vanaf 30 april 2022 "Planet or Plastic?" en vanaf 21 mei 2022 "Mumien – Geheimnisse des Lebens".*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	09 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>				

**Handwerksmuseum Ovelgönne**

Breite Straße 27  
26939 Ovelgönne  
Tel. 0049 (0)4401-81 955  
[www.handwerksmuseum-ovelgoenne.de](http://www.handwerksmuseum-ovelgoenne.de)



 Mit der Sattlnähmaschine „Ovelgönner Zeitkurbel“ dreht man sich hier durch 500 Jahre interessante Ortsgeschichte: das kleine Ovelgönne war einst mit Burg, Gericht, Gefängnis, Synagoge und Pferdemarkt das kulturelle Zentrum der gesamten Wesermarsch. Das denkmalgeschützte barocke Bürgerhaus von 1773 zeigt regionale Handwerksberufe aus vorindustriellen Zeiten vom Schmied, Stellmacher, Moorstecher, Apotheker, Frisör, Uhrmacher, Fotograph, Schneider, Tischler, Schlachter, Hausfrau bis zum Zahnarzt. Dazu gibt es Sonderausstellungen. Besuch werktags jederzeit nach Absprache.

 Met de zadelnaaimachine "Ovelgönner Zeitkurbel" doorloopt u hier 500 jaar interessante lokale geschiedenis: ooit was het kleine Ovelgönne het culturele centrum van landkreis Wesermarsch, met een kasteel, rechtbank, gevangenis, synagoge en paardenmarkt. In het uit 1773 daterende monumentale herenhuis in barokstijl zijn regionale ambachtelijke beroepen van voor de industriële revolutie te zien, zoals smid, wagenmaker, veensteker, apotheker, barbier, horlogemaker, fotograaf, kleermaker, schrijnwerker, slager, huisvrouw en tandarts. Bijzondere exposities; bezoek op werkdagen kann altijd op afspraak.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
feb-dec							14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>



## Palais Rastede

Feldbreite 23  
26180 Rastede  
Tel. 0049 (0)4402-81 552  
[www.palais-rastede.de](http://www.palais-rastede.de)

 Das Palais Rastede liegt umgeben von einer kleinen Parkanlage im Stil des englischen Landschaftsgartens gegenüber dem Schloss Rastede, der einstigen Sommerresidenz der Großherzöge von Oldenburg. In den historischen Räumen werden jedes Jahr Kunstausstellungen gezeigt und Kulturveranstaltungen angeboten. In den oberen Räumen ist ganzjährig die Dauerausstellung „Rastede - eine Sommerresidenz“ mit Exponaten aus der Zeit als die Oldenburger Grafen und Herzöge hier die Sommermonate verbrachten zu sehen. Die Öffnungszeiten am Sonntag gelten nur zu Ausstellungszeiten.

 *Het paleis Rastede staat in het midden van een klein park in de stijl van een Engelse landschapstuin en tegenover slot Rastede, ooit de zomerresidentie van de groothertogen van Oldenburg. In de historische vertrekken worden elk jaar kunsttentoonstellingen en culturele evenementen georganiseerd. Op de bovenverdieping is het hele jaar door de permanente tentoonstelling "Rastede - een Sommerresidenz" te zien, met stukken uit de tijd toen Oldenburger graven en hertogen hier de zomermaanden doorbrachten. De openingstijden op zondag gelden alleen tijdens de tentoonstellingstijden.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	14 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>		11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>		

	€4,00		€0,00				
--	-------	--	-------	--	--	--	--

## Küstenschutzaustellung Küsteum

Altmarienhausen 2  
26452 Sande  
Tel. 0049 (0)4422-95 880  
[www.sande.de](http://www.sande.de)



 Auf dem historischen Anwesen Altmarienhausen in Sande befindet sich das Küsteum. Ein Museum, welches sowohl eine regionale Küstenschutz-, eine Haus- und Landwirtschaftsaustellung als auch eine komplett funktionfähige Schmiede beherbergt. Erfahren Sie mehr über z.B. die tausendjährige Geschichte des Deichbaus, oder schauen Sie einem Schmied bei seinem Handwerk über die Schulter.

 *Op het historische erf altmarienhausen in Sande bevindt zich het Küsteum. Een museum dat zowel een regionale kustbeschermings-, een huis- en een landbouwtentoonstelling alsook een compleet functionerende smederij herbergt. Ervaar meer over dijkengenbouw of neem eens een kijkje over de schouder van een smid bij zijn ambacht.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt					14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>

	€0,00		€0,00				
--	-------	--	-------	--	--	--	--

**OLDENBURGER LAND****Museum im Landrichterhaus**

Brückstraße 19  
26452 Sande-Neustadtgödens  
Tel. 0049 (0)4422-41 99  
[www.schlossmuseum.de](http://www.schlossmuseum.de)

 Das Museum befindet sich in dem Anfang des 17. Jhs. erbauten Gerichtsgebäude, am Rande des historischen Dorfensembles. Der Schwerpunkt der Sammlung liegt auf der Orts- und der einzigartigen Religionsgeschichte der Herrlichkeit Gödens.

Vom 01. April – 31. Oktober 2022 zeigt das Museum die Ausstellung „Jüdische Leben in Neustadtgödens“.

 Het museum is gevestigd in het gerechtsgebouw dat aan het begin van de 17e eeuw werd gebouwd aan de rand van het historische dorp. Het zwaartepunt van de collectie is de plaatselijke en de unieke religieuze geschiedenis van de heerlijkheid Gödens.

Van 1 april tot 31 oktober 2022 is in het museum de tentoonstelling „Jüdisches Leben in Neustadtgödens“ te zien.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					

 €0,00  €0,00

**Franz Radziwill Haus**

Sielstraße 3  
26316 Varel-Dangast  
Tel. 0049(0)4451-2777  
[www.radziwill.de](http://www.radziwill.de)



 Unter dem Titel „Familie. Freunde. Fremde.“ stehen bis 8. Januar 2023 erstmals Porträts und Menschendarstellungen des Malers im Mittelpunkt. Welches Bild vom Menschen entwarf Radziwill, wie wandelt es sich, und wie zeigt der Maler die Personen, die ihm nahestanden? Mit dieser besonderen Ausstellung feiert die Franz Radziwill Gesellschaft zugleich das 35jährige Bestehen des Künstlerhauses, begleitet von einem abwechslungsreichen Veranstaltungsprogramm mit Besucherführungen, Vorträgen und Hauskonzerten.

 Onder de titel 'Familie. Vrienden. Vreemdelingen' staan tot 8 januari 2023 voor het eerst portretten en afbeeldingen van mensen door de schilder centraal. Welk mensbeeld heeft Radziwill, hoe is het veranderd, en hoe heeft de schilder de mensen afgebeeld die dicht bij hem stonden? Met deze bijzondere tentoonstelling viert de Franz Radziwill Gesellschaft ook het 35-jarig bestaan van het Künstlerhaus, dat gepaard gaat met een gevarieerd evenementenprogramma met rondleidingen, lezingen en concerten in eigen huis.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>		

nov-dec 11<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> 11<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> 11<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>

 €5,00  €3,00 

## Museum Vechta

Zitadelle 15  
49377 Vechta  
Tel. 0049 (0)4441-930 90  
[www.museum-vechta.de](http://www.museum-vechta.de)

 In Vechta wurde ein Teil der historischen Zitadelle wiederhergestellt. In der Zitadelle liegt das Museum Vechta mit seinem „Museum im Zeughaus“ und „Castrum Vechtense“. Das alte Zeughaus erzählt auf drei barrierefrei zu erreichenden Etagen Geschichten aus der Bronzezeit, dem Mittelalter, dem 30-jährigen Krieg und der jüngsten Vergangenheit als Gefängnis bis 1991. Zahlreiche Exponate zum Anfassen und Mitmachen lassen den Besuch zu einem einmaligen Erlebnis werden. Auf Castrum Vechtense, der Teilrekonstruktion einer mittelalterlichen Burgenlage des 11. Jahrhunderts, können kleine und große Besucher in den Alltag des Mittelalters eintauchen.

 In Vechta werd een deel van de historische citadel in ere hersteld. In de citadel staat het museum Vechta met daarin het "Museum im Zeughaus" en "Castrum Vechtense". In het oude arsenaal, dat drie gemakkelijk toegankelijke verdiepingen telt, vindt u verhalen over de bronstijd, de middeleeuwen, de 30-jarige oorlog en de recente geschiedenis als gevangenis (tot 1991). Talrijke stukken, om aan te raken en voor activiteiten, maken van het bezoek een unieke belevenis. In Castrum Vechtense, een gedeeltelijke reconstructie van een burchtcomplex uit de 11e eeuw, maken kleine en grote bezoekers kennis met het dagelijks leven in de middeleeuwen.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



## Archäologisch-historisches Informationszentrum

Rechterfelder Str. 1  
49429 Visbek  
Tel. 0049 (0) 44445-988 985  
[www.archäo-visbek.de](http://www.archäo-visbek.de)



 Das ArchäoVisbek bietet Einblicke in die Archäologie und Geschichte Visbeks. Die ungewöhnliche Gestaltung versetzt die Besucher auf eine archäologische Grabung: Umgeben von Profilwänden einer Ausgrabung, die den typischen Visbeker Sandboden zeigen, präsentieren sich die teils einzigartigen archäologischen und historischen Exponate - bis hin zu einem in den Boden eingelassenen Pferdegräb. In verschiedenen Themenbereichen werden Aspekte der Vergangenheit und Gegenwart des Ortes beleuchtet. Letzter Sonntag im Monat 14.00-17.00 Uhr.

 ArchäoVisbek biedt een kijkje in de archeologie en de geschiedenis van Visbek. De bijzondere vormgeving verplaatst de bezoekers naar een archeologische opgraving: omgeven door profielwanden van een opgraving, die de typische zandbodem van Visbek tonen, zijn de dels unieke archeologische en historische objecten te zien - tot aan een in de vloer verzonken paardengraf. In verschillende afdelingen worden aspecten van verleden en heden van de plaats belicht. Laatste zondag van de maand 14.00-17.00 uur.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec			17 <sup>00</sup> -19 <sup>00</sup>				14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>



## Ammerländer Spielzeugmuseum

Kuhlenstraße 17  
26655 Westerstede  
Tel. 0049 (0)4488 86 24 32  
[www.ammerländer-spielzeugmuseum.de](http://www.ammerländer-spielzeugmuseum.de)

 Mitten in der Westersteder Innenstadt liegt das Ammerländer Spielzeugmuseum. Auf zwei Etagen und über 600 qm Ausstellungsfläche zeigt es mehr als 50.000 Spielzeuge aus über drei Jahrhunderten Geschichte. Der Rundgang zwischen Puppen und Eisenbahnen, zwischen Blech- und Holzspielzeugen aus fernen Kindertagen lädt zu einer Zeitreise der ganz besonderen Art ein.

 *Middenin het centrum van Westerstede ligt het Ammerländer Spielzeugmuseum. Op twee verdiepingen en meer dan 600 m<sup>2</sup> Tentoonstellingsoppervlakte worden meer dan 50.000 soorten speelgoed uit meer dan drie eeuwen geschiedenis getoont. De rondleiding tussen poppen en speelgoedtreintjes en speelgoed van blik en hout uit kinderdagen van heel lang geleden nodigt u uit voor een zeer bijzondere terug in de tijd.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



## Aquarium Wilhelmshaven inklusive Urzeitmeer-Museum

Südstrand 123  
26382 Wilhelmshaven  
Tel. 0049 (0)4421-500 170  
[www.aquarium-wilhelmshaven.de](http://www.aquarium-wilhelmshaven.de)



 Atemberaubend, spannend und wunderschön: Das Aquarium Wilhelmshaven steht für faszinierende Unterwasserwelten – und das seit 20 Jahren! Das wollen wir feiern! Im Jubiläumsjahr wird es ein buntes Programm mit vielen „Hai-lights“ für die ganze Familie geben. Außerdem erwarten kleine und große Entdecker eine spannende Zeitreise durch die Entstehungsgeschichte des Lebens in den Urmeeren unserer Erde und durch die Wunderwelt der Ozeane mit Seehunden, Haien, bunten Fischen, Pinguinen und vielen mehr.

 Adembenemend, boeiend, prachtig: het Aquarium Wilhelmshaven staat garant voor fascinerende onderwaterwerelden – al 20 jaar! En dat willen wij vieren. Voor het jubileumjaar wordt een kleurrijk programma samengesteld met heel veel "haai-lights" voor het hele gezin. Daarnaast kunnen jonge en oude ontdekkingsreizigers een spannende reis maken naar het begin van alle leven in de oer-oceanen van onze aarde en door de wondere wereld van de zee met zeehonden, haaien, kleurrijke vissen, pinguïns en nog veel meer.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



## JadeWeserPort InfoCenter

Am Tiefen Fahrwasser 11  
26388 Wilhelmshaven  
Tel. 0049 (0)4421-771 90 91  
[www.jadeweserport-infocenter.de](http://www.jadeweserport-infocenter.de)

 Das JadeWeserPort-InfoCenter informiert mit seiner Ausstellung nicht nur über die Entwicklung des Containerhafens JadeWeserPort und dem Alltag auf dem Gelände. Es geht auch um die Entstehung und Entwicklung der Containerschiffahrt. In der Ausstellung werden Sie direkt mit eingebunden. Ob beim Fahren des Schifffahrtssimulator, oder beim Packen eines Containers, bei der Überprüfen der Containerladung oder beim Bauen der Murmelbahn. Sie können auch Hafenbustouren über das Gelände buchen. Die genauen Öffnungszeiten und Preise sind auf der Webseite zu finden.

 Met de tentoonstelling geeft het JadeWeserPort-InfoCenter een goed beeld van de ontwikkeling van de JadeWeserPort-containerhaven en het dagelijks leven op het terrein. Ook komen het ontstaan en de ontwikkeling van de containervaart aan bod. Als bezoeker wordt u rechtstreeks bij de tentoonstelling betrokken, of het nu gaat om het besturen van de scheepssimulator, het beladen van een container, het controleren van de containerlading of de opbouw van de knikkerbaan. U kunt ook een bustocht over het terrein boeken. De exacte openingstijden en prijzen zijn te vinden op de website.



●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-apr 10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup> 10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup> 10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup> 10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup> 10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>				
sep-nov 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
● €5,00	● €2,50						

## Küstenmuseum Wilhelmshaven

Weserstraße 58  
26382 Wilhelmshaven  
Tel. 0049 (0)4421-400 940  
[www.kuestenmuseum.de](http://www.kuestenmuseum.de)



 Wilhelmshaven ist eine junge Stadt. Die Spuren der ersten Siedler reichen dennoch tausende Jahre zurück. Die spannende Geschichte gibt's im Küstenmuseum zu entdecken - von Archäologie bis zu modernen Medien. 2022 ist das Ganze in einer großen Ausstellung sogar im Playmobil-Format zu sehen. Auch aktuelle Themen wie Klimawandel oder die Energiedrehscheibe Wilhelmshaven finden in der Ausstellung ihren Platz. Natürlich dürfen Piraten nicht fehlen. Hier gilt: Anfassen erlaubt!

 Wilhelmshaven is een jonge stad. Toch gaan de sporen van de eerste kolonisten duizenden jaren terug. Deze boeiende geschiedenis kunt u ontdekken in het Kustmuseum, van archeologie tot moderne media. In 2022 zal het geheel tijdens een grote tentoonstelling zelfs als Playmobil te zien zijn. Ook aan bod komen actuele thema's als klimaatverandering of het energieknooppunt Wilhelmshaven. En natuurlijk ontbreken ook de zeerovers niet. En je mag hier alles aanraken!

●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
● €5,00	● €2,50						

## Stiftung Deutsches Marinemuseum

Südstrand 125  
26382 Wilhelmshaven  
Tel. 0049 (0)4421-400 840  
[www.marinemuseum.de](http://www.marinemuseum.de)



Menschen-Zeiten-Schiffe - Eine ganze Flotte von Museumsschiffen ist zur Besichtigung freigegeben und lässt Besucherinnen und Besucher in den Alltag und Auftrag der Marineangehörigen in verschiedenen Manövern und Einsätzen zwischen Kaltem Krieg und gegenwärtigen Konflikten eintauchen. In den Epochenräumen der Dauerausstellung vermitteln historische Originalzeugnisse mehr über die Geschichte der deutschen Marinen von den Anfängen in der Nationalbewegung des 19. Jahrhunderts bis hin zur Gegenwart.

*Mensen, tijden, schepen... in dit museum is een hele vloot museumschepen opengesteld voor bezichtiging! Bezoekers kunnen een kijkje nemen in het dagelijkse leven en de missie van het marinepersoneel tijdens diverse manœuvres en uitzendingen, vanaf de Koude Oorlog tot en met actuele conflicten. In de tijdvakzalen van de permanente tentoonstelling wordt aan de hand van originele historische getuigenissen de geschiedenis van de Duitse marine verteld, vanaf het allereerste begin tijdens de Duitse nationale beweging in de 19e eeuw tot nu.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						

nov-mrt 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

€14,00 €8,00

## UNESCO-Weltnaturerbe Wattenmeer Besucherzentrum

Südstrand 110 b  
26382 Wilhelmshaven  
Tel. 04421 9107 33  
[www.wattenmeer-besucherzentrum.de](http://www.wattenmeer-besucherzentrum.de)



Im Frühjahr präsentiert das Wattenmeer Besucherzentrum seine neue Dauerausstellung. Komplett saniert und inhaltlich auf den aktuellsten Stand gebracht, führt das Haus auf vier Etagen durch spannende Wasser-, Land- und Luftwelten rund um das Weltnaturerbe Wattenmeer. Interaktive Stationen, Fotos, Filme und Spiele vermitteln fantastische Eindrücke vom Leben im Watt. Tauchen Sie mit den Walen, entdecken Sie die faszinierenden Lebensräume Watt, Salzwiese und den Himmel, das Reich der Zugvögel.

*Aan het begin van de lente opent het Bezoekerscentrum Waddenzee zijn nieuwe permanente tentoonstelling. Op vier geheel vernieuwde verdiepingen zijn boeiende water-, land- en luchtwerelden te vinden met inhoudelijk geactualiseerde informatie over het werelndatuurerfgoed Waddenzee. Interactieve opstellingen, foto's, video's en spellen geven een fantastische indruk van het leven op het wad. Duik onder met de walvissen, ontdek de fascinerende leefwerelden wad, zoutmoeras en hemel, het rijk van de trekvogels. Voortdurend wisselende tentoonstellingen en kunstexposities en allerlei evenementen in de natuur.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

nov-mrt 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

€10,00 €6,00

## Nordwestdeutsches Schulumuseum

Wehdestraße 97  
26340 Zetel-Bohlenbergerfeld  
Tel. 0049 (0)4453-13 81  
[www.schulmuseum.de](http://www.schulmuseum.de)

Das älteste Schulumuseum stellt das Leben in einer Landschule von 1900 bis Anfang der 70er Jahre des 20. Jahrhunderts in den Mittelpunkt der Ausstellung. Im historischen Klassenzimmer kann eine Unterrichtsstunde durchgeführt werden. Im Moment findet eine Sonderausstellung "Café der 50er Jahre" statt.

Ganzjährig, Sonntags 13:00 bis 17:00 Uhr, alle weiteren Termine auf Vereinbarung unter 04453 1381.

In het oudste schoolmuseum maakt u kennis met het leven op een 'Landschule' tussen 1900 en het begin van de jaren '70 van de vorige eeuw. In een historisch klaslokaal kan zelfs worden lesgegeven. Momenteel is in dit museum de tentoonstelling 'Café uit de jaren '50' te zien.

Het hele jaar door, zondag van 13:00 tot 17:00,  
alle andere data op afspraak op 04453 1381.



● **ma | mo | di | di | wo | mi | do | do | vr | fr | za | sa | zo | so**  
jan-dec 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

● €03,50 ● €02,00

# 2022

Museumsdorf Cloppenburg

Niedersächsisches Freilichtmuseum

100 Jahre für die Zukunft

### Ausstellungen + Sammlungen 2022

„2022 – 100 Jahre für die Zukunft“

9. Juni 2022 bis 31. Januar 2023

(Gelände Museumsdorf und Münchhausenscheune)



Konsum(t)räume – Zwischen Acker und Asphalt  
weiterhin in 2022 (Dr. Helmut-Ottenjann-Halle)

Zum Nützlichen das Schöne – Gärten in Nordwestdeutschland  
weiterhin in 2022 (Haus Arkenstede)

Herausgeputzt! – Festtagskleidung  
weiterhin in 2022 (Münchhausenscheune)

### Erlebnistage 2022

Dorfpartie im Museumsdorf - 26. bis 29. Mai 2022

Deutscher Mühlentag - Pfingstmontag, 06.06.2022

2022 – 100 Jahre für die Zukunft -

Jubiläumsprogramm - ab 9. Juni 2022

Große Jubiläumskirmes - 09./10. und 16./17. Juli 2022

Musikalische Landpartie - Musikfest Bremen zu Gast im Museumsdorf - 27. August 2022

Mahlzeit! - Ernten und Essen - 01./02. Oktober 2022

Nikolausmarkt im Museumsdorf - 26./27.11. und 03./04.12.2022

Museumsdorf Cloppenburg - Niedersächsisches Freilichtmuseum  
Bether Str. 6, 49661 Cloppenburg

Telefon 04471 - 9484-0, Fax 04471 - 9484-74

Internet: [www.museumsdorf.de](http://www.museumsdorf.de)

E-mail: [fuehrungen@museumsdorf.de](mailto:fuehrungen@museumsdorf.de), [info@museumsdorf.de](mailto:info@museumsdorf.de)

Öffnungszeiten: März bis Oktober 10 – 18 Uhr; Nov. bis Febr.  
10 - 16.30 Uhr; täglich geöffnet außer Heiligabend und Silvester;

[www.museumsdorf.de](http://www.museumsdorf.de)

## Gut Altenkamp

Am Altenkamp 1  
26871 Aschendorf  
Tel. +49 4961-82340  
[www.gut-altenkamp.de](http://www.gut-altenkamp.de)

 Verborgen hinter hohen Lindenbäumen liegt ein besonderes Kleinod barocker Architektur und Landschaftsgestaltung in Aschendorf: Gut Altenkamp und sein Garten. Der ehemalige emsländische Drostensitz präsentiert jährlich zwischen März und Oktober Ausstellungen zu kunst- und kulturhistorischen Themen. Am Wochenende ist das Gut Altenkamp-Café geöffnet und bietet hausgebackenen Kuchen an. Informationen zu den Ausstellungen und Veranstaltungen sowie den aktuell geltenden Hygienevorschriften finden Sie auf der Homepage.

 *Verborgen achter hoge lindebomen ligt in Aschendorf een bijzonder juweeltje van barokke architectuur en landschapsvorming: Gut Altenkamp en zijn tuin. De voormalige ambtswoning van de drost van het Emsland biedt jaarlijks van maart tot oktober tentoonstellingen over kunst en cultuurhistorische thema's. In het weekend is het café van Gut Altenkamp open en heeft zelfgebakken taarten op de kaart. Informatie over tentoonstellingen en evenementen, alsmede de geldende hygiënevoorschriften zijn te vinden op de homepage.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

	€5,00		€1,50					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--

## Gedenkstätte Esterwegen

Hinterm Busch 1  
26897 Esterwegen  
Tel. +49 5955-988950  
[www.gedenkstaette-esterwegen.de](http://www.gedenkstaette-esterwegen.de)



 Die Gedenkstätte Esterwegen ist ein europäischer Gedenkort, der an alle 15 Emslandlager aus den Jahren 1933-1945 und ihre Opfer erinnert und damit ein Zeichen für Menschenrechte, Rechtsstaatlichkeit und Demokratie setzt. Im Besucherinformationszentrum befinden sich Ausstellungen dazu und zur Nachgeschichte der Lagerorte, eine Bibliothek, Seminarräume und eine Cafeteria (Automaten). Im Außengelände sind Spuren des ehemaligen Lagers Esterwegen sichtbar und nicht erhaltene Teile der Lagertopographie in eine moderne Formensprache übersetzt.

 *De Gedenkstätte Esterwegen is een Europees monument ter nagedachtenis aan alle 15 concentratiekampen in het Emsland uit de jaren 1933-1945 en hun slachtoffers. Het staat daarmee voor mensenrechten, voor de rechtsstaat en voor democratie. In het bezoekers-informatiecentrum bevinden zich een tentoonstelling over de geschiedenis van de kampen na de Tweede Wereldoorlog, een bibliotheek, congreszalen en een cafetaria (automaten). Op het buitenterrein zijn sporen van het voormalige kamp Esterwegen zichtbaar. Het niet bewaard gebleven deel van het concentratiekamp wordt modern gepresenteerd.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						
nov-mrt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

## Emsland Moormuseum

Geestemoor 6  
49744 Geeste  
Tel. +49 5937-709990  
[www.moormuseum.de](http://www.moormuseum.de)



Ein zentraler Anziehungspunkt im Internationalen Naturpark Bourtanger Moor-Bargerveen ist das Emsland Moormuseum in Geeste. Das Museum belegt anhand anschaulicher Zeugnisse das Entstehen, die Charakteristik und die wirtschaftliche Nutzung dieser einzigartigen Naturlandschaft. Das Moormuseum verfügt über zwei moderne Ausstellungshallen, ein Café und ein 30 ha großes Außengelände mit einer Hochmoorfläche, die zu Fuß oder mit Hilfe einer Feldbahn zu besichtigen ist. Der Siedlerhof beherbergt alte Nutztierrassen wie das Bunte Bentheimer Schwein.

Het Emsland Moormuseum in Geeste oefent een sterke aantrekking in het Internationale natuurpark Bourtanger Moor-Bargerveen uit. Het museum laat aan de hand van aanschouwelijke objecten het ontstaan, karakter en economische gebruik van dit unieke natuurlandschap zien. Het Moormuseum beschikt over twee moderne tentoonstellingshallen, een café en een buitenterrein van 30 hectare met een hoogveenvlakte die te voet of met behulp van een smalspoortrein bezichtigd kan worden. De kolonistenboerderij huisvest oude veeteeltrassen zoals het bonte Bentheimer varken.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



## Emslandmuseum Lingen

Burgstr. 28b  
49808 Lingen  
Tel. +49 591-47601  
[www.emslandmuseum.de](http://www.emslandmuseum.de)



Das Emslandmuseum präsentiert sich zur neuen Saison mit einem großzügigen Erweiterungsbau, der den Besuch für unsere Gäste noch attraktiver macht. Eine völlig neue Dauerausstellung zur Lingener Geschichte zeigt in aktuellem Design und mit vielen Medien die Entwicklung der Stadt Lingen und des Südlichen Emslandes vom Mittelalter bis heute. Das historische Kutscherhaus gibt Einblick in das Leben der Emsländer in alter Zeit. Verschiedene Kinder- und Jugendprogramme machen unser Museum auch für junge Besucher attraktiv

Voor het nieuwe seizoen presenteert het Emslandmuseum zich met een ruime uitbouw die het bezoek voor onze gasten nog aantrekkelijker maakt.

Een compleet nieuwe permanente tentoonstelling over de geschiedenis van Lingen toont de ontwikkeling van de stad Lingen en het zuidelijke Emsland vanaf de middeleeuwen tot heden in een actuele vormgeving en met veel media. Het historische koetsierswoning biedt inzicht in het leven van de Emslanders in vroeger tijden. Verschillende kinder- en jeugdprogramma's maken ons museum ook aantrekkelijk voor jonge bezoekers.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	14 <sup>30</sup> -17 <sup>30</sup>						



## Emsland Archäologie und Stadtmuseum Meppen

An der Koppelschleuse 19a

49716 Meppen

Tel. +49 5931-6605

[www.museen-an-der-koppelschleuse.de](http://www.museen-an-der-koppelschleuse.de)

Seit gut einem Jahr sind das Emsland Archäologie Museum und das Stadtmuseum Meppen für Besucher geöffnet. Die zwei Museen unter einem Dach informieren über Geschichte im Emsland: das Archäologiemuseum präsentiert in einer spannenden Zeitreise die Ur- und Frühgeschichte der Region von der Steinzeit bis zum frühen Mittelalter. Im Museum der Stadt Meppen wird die wechselvolle Geschichte der Stadt von den Anfängen bis zur Neuzeit informativ in Szene gesetzt. Attraktive Sonderausstellungen ergänzen das Angebot.

*Het Emsland Archäologie und Stadtmuseum in Meppen zijn sinds iets meer dan een jaar open voor bezoekers. Twee musea onder één dak geven informatie over de geschiedenis in het Emsland: het archeologisch museum presenteert de prehistorie en de vroege geschiedenis van de regio van de steentijd tot de vroege middeleeuwen in een spannende reis door de tijd. In het museum van de stad Meppen wordt de bewogen geschiedenis van de stad vanaf het begin tot aan de moderne tijd op een informatieve manier gepresenteerd. Aantrekkelijke speciale tentoonstellingen maken het aanbod compleet.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>					

	€4,00		€2,00					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--

## Landwirtschaftsmuseum Rhede

Emsstraße 15

26899 Rhede

Tel. +49 4964-1800

[www.Rhede-Ems.de/Museum](http://www.Rhede-Ems.de/Museum)



Das Landwirtschaftsmuseum Rhede möchte ihnen einen Einblick in die Landwirtschaft vermitteln. Auf 1.100 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche werden Geräte und Maschinen vorgestellt, die von 1850 bis 1950 in Gebrauch waren. Nach der Besichtigung gibt es die Gelegenheit, im Museumscafé Kaffee/ Tee und selbstgebackenen Kuchen zu genießen.

*Het Landwirtschaftsmuseum Rhede wil u graag een beeld geven van de landbouw. Op 1.100m<sup>2</sup> tentoonstellingsruimte worden apparaten en machines gepresenteerd die van 1850 tot 1950 in gebruik waren. Na de rondleiding is er gelegenheid, om in het museumcafé te genieten van koffie of thee met zelfgemaakt gebak.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

	€2,00		€1,00					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--

## Emslandmuseum Schloss Clemenswerth

Emslandmuseum Schloss Clemenswerth  
49751 Sögel  
Tel. +49 5952-932325  
[www.clemenswerth.de](http://www.clemenswerth.de)



Das barocke Jagdschloss Clemenswerth (1737-1747) mit Hauptschloss und acht umgebenden Pavillons ist ein Baudenkmal von europäischem Rang. Es liegt im Zentrum eines Jagdsterns aus acht lindengesäumten Alleen, die durch einen ca. 42 ha großen Parkwald führen. Hinter dem Kapuzinerkloster befindet sich ein Klostergarten mit 275 Jahre alten Taxushecken. Das Emslandmuseum Schloss Clemenswerth zeigt in fünf Pavillons Ausstellungen zu historischen Themen und zu zeitgenössischer Kunst und Kunsthandwerk. Auf dem Schlossgelände finden ganzjährig Veranstaltungen statt.

Het barokke jachtslot Clemenswerth (1737-1747) met hoofdgebouw en acht daarom heen gesitueerde paviljoens is een monument van Europese betekenis. Het ligt in het centrum van acht straalvormige, door linden omzoomde lanen, die door een 42 hectare groot bosplantsoen voeren. Achter het kapucijnenklooster ligt een kloostertuin met een 275 jaar oude taxushaag. Het Emslandmuseum Schloss Clemenswerth presenteert in vijf paviljoens tentoonstellingen rond historische thema's en actuele kunst en kunsthandwerk. Op het terrein van het slot vinden het hele jaar door activiteiten plaats.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						
mrt-mrt	11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>						
	€7,00	€3,00		P P W W			

## Erdöl-Erdgas-Museum Twist

Flensbergstr. 13  
49767 Twist  
Tel. +495936-933082  
[www.erdeoel-erdgas-museum-twist.de](http://www.erdeoel-erdgas-museum-twist.de)



Anfang 1942 entdeckte man bei Dalum bei einer Erkundungsbohrung Erdöl. Daraus entwickelten sich die Landkreise Emsland, Grafschaft Bentheim und die niederländische Provinz Drenthe zu einer bedeutenden europäischen Förderregion für Erdöl und Erdgas. Mittendrin liegt die Gemeinde Twist mit dem Erdöl-Erdgas-Museum. Hier werden Sie über Geschichte und Technik mit Exponaten, Bildern und Schautafeln rund um die Produktion der Rohstoffe informiert. Mehrmals im Jahr werden Vorträge und Exkursionen angeboten. Führungen bis 15 Pers. 15,- € Neu: Anbau mit neuen Exponaten und Fachbibliothek.

Begin 1942 ontdekte men bij Dalum bij een proefboring aardolie. De Landkreis Emsland, de Grafschaft Bentheim en de Nederlandse provincie Drenthe ontwikkelden zich tot een belangrijke Europese regio van aardolie en aardgas. In het midden ligt de gemeente Twist met het Erdöl-Erdgas-Museum. Hier vindt u informatie in de vorm van voorwerpen, foto's en displays over geschiedenis en techniek van de productie van deze grondstof. Regelmäßig worden voordrachten en excursies aangeboden. Aanbouw met nieuwe objecten en bibliotheek.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						
	€5,00	€1,00		P P			

**Schloss Agathenburg**

Hauptstraße 45  
21684 Agathenburg  
Tel. +49(0) 41 41 54 220  
[www.schlossagathenburg.de](http://www.schlossagathenburg.de)

 Die Königsmarck-Ausstellung: Siegreiche Feldherren, amouröse Abenteuer und ein Mordkomplott. Seit 1655 thront Schloss Agathenburg als Stammsitz der Grafenfamilie von Königsmarck über der Weite des Elbtals. Die Dauerausstellung schildert Glanz und Untergang dieser mächtigen Adelsfamilie. Immer wieder etwas Neues bieten die wechselnden Ausstellungen zur zeitgenössischen Kunst.

Unvergessliche Kulturerlebnisse und Momente der Ruhe im verwunschenen Schlosspark!

Tipp: Schlosscafé mit herrlicher Aussichtsterrasse.

 De Königsmarck tentoonstelling: succesvolle veldheren, amoreuze avonturen en een moordkomplot. Sinds 1655 torrent Agathenburg, het stamslot van de graven van Königsmarck, over het wijde Elbedal. Een spannende tijdreis toont de glans en de ondergang van deze machtige adellijke familie. Eigentijdse kunsttentoonstellingen, onvergetelijke concerten en rustmomenten in het betoverende slotpark!

Tip: slotcafé met een terras met uitzicht.



	ma	di	do	vr	sa	zo
mrt-dec	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>			
dec-feb						

€4,00	€0,50								
-------	-------	--	--	--	--	--	--	--	--

**Natureum Niederelbe**

Neuenhof 8  
21730 Balje  
Tel. 04753/842110  
[www.natureum-niederelbe.de](http://www.natureum-niederelbe.de)



 Im Natureum lernen Sie die faszinierende Tier- und Pflanzenwelt der Elbmündung kennen und entdecken die Geheimnisse der Natur. Werfen Sie einen Blick in einen Bienenstock, lösen Sie eine Sturmflut am Ebbe-Flut-Modell aus oder "begleiten" Sie Zugvögel auf ihren Reisen. Im Park säumen alte Obstbaumsorten und Kräuterbeete die Wege zu Skudden, Schleswiger Kaltblutpferden, Zwerggöttern und weiteren Tieren. 03. April bis 06. November 2022 Sonderausstellung "Bausteine der Chemie – Dating für Elemente"

 In het Natureum kunt u kennismaken met de fascinerende flora en fauna rond de monding van de Elbe en ontdekt u de geheimen van de natuur. Neem een kijkje in een bijenkorf, zet een vloedgolf in gang bij het eb- en vloedmodel of "begeleid" trekvogels tijdens hun reizen. De paden in het park zijn omgeven door oude fruitboomrassen en kruidenperken. Ze voeren u langs verschillende dieren, waaronder Skudde-schapen, Schleswiger koudbloedpaarden, dwerggötters en andere diersoorten. Van 3 april tot 6 november 2022 speciale tentoonstelling "Bausteine der Chemie – Dating für Elemente"

	ma	di	wo	do	vr	sa	zo
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						
nov-feb	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

€8,00	€5,00								
-------	-------	--	--	--	--	--	--	--	--

## Windstärke 10 Wrack- und Fischereimuseum Cuxhaven

Ohlroggestr. 1  
27472 Cuxhaven  
Tel. 0049(0)4721-700 70 850  
[www.windstaerke10.net](http://www.windstaerke10.net)

 Zwei historische Fischpackhallen bilden zusammen mit einem modernen Ausstellungsgebäude das authentische Ambiente für ein packendes Museumserlebnis. 'Windstärke 10' erzählt von dramatischen Unglücksfällen auf See und der harten Arbeit in der Hochseefischerei, von Wracks und vollen Netzen, von Menschen und Schiffen. Gehen Sie bei Ihrem Museumsrundgang mit auf Fangfahrt nach Island oder „tauchen“ Sie auf den Grund der Nordsee auf der Suche nach Schiffswracks und ihrer Ladung. Die aktuellen Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte der Homepage.

 *Door de historische sfeer van twee hallen van de visafslag in Cuxhaven te koppelen aan de frisse uitstraling van een modern gebouw, ontstond een bijzondere museumomgeving met een authentieke sfeer.*

*'Windkracht 10' vertelt over dramatische ongelukken op zee, over het zware leven van vissers, over wrakken, volle netten, mensen en scheepen. Ga mee op visvangst naar IJsland, duik mee naar de bodem van de Noordzee op zoek naar scheepswrakken en hun lading. Kijk op de homepage voor de actuele openingstijden.*



	ma	mi	di	do	vr	fr	za	sa	zo
apr-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>			10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>					
nov-mrt		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
	€09,50	€01,50							

## Otto-Modersohn-Museum

In der Bredenau 95  
28870 Fischerhude  
Tel. 04293-328  
[www.otto-modersohn-museum.de](http://www.otto-modersohn-museum.de)



 Das Otto-Modersohn-Museum in Fischerhude zeigt in einer Auswahl den Bestand der Otto-Modersohn-Stiftung, ergänzt durch Leihgaben aus Privatbesitz. Otto Modersohn, 1889 Mitbegründer der Worpsweder Künstlerkolonie verließ Worpswede 1908 nach dem frühen Tod seiner zweiten Ehefrau Paula Modersohn-Becker und zog nach Fischerhude, wo er bis zu seinem Tod 1943 lebte und arbeitete. Geschlossen am 24., 25. und 31. Dezember. Gruppen ab 15 Personen € 5,- p.P., Kinder bis zu 14 Jahren haben freien Eintritt. Gruppenführungen € 80,- zuzüglich Eintritt. Jugendliche, Auszubildende, Studenten ab 14 Jahren zahlen 5,-€ Eintritt.

 In het Otto Modersohn museum in Fischerhude is een selectie van de kunstwerken van de Stichting Otto Modersohn te zien, aangevuld met bruiklenen uit particuliere collecties. Otto Modersohn was in 1889 een van de oprichters van de kunstenaarskolonie in Worpswede. Na de vroege dood van zijn tweede vrouw Paula verliet hij de kolonie en vestigde zich in Fischerhude. Daar woonde en werkte hij tot aan zijn dood in 1943. Gesloten op 24, 25 en 31 december. Groepen vanaf 15 personen € 5 p.p. Kinderen tot 14 jaar hebben gratis toegang. Groeps rondleidingen € 80 bovenop de entreeprijs. Jongeren, stagiaires en studenten vanaf 14 jaar betalen € 5 entree.

	ma	mi	di	do	vr	fr	za	sa	zo
jan-dec	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>			10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>					

	€6,00		€0,00					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--

**Museum Harsefeld**

Am Amtshof 3  
21698 Harsefeld  
Tel. 0049 4164 6910

 Mitten im Klosterpark neben den Grundmauern des Klosters gelegen, zeigt die Ausstellung "Burg Stift, Kloster Harsefeld" anschaulich und modern das Leben der Mönche sowie die überregionale Bedeutung des Benediktinerklosters (1102 - 1647) für das Elbe-Weser-Dreieck. Außerdem gibt es eine Ausstellung unter dem Motto "5000 Jahre Leben an der Aue". Hier wird die Vor- u Frühgeschichte der Region durch Exponate wie Pfeilspitzen, Steinäxte, Schwerter und Urnen aus unterschiedlichen Epochen dargestellt.

 *Midden in het kloosterpark, gelegen naast de eerste steen van het klooster, toont de expositie 'Burg, Stift, Kloster Harsefeld' aanschouwelijk en modern het leven van de monniken alsmede de landelijke betekenis van het benedictijnse klooster (1102 - 1547) voor het driepunt Elbe- Weser. Bovendien is er een tentoonstelling onder het motto '5000 jaar leven aan de Aue'. Hier wordt de prehistorische geschiedenis van de regio door tentoonstellingsobjecten zoals pijlpunten, steen bijlen, zwaarden en urnen uit verschillende tijdperken getoond.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						
nov-mrt	15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

	€0,00		€0,00				
--	-------	--	-------	--	--	--	--

**Museum Altes Land**

Westerjork 49  
21635 Jork  
Tel. 004941625715  
[www.museum-altesland.jork.de](http://www.museum-altesland.jork.de)



 Die Entwicklung des Alten Landes von seiner Entstehung bis zum Obstparadies, das Verkehrswesen, die Bau- und Wohnkultur der von Holländern kultivierten Elbmarsch zwischen Hamburg und Stade werden auf 320 m<sup>2</sup> vorgestellt. Kostbare Originalobjekte sowie Text- und Bildtafeln machen den Besuch zu einem besonderen Erlebnis. Das Museum befindet sich auf einer restaurierten Hofstelle mit einem Zweiständer-Fachhallenhaus von 1823, der ältesten Altländer Durchfahrtsscheune von 1590 und dem Nachbau einer barocken Prunkpforte von 1683. Im großen Festsaal gibt es u.a. Konzerte und Ausstellungen. Sehr sehenswert ist die Lehrschaus zur Baukunst im Alten Land.

 *Op een oppervlak van 320 m<sup>2</sup> wordt de ontwikkeling van het Altes Land belicht, van zijn ontstaan tot zijn status als fruitparadijs, evenals het verkeerswezen en de bouwen en wooncultuur van het door Nederlanders ingepolderde moeras bij de Elbe, tussen Hamburg en Stade. Kostbare originele voorwerpen en tekst- en illustratieborden maken dit bezoek tot een bijzondere belevenis. Het museum bevindt zich in een gerestaureerd hoevecomplex; dit omvat een vakwerkshuis met twee dragende balken uit 1823, de oudste doorrijschuur van het Altes Land uit 1590, en een replica van een barokke prunkpoort uit 1683. In de grote feestzaal houdt men o.a. concerten en tentoonstellingen. Zeer de moeite van het bekijken waard is de zaal met uitleg over bouwkunst in het Alten Land.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
nov-mrt			14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>

	€0,00		€0,00				
--	-------	--	-------	--	--	--	--

## Norddeutsches Vogelmuseum - Museumsanlage Osterholz

Bördestraße 42  
27711 Osterholz-Scharmbeck  
Tel. 04791 13105  
[www.vogelmuseum-museumsanlage.de](http://www.vogelmuseum-museumsanlage.de)

 Vögel faszinieren uns in unvergleichlicher Weise. Sie sind artenreich und bunt, in ihrer Vielfalt überraschend und beeindrucken durch ihre Gestalt und Gaben: Filigraner Gesang, ausgefeilte Jagdtechniken usw. Das Norddeutsche Vogelmuseum zeigt auf rd. 800 qm in naturnaher Art eine umfassende Ausstellung von mehr als 400 meisterlichen Präparaten der nordeuropäischen Vogelwelt, die in ihrer Art einzigartig ist. Besonders beeindruckend sind die Großdioramen, die die Vögel in Kombination von Malerei und Raumgestaltung in überzeugend echt wirkenden Landschaften und Kulissen zeigen.

 *Vogels fascineren ons op een weergaloze manier. Ze zijn er in vele soorten en kleuren. Ze verrassen door hun diversiteit en maken indruk met hun gedaante en talenten, waaronder hun mooie zang en verfijnde jachttechnieken. Het Norddeutsche Vogelmuseum presenteert op zo'n 800 m<sup>2</sup> een omvangrijke tentoonstelling van meer dan 400 opgezette topstukken uit de unieke Noord-Europese vogelwereld. Daarbij wordt de natuur zo goed mogelijk nagebootst. Bijzonder indrukwekkend zijn de grote diorama's waarin de vogels door een samenspel van schilderkunst en interieurdesign in overtuigende landschappen en taferelen te zien zijn.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>				
nov-feb	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
	€0,50,-	€3,00					

## Handwerkmuseum Sittensen

Mühlenstraße 8a  
27419 Sittensen  
Tel. 04282 9300 1653  
[www.sittensen.de](http://www.sittensen.de)



 Das Handwerkmuseum befindet sich in der historischen Sittenser Wassermühle. Originalgetreu inszenierte Werkstätten entführen die Besucher in die Vergangenheit des Handwerks. Ob beim Maler, Friseur oder in der Schneiderwerkstatt, die Ausstellung vermittelt Wissenswertes über fast vergessene Handwerkstechniken und -traditionen. Regelmäßige Sonderausstellungen ergänzen das Angebot. Besonders spannend ist der Besuch bei Vorführungen und Mitmachaktionen an Veranstaltungstagen sowie bei Kursen.

 *Het ambachtmuseum is gevestigd in de historische watermolen van Sittensen. In authentiek ingerichte werkplaatsen krijgen bezoekers een inkijkje in diverse oude ambachten. Bij de schilder, de kapper of de kleermaker... de tentoonstelling geeft fascinerende informatie over bijna vergeten technieken en tradities. Dit wordt regelmatig aangevuld met speciale tentoonstellingen. Heel bijzonder zijn de evenementendagen. Er worden dan demonstraties gegeven en bezoekers kunnen meedoen aan allerlei activiteiten. Ook zijn er interessante cursussen.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-sep						15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>
okt-mrt							14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>
	€0,00	€0,00					

**Museum Schwedenspeicher**

Wasser West 39  
21682 Stade  
Tel. 0049(0)4141-7977310  
[www.museen-stade.de](http://www.museen-stade.de)



Das Museum Schwedenspeicher zählt zu den größten kulturgeschichtlichen Ausstellungshäusern Nordniedersachsens und muss den Vergleich mit internationalen Museen nicht scheuen. Eine Ausstellung zur Hansezeit macht die Geschichte der berühmten Handelsorganisation zu einem Besuchererlebnis. Ausgestellt werden zudem europaweit bekannte Funde aus dem Stader Hafenbecken und archäologische Highlights aus dem Elbe-Weser-Dreieck, die in einer einzigartigen Präsentation die 1000-jährige Geschichte der Stadt widerspiegeln. In einer modernen und interaktiven Ausstellung kann dies auf drei Etagen bestaunt und erkundet werden.

Het museum Schwedenspeicher behoort tot de grootste cultuurhistorische musea in het noorden van Nedersaksen en doet niet onder voor internationale musea. Een expositie over de Hanzetijd maakt van de geschiedenis van de beroemde handelsorganisatie een belevenis voor bezoekers. Daarnaast worden er vondsten getoond uit het havenbekken van Stade, die in heel Europa bekendheid verworven hebben, en archeologische highlights uit de Elbe-Weser-driehoek, die in een unieke presentatie een beeld geven van de 1000-jarige geschiedenis van de stad. In een moderne en interactieve tentoonstelling kan dit op drie verdiepingen bewonderd en verkend.



	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec					10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>							

€8,00 €0,00

**Kunsthaus Stade**

Wasser West 7  
21682 Stade  
Tel. 0049(0)4141-7977320  
[www.museen-stade.de](http://www.museen-stade.de)



Das Kunsthaus Stade zeigt wechselnde Ausstellungen zur Klassischen Moderne, etwa von August Macke oder Hannah Höch. Auch zeitgenössische Positionen werden präsentiert, wie zu Daniel Richter oder Thorsten Brinkmann. Ein umfangreiches Angebot im Bereich der Bildung und Vermittlung begleitet das Programm. Für 2022 sind folgende Ausstellungen geplant: "Jacoba van Heemskerck", „Heino Jaeger“, „Rudi Kargus“ sowie "Entfernte Verwandte. Tierplastiken von Mataré, Sintenis, Ruwoldt und Hamberg".

Het Kunsthaus Stade toont wisselende exposities over het Klassiek Modernisme, bijvoorbeeld van August Macke of Hannah Höch. Ook hedendaagse concepten komen aan bod, zoals die van Daniel Richter of Thorsten Brinkmann. Gekoppeld aan dit programma is er een uitgebreide reeks educatieve en voorlichtingsactiviteiten. Voor 2022 zijn de volgende tentoonstellingen gepland: "Jacoba van Heemskerck", "Heino Jaeger", "Rudi Kargus" en "Entfernte Verwandte. Tierplastiken von Mataré, Sintenis, Ruwoldt und Hamberg".

	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec					10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -19 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>				

€8,00 €0,00



## Freilichtmuseum Stade

Auf der Insel 2  
21680 Stade  
Tel. 0049(0)4141-7977330  
[www.museen-stade.de](http://www.museen-stade.de)

 In direkter Nachbarschaft zur Innenstadt ist das Freilichtmuseum Stade gelegen. Auf dem idyllischen Gelände, das Teil der Befestigungsanlagen aus schwedischer Zeit ist, wird die Geschichte des Alten Landes lebendig präsentiert. Das einmalige Ensemble aus Natur, Häusern und Gerätschaften lädt zum Eintauchen in die Vergangenheit ein. Freuen Sie sich schon jetzt auf die beliebten Inselmärkte mit einem breiten Angebot regionaler Biowaren und museumspädagogischen Aktivitäten. Termine und Informationen unter: [www.museen-stade.de](http://www.museen-stade.de)

 *Op het idyllische terrein vlak bij de binnenstad van Stade, dat deel uitmaakt van een historische fortificatie, komt de geschiedenis van het oude land op een bijzondere manier tot leven. De unieke combinatie van natuur, huizen en gereedschappen neemt u mee naar lang vervlogen tijden. U kunt zich alvast verheugen op de populaire eilandmarkten met een groot aanbod aan biologische producten uit de streek en educatieve museumactiviteiten. Data en informatie is te vinden op: [www.museen-stade.de](http://www.museen-stade.de)*



	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mei-sep				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>									



## Deutsches Pferdemuseum

Holzmarkt 9  
27283 Verden (Aller)  
Tel. 0049(0)4231-807140  
[www.dpm-verden.de](http://www.dpm-verden.de)



 Ein besonderes Ausflugziel für die ganze Familie ist das Deutsche Pferdemuseum in der Reiterstadt Verden. Als einzigartiges Museum zur Kulturgeschichte des Pferds zeigt es informativ und spannend die Geschichte zwischen Mensch und Pferd von der Entwicklung des Urpferdes vor 55 Mio. Jahren bis zum aktuellen Reitsport. Die Museumsbildung vermittelt Inhalte rund ums Pferd anschaulich und interaktiv. Egal ob Schulklassen, Familie oder Vereinsausflug – für Jeden ist etwas Spannendes dabei!

 *Een bijzonder uitje voor de hele familie is het Deutsche Pferdemuseum in de ruiterstad Verden. Dit unieke museum over de cultuurgeschiedenis van het paard laat op informatieve en spannende manier de geschiedenis van mens en paard zien, van de ontwikkeling van het oerpaard van 55 miljoen jaar geleden tot en met de hedendaagse ruitersport. De museumseducatie brengt de informatie rond om het paard op aanschouwelijke en interactieve manier over. Het maakt niet uit of u met een schoolklas, de familie of als verenigingsuitje naar ons komt – er valt voor iedereen wat te beleven!*

	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>											



## ELBE-WESER-DREIECK

### Barkenhoff / Heinrich-Vogeler-Museum

Ostendorfer Straße 10  
27726 Worpswede  
Tel. 0049(0)4792-3968  
[www.worpswede-museen.de](http://www.worpswede-museen.de)

Der Barkenhoff ist eines der vier Museen, die im Worpsweder Museumsverbund zusammengeschlossen sind. Das Anwesen ist Heinrich Vogelers Gesamtkunstwerk aus Haus, Garten und Kunst. Das Werk des Malers, Grafikers, Designers und Architekten Heinrich Vogeler (1872-1942) wird in einer vielschichtigen Ausstellung im Wohn- und Atelierhaus des Mitbegründers der Worpsweder Künstlerkolonie gezeigt. In den neu gestalteten Remisen finden wechselnde Ausstellungen u. a. zu zeitgenössischen Positionen in der Kunst statt. Alle vier Museen bieten ein günstiges Gemeinschaftsticket für € 19,- (€ 12,50) an. <https://www.worpswede-museen.de/infos/infos.html>

*Barkenhoff is een van de vier musea die hun krachten gebundeld hebben in het Worpsweder Museumsverbond. De hoeve, inclusief tuin en kunst, vormt een totaalkunstwerk van Heinrich Vogeler (1872-1942). Het werk van de schilder, grafisch vormgever, ontwerper en architect is in een gelaagde tentoonstelling in het woonhuis en atelier van de medeoprichter van de Worpsweder kunstenaarskolonie te zien. In de geheel verbouwde remises worden wisselende tentoonstellingen georganiseerd, o.a. over hedendaagse opvattingen over kunst. Bezoek de 4 musea samen met de combi-kaart voor €19,- (€ 12,50).*  
<https://www.worpswede-museen.de/infos/infos.html>



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						
nov-mrt		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
	€7,00	€0,00					

### Große Kunstschaus Worpswede

Lindenallee 3  
27726 Worpswede  
Tel. 0049(0)4792-1302  
[www.worpswede-museen.de](http://www.worpswede-museen.de)



Auch die Große Kunstschaus gehört zum Worpsweder Museumsverbund. Das Museum ist das Herzstück des architektonisch bedeutenden Hoetger-Ensembles. Hier werden in einer Dauerausstellung die Hauptwerke der ersten Worpsweder Malergeneration gezeigt. Das expressionistische Baukunstwerk wird ergänzt durch den modernsten Museumsbau Worpswedes, der wechselnde Ausstellungen aktueller und zeitgenössischer Kunst beherbergt. Alle vier Museen bieten ein günstiges Gemeinschaftsticket für € 19,- (€ 12,50) an.

*Ook de grote kunstshow hoort bij het Worpsweder Museumsverbond. Het museum is het hart van het architectonisch belangrijke Hoetger-ensemble. Hier worden in een doorlopende tentoonstelling de belangrijkste werken van de eerste Worpsweder schildergeneratie getoond. Het expressionistische bouwkunstwerk wordt aangevuld met het modernste museumgebouw van Worpswede, dat afwisselende exposities over actuele kunst en kunst van die tijd herbergt. Bezoek de 4 musea samen met de combi-kaart voor € 19,- (€ 12,50).*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						
nov-mrt		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
	€8,00	€0,00					

**Haus im Schluh /  
Heinrich-Vogeler-Sammlung**  
Im Schluh 35-37  
27726 Worpswede  
Tel. 0049(0)4792-522  
[swede-museen.de">www.worpswede-museen.de](http://www.worp<span style=)



■ Wer sich aus dem Ortskern heraus begibt und den Weg "Im Schluh" einschlägt, findet zwei romantische, alte Niedersachsenhäuser, die sich zu einem malerischen Hofensemble gruppieren. Den Besucher erwartet hier ein besonderes Kleinod!

Das Museum zeigt Werke von Heinrich Vogeler aus dem privaten Nachlass der Familie Vogeler.

Alle vier Museen des Museumsverbund Worpswede bieten ein günstiges Gemeinschaftsticket für € 19,- (€ 12,50) an.

■ Wie het centrum van het dorp verlaat en de weg "Im Schluh" inslaat, ontdekt twee romantische oude huizen in Nedersaksische stijl, die samen een schilderachtig hoevecomplex vormen. Hier bevindt zich een kostbaar kleinood! Het museum toont werken van Heinrich Vogeler uit de nalatenschap van de familie Vogeler. De vier musea van het Museumsverbund Worpswede bieden een voordeelige combikaart aan voor € 19,- (€ 12,50).



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>				
nov-mrt		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
	€6,00	€0,00					

## Worpswede Kunsthalle

Bergstraße 17  
27726 Worpswede  
Tel. 0049(0)4792-1277  
[swede-museen.de">www.worpswede-museen.de](http://www.worp<span style=)



■ Die Worpswede Kunsthalle ist eines der traditionsreichsten Museen des Ortes und ebenfalls Mitglied im Museumsverbund. Der Buchbindermeister Friedrich Netzel begann schon in der Frühzeit der Künstlerkolonie, jungen Künstlern seine Räumlichkeiten für Ausstellungen zur Verfügung zu stellen. Sein Sohn Friedrich erbaute 1919 ein neues Haus, in dem er Museums- und Galeriebetrieb mit Kunsthandel verband. Sonderausstellungen zeigen im Wechsel die umfangreichen Sammlungsbestände der Worpswede Meister und zeitgenössische Kunst.

■ De Worpswede Kunsthalle is een van de traditierijkste musea van deze plaats en eveneens lid van het Museumsverbond. De boekbandmeester Friedrich Netzel begon al in de beginjaren van de kunstenaarskolonie met het beschikken stellen van zijn etalages voor tentoonstellingen van jonge kunstenaars. Zijn zoon Friedrich bouwde in 1919 een nieuw huis waarin hij de musea- en galerijhandel met kunsthandel combineerde. Wisselende speciale tentoonstellingen tonen de omvangrijke verzamelingen van de kunstenaars uit Worpswede evenals hedendaagse kunst.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt		10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>					
nov-mrt		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
	€5,00	€0,00					

## ELBE-WESER-DREIECK

Verden

### Historisches Museum Domherrenhaus

Untere Str. 13  
27283 Verden  
Tel. 00494231 - 2169  
[www.domherrenhaus.de](http://www.domherrenhaus.de)



Die adelige Hofanlage im Schatten des Verdener Domes, erbaut 1708, zeigt auf drei Etagen historische Sammlungen zur Geschichte von Stadt und Region Verden, einst Bistum und Mittelpunkt des Sachsenlandes. Dabei werden vielseitige Formen der Präsentation genutzt, um die oft kostbaren Exponate ins rechte Licht zu rücken. Dioramen, Inszenierungen, Audioführung via Smartphone, regelmäßige Sonderausstellungen und museumspädagogische Angebote erwarten große und kleine Besucher\*innen. Eintrittspreise: Kinder bis 13 Jahre freier Eintritt; Erwachsene: 4 €; 14 - 17 Jahre: 2 €, Gruppen ab 10 Personen: 3 € p.P. FÜR STANDESAMTLICHE TRAUJUNGEN STEHEN UNSERE RÄUME GERN ZUR VERFÜGUNG. Mittags von 13 bis 15 Uhr geschlossen.

De adellijke boerderij met binnenplaats in de schaduw van de Dom van Verden werd gebouwd in 1708. Hier worden op drie verdiepingen historische collecties tentoongesteld over de geschiedenis van de stad en de regio Verden, ooit een bisdom en het centrum van het Saksenland. Om de vaak kostbare voorwerpen optimaal tot hun recht te laten komen, worden veelzijdige presentatievormen gebruikt. Met diorama's, ensceneringen, audiotours via smartphone, regelmatig wisselende tentoonstellingen en educatieve programma's valt er van alles te beleven voor bezoekers van jong tot oud. Tot 13 jaar gratis toegang, 14-17 jaar: 2 Euro, Groepen van 10 personen of meer: 3 Euro. ONZE RUIMTES VORMEN EEN IDEALE TROUWLOCATIE! Tussen 13.00 en 15.00 uur gesloten.



	ma	mi	do	vr	fr	za	zo
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

€4,00 €0,00

P

### Deichmuseum Land Wursten

Poststraße 16  
27639 Wurster Nordseeküste  
Tel. 04742-87203  
[www.deichmuseum-landwursten.de](http://www.deichmuseum-landwursten.de)

...von Fluten, Deichbau, Deichgrafen ...

... im Deichmuseum Land Wursten in Dorum

**Deichmuseum  
Land Wursten**

Deichmuseum Land Wursten  
Dorum • Poststr. 16  
Tel. 04742 / 1020 + 87203  
Geöffnet von Mai bis Oktober  
Täglich von 14.00 bis 17.00 Uhr

Ein sicherer Deich ist von großer Bedeutung für die Bewohner des norddeutschen Tieflandes. Mit einer in Art und Umfang einmaligen Sammlung von Deichbaugeräten und Werkzeugen wird der 1000-jährige Kampf der Menschen mit den Naturgewalten der Nordsee anschaulich im Deichmuseum Land Wursten dargestellt. Über einer webbasierten Museumsführung erhalten Sie alles Wissenswerte über die immerwährende Auseinandersetzung mit der Nordsee, wie der Mensch seine Umwelt prägt und seine Versuche, die Natur zu beherrschen und seinen Lebensraum zu erhalten.

Een veilige dijk is erg belangrijk voor de bewoners van de Noord-Duitse laagvlakte. In het dijkmuseum Land Wursten maakt een unieke collectie van apparaten en gereedschappen voor de dijkenbouw de 1000-jarige strijd van de mens tegen de natuurkrachten van de Noordzee inzichtelijk. Via een webgebaseerde rondleiding door het museum komen bezoekers alles te weten over het niet afslappende gevecht tegen de Noordzee. Ook te zien is hoe de mens zijn omgeving vormgeeft, de natuur probeert te beheersen en zijn leefomgeving in stand houdt.

	ma	mi	do	vr	fr	za	zo
mei-okt	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

€3,50 €0,00 P

## Deutsches Luftschiff- und Marinefliegermuseum Nordholz e.V. - AERONAUTICUM

Peter-Strasser-Platz 3  
27639 Wurster Nordseeküste  
Tel. 04741/1819-0  
[www.aeronauticum.de](http://www.aeronauticum.de)

 Einzigartige Exponate und Modelle, 17 Original-Luftfahrzeuge der deutschen Marinen ab 1945 und vieles mehr bietet das AERONAUTICUM in der Museumshalle und auf dem 36.000 qm großen Außengelände. Die historische und technische Entwicklung der Marineluftschiffe und Seefliegerei wird anschaulich dargestellt. Ein Teil der Großexponate kann auch von Innen besichtigt werden. Sonderausstellungen, tägliche Aktionen, Veranstaltungen sowie ein Kinderspielplatz und das Museumscafé ergänzen das Angebot. Hauptsaison vom 15. März bis 31. Oktober. Am 24. + 31.12. geschlossen

 In de museumhal van het AERONAUTICUM en op het 36.000 m<sup>2</sup> grote buitenterrein staan unieke tentoonstellingsstukken en modellen, 17 originele vliegtuigen van de Duitse marine vanaf 1945 en nog veel meer. De historische en technische ontwikkeling van de marinevliegtuigen en zeeluchtvaart wordt overzichtelijk weergegeven. Een deel van de grote tentoonstellingsstukken kan ook binnen worden bekeken. Speciale voorstellingen, evenementen, een speeltuin en het museumcafé maken het aanbod compleet. Het hoofdseizoen loopt van 15 maart tot 31 oktober. Gesloten op 24 en 31 december



	ma	ti	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mrt-okt	10 <sup>30</sup> -17 <sup>30</sup>														
nov-mrt	10 <sup>30</sup> -16 <sup>00</sup>														

 €12,00  €6,00      

## Museum Kloster Zeven

Klostergang 3  
27404 Zeven  
Tel. 0049(0)4281-999800  
[www.museum-kloster-zeven.de](http://www.museum-kloster-zeven.de)



 Im mittelalterlichen, aus Findlingen erbauten Kloster gibt es heute viel zu entdecken: Wandmalereien, den romanischen Gewölbekeller, einen Münzschatz, Trachten, das extravagante Zevener Porzellan im Stil des Art déco und vieles mehr. In nächster Nähe befindet sich das um 1650 erbaute Königin-Christinen-Haus mit Skulpturengarten. Hier präsentiert die Städtische Galerie zeitgenössische Kunst aus dem Elbe-Weser-Raum. Angebote: Mitmach-Museum Steinzeit, Rallye und Skriptorium für Schulklassen.

 Vandaag de dag is er veel te ontdekken in het uit zware keien opgetrokken middeleeuwse klooster: bewonder muurschilderingen, de romaanse gewelfde kelder, een schat aan oude munten, traditionele klederdracht, het extravagante Zevener porselein in art deco-stijl en nog veel meer. Vlakbij ligt het Königin-Christinen-Haus met zijn prachtige beeldentuin, gebouwd rond 1650. Daar kunt u in de stadsgalerie ook hedendaagse kunst uit de regio Elbe-Weser bezichtigen. Wat nog meer: interactief museum over de Steentijd, rally en scriptorium voor schoolklassen.

	ma	ti	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec								14 <sup>30</sup> -17 <sup>30</sup>						14 <sup>30</sup> -17 <sup>30</sup>	

 €0,00  €0,00  

## Colofon | Impressum

Projectleiding en -coördinatie | *Projektleitung und -koordination*  
Thea Pol

Coördinatie | *Koordination*  
Profiel Uitgeverij  
[www.profiel.nl](http://www.profiel.nl)



Profiel

Druk | *Druck*  
Scholma Druk Bedum  
[www.scholma.nl](http://www.scholma.nl)



Vormgeving | *Design*  
NoordPROof Producties Bedum  
[www.noordproof.nl](http://www.noordproof.nl)



Oplage | *Auflage*  
60.000 ex

### Afbeeldingsrechten / *Bildrechte:*

Indien niet anders aangegeven, liggen de beeldrechten bij de musea zelf.

*Wenn nicht anders angegeben, liegen die Bildrechte bei den Museen selbst.*

Foto's bij Klokkengieterijmuseum, Museum Slag bij Heiligerlee en Vestingmuseum Oudeschans - Anton Tiktak, Arte del Norte

**De gegevens in deze gids zijn gebaseerd op de huidige stand van zaken, er kunnen zich in de loop van het seizoen wijzigingen voordoen. De redactie is niet aan-sprakelijk voor foutieve vermeldingen in deze brochure.**

**Die Angaben in dieser Broschüre basieren auf dem heutigen Sachstand, im Laufe dieser Saison können sich jedoch Änderungen ergeben. Die Redaktion ist für die Angaben in dieser Broschüre nicht verantwortlich.**

## Uitgevers | Herausgeber

Museumfederatie Fryslân  
Druifstreek 63  
8911 LH Leeuwarden  
0031 (0)58 213 91 85  
[www.museumfederatiefryslan.nl](http://www.museumfederatiefryslan.nl)



Erfgoedpartners  
Lopende Diep 8  
9712 NW Groningen  
0031 (0)50 313 00 52  
[www.erfgoedpartners.nl](http://www.erfgoedpartners.nl)



Platform Drentse Musea  
Postbus 134  
9400 AC Assen  
[info@platformdrentsemusea.nl](mailto:info@platformdrentsemusea.nl)  
[www.platformdrentsemusea.nl](http://www.platformdrentsemusea.nl)  
[www.drentsemusea.nl](http://www.drentsemusea.nl)



Oldenburgische Landschaft  
Gartenstraße 7  
26122 Oldenburg  
0049(0) 441 77918-0  
[www.oldenburgische-landschaft.de](http://www.oldenburgische-landschaft.de)



Landkreis Emsland  
Ordeniederung 1  
49716 Meppen  
0049(0) 5931 44-1171  
[www.emsland.de](http://www.emsland.de)



Ostfriesland-Stiftung der Ostfriesischen Landschaft / Museumsverbund Ostfriesland  
Georgswall 1-5  
26603 Aurich  
0049(0) 4941 1799-50  
[www.ostfriesischelandschaft.de](http://www.ostfriesischelandschaft.de)  
[mv@ostfriesischelandschaft.de](mailto:mv@ostfriesischelandschaft.de)



Landschaftsverband Stade  
Johannisstraße 3 (Im Johanniskloster)  
21682 Stade  
0049(0) 4141-46300  
[www.landschaftsverband-stade.de](http://www.landschaftsverband-stade.de)





# UITGEVERIJ PROFIEL

Dé uitgever van kunsthistorische boeken in regio Noord-Nederland



Kunst - Cultuur - Tweede Wereldoorlog - Toerisme  
(Regionale) Geschiedenis - Boerderijen en meer!

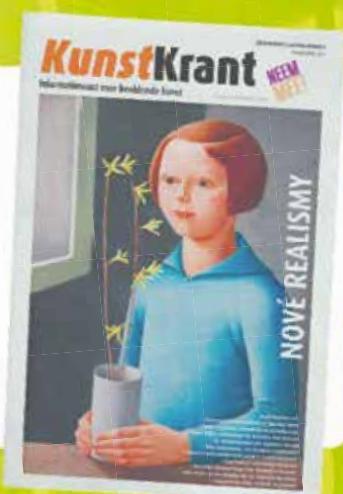
## Drukwerk? Ons werk.

**SCHOLMA**  
PRINT & MEDIA

De KunstKrant is dé krant over beeldende kunst, tentoonstellingen, galerieën en musea.  
Sluit een abonnement af via onze website,  
voor jezelf of als cadeau!

**KunstKrant**

[www.kunstkrant.com](http://www.kunstkrant.com)





# Zoveel musea! Welke kies jij?

kids  
proof!



kids  
proof!

Word ook Museuminspecteur  
en ontdek net als Tikkit  
de leukste musea!

kids  
proof



museum  
kids

[museumkids.nl](http://museumkids.nl)